

7974

8. 21

Bibl. Jag.

II



12 *Condicionibus* → 1

My now ere

[illegible]


[illegible]

A. unguis Narys L. 10 Narys L. 10 Narys L. 10
L. 10 Narys L. 10 Narys L. 10 Narys L. 10

28 Listopada 187³
Wilno.

Drogi Mój Strycinie
Dobrodzieju!

Nim ja wina do Ciebie dzisiaj odpowio-
dam na pismo Kochanego Strycia; byłbym
mimo wszystko Pan Archiwista przeszedł
przez Strypiankę sprawę, kopii jakowej
zadaniem. Ustalam przedemną Pan
Kozłowski i musiał wszystkie wiado-
mości 1859 aż do 1879 przepracować i
wymagać daty wnieścia do aktu wie-
domego testamentu; naturalnie były
z P. Kozłowskiego wynagrodzić co
zostawij do uwagi Kochanego Strycia.



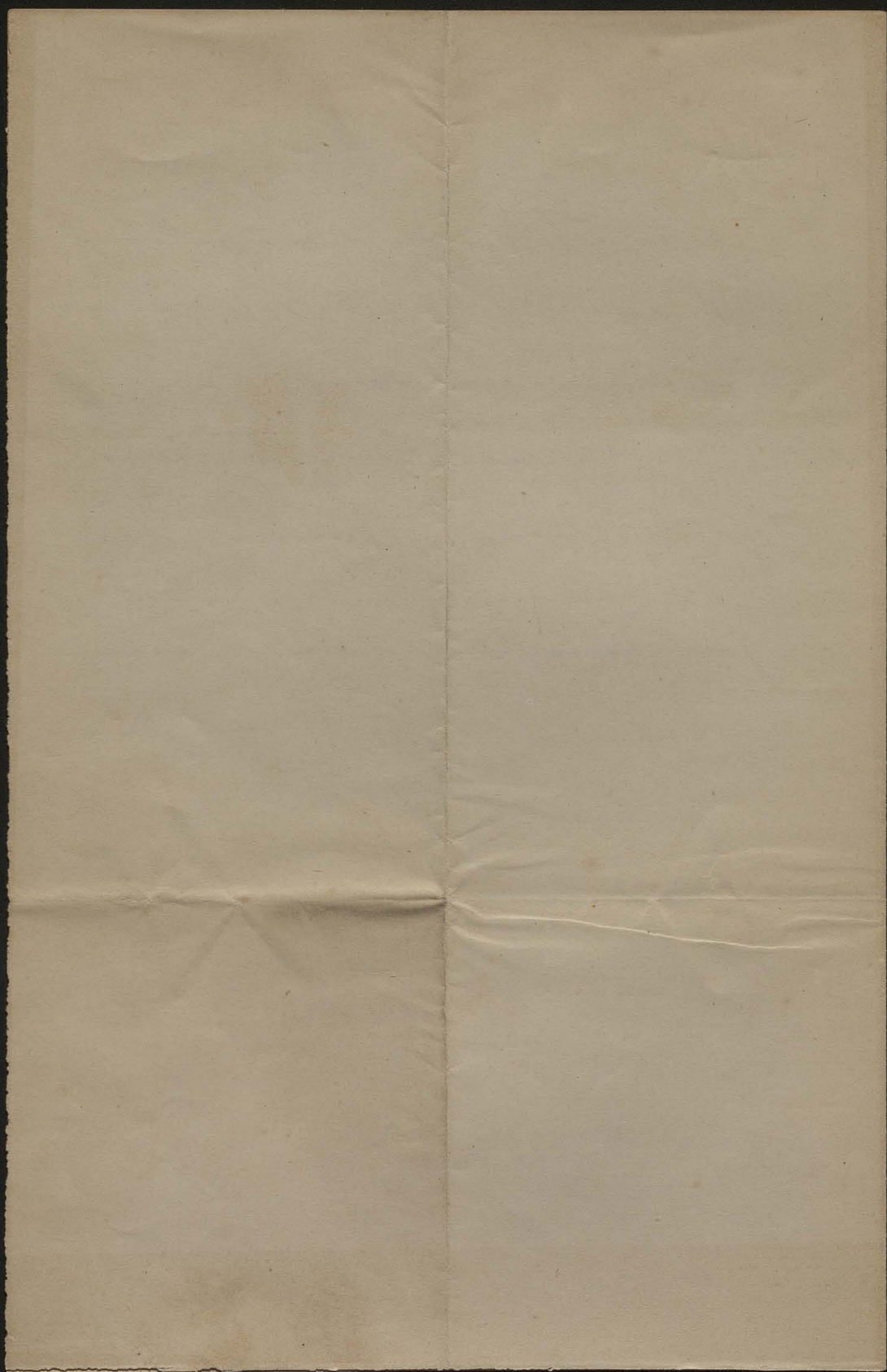
Jak zdrowie Drogiego Styrja i rodu-
stwa; czy klimat Petersburski nie
skodzi Kostuni i jak ona teraz
wygląda. Was'koimany jak młodo
prelaturie przez Wilno młodo
nam se begi lata przejdzie na
granicz prelati i Wilno, zasto-
walisiny barzo se młodo
Jego młodo. Jadriniuszka june
sądzisz kus młodo w młodo
pomysłnego rozwiązania, orem
młodziuśkam Wam dousi.

Pyszczone fotografije Szym
i praminy

o przytomie nam swojej, Wasia,
Włoch i Sestuni Słóych naj-
serdeczniej żniśkamy. —

Szere Słóych Synu
niez Fransisium

Radwinia rzarki Strzja całej



Древнее завещание графа —
 нина Михаила Витковского
 Сервининского принято к
 явки Вишневского Графини
 ского Намного по поста-
 новлению 22 Января 1849 года.

Из означенного завещания
 видно что окрестный
 участка выделенный из
 имения Вурдиченко за 5750 руб.
 и данное имение оу-
 чено 100 руб. Сервининский
 отписав графиню своим
 сыну Ксаверию и двум дочерям

А

Вннго и Каминго Сергати-
скинго снпредоставленнго
вннго Вннго нннго по второ-
му браку Галузовскои пачи
зненного владннн снннн,
чтобы заштатннх доули
како то: Михаилу Смарско-
му 300р. и Федору Маркевичу
350руб которой тооче предо-
ставлено, право отыскива-
ннн законныйи порядком
разных снннн всего 1826р.
до коп. ннн кончнннх заведенннх
в сннн сннннх доули широт.

6.
Dobrym Imienu Teodora

Wankiewiczka

Regenta Leci i Rod-Nowej

Wojanego Syna

w Wilnie w Kawiarnicy Jędrzejowskiej
wskazano wkrótce. Jędrzejowska Wileńska

Have yeedage m^{ch}all m^{ch} is
den dunt obale. Denen: thy co
thine dander de M^{ch}en
m^{ch}en, co m^{ch}en
de M^{ch}en d^{ch}en - a d^{ch}
M^{ch}en d^{ch}en
M^{ch}en d^{ch}en



Handwritten text, possibly a signature or address, written in cursive script on the left side of the document.

Dragi Otce

od piątku już jestem w prusach i
 ma i bardzo miło skończyło się
 wiele mi tu też lepiej było w Marburgu
 Koch i w domu. Właśnie a
 nie jestem zadowolony z tego
 Ale to by. Coś, jak i nowi
 a, co i przenie o to gwarantujemy
 przy moim Tytu

Prisat

Władna i Koscia Coś, jak i nowi
 obywateli też i innych
 nie się do Kancelarii

Dear John

I have just received your letter of the 10th inst. and am glad to hear from you. I am well and hope these few lines will find you the same. I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I hope to hear from you again soon. I am, dear John, your affectionate friend, Wm. L. G.

卷之四

Q. 11. 10. 11. 10. 11.

Apollonia M. A. A. A. A.
Lechman, A. A. A. A.
A. A. A. A. A. A. A. A.

W. A. A. A.

A. A. A. A.

A. A. A. A.

A. A. A. A.

A. A. A. A. A. A. A. A.
A. A. A. A. A. A. A. A.

Viedaule

Drugi mój ojciec

Родственников

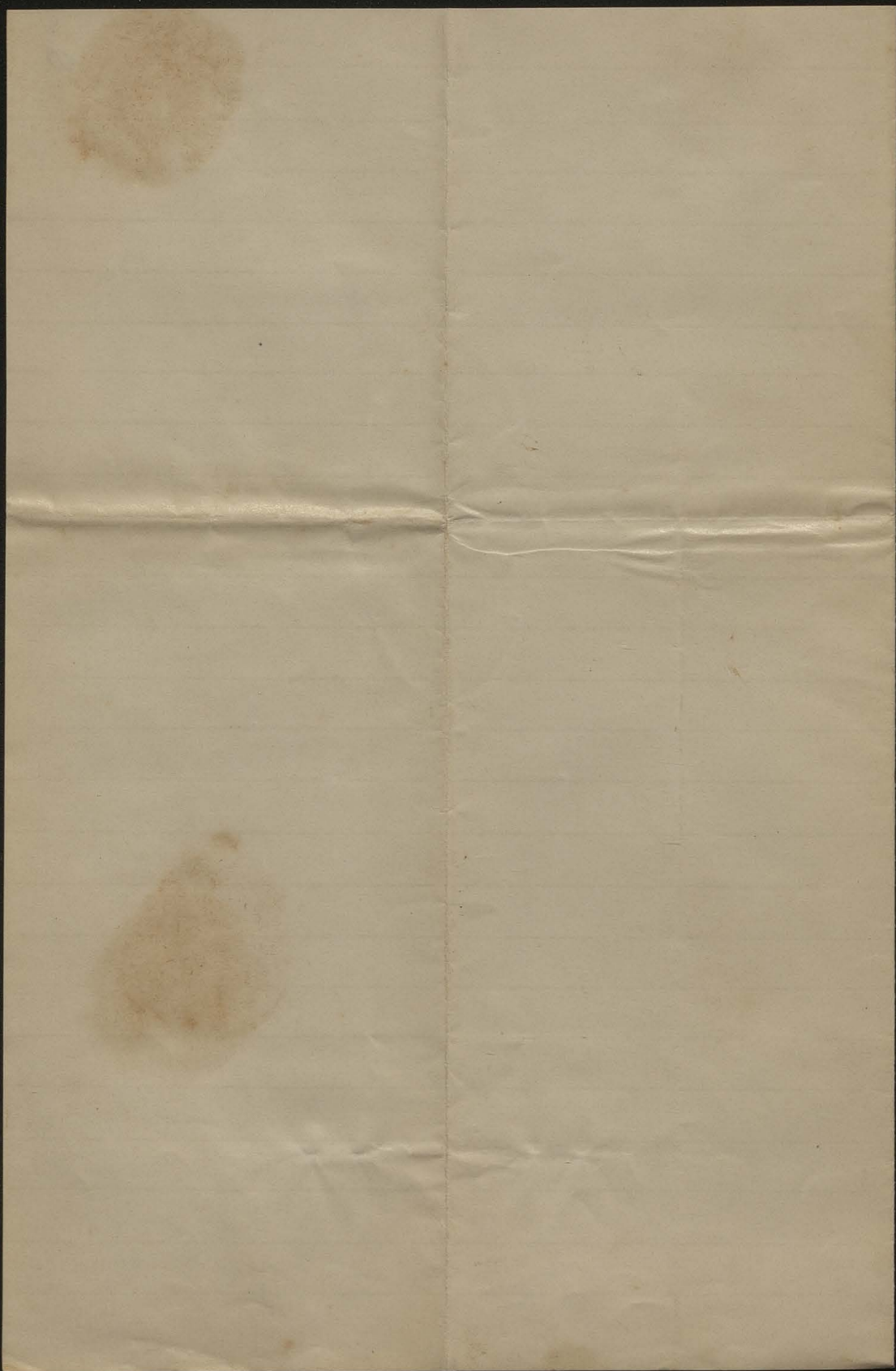
Naradnem listu nie stry madam ad pannie
Dzi i niemcem czy pismo przez Kosc
do stry rzyk Ojca Dzia was jedzie do Allen
soly P. Klonig przez Kloniga spiesznie
lic wion nitwa. Ja klamie Klonig z dion je
kew i ciagle w pracy praw Klonig
bardzo mnie upodoba i bolewat xem
jest piod do rownu co wiele pismnosta
do prozowania u Jezu. Mnie ktore
stadem stry pioda pismo do mnie napi
sai bu praw Klonig dzinij by die wra
cot. Wladem czy rozkad pisyg tym do Klon
celaryj. Klonigia jia sie minwa.

Ja wdaję się w przyszłość z pogodnie
 sercem od Aleksey do moim rodzinie
 z wyjeżdżania na Gruzję. Słucham
 jeszcze niemało lecz już byłam od moim
 Panu Kij do podrocz. Cierpię, waznie
 i Niki drugie. Wła przy mierzony Syn

Winters

Heckmann, Antiquarischer und colonial-
bibliographischer Probenverein, Frankfurt

K B



Копируе

Копируе

Теодор де Маскiewicz

at Alaska

Lipn 8. 1866
 Strumano 20 Crome
 adhami

Liste des républiques de l'Asie Russe inférieure

15 Lipna 3. Pram

$$\begin{array}{r} 12 \\ 20 \\ \hline 20 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 24 \\ 60 \\ \hline 210 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 80 \\ 80 \\ \hline 160 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 46500 \\ 411 \\ \hline 1691 \end{array}$$

12
Druhy 6. Listopad 1866.

Drogi Ojciec

Dobrośdzieje

Lisak pisaną przez Pana Honicha otrzymalem
której mi nie mało radaić sprawit' bo ku mpre
nach nikogo nie mam i ni mam dokoga
przemnie' słowno mado ni bardzo kutoj
lecz co' sobie mi nie będzie, lepiej
w końcu przystępy. Wygodnie dojeżdżać ze
przyjść do Alexeja - bym chętnie na
karku a i w obrotach bym bym bym
on nie odprawił. Cóżby oś
Kochan. Syn
Mikołaj

Wiedna kochanie i ciekawie
Dziś, nowy brat

My dear friend

I have just received your letter of the 10th inst. and am
glad to hear from you. I am well and hope this
letter finds you the same. I have been thinking
much of late about the future of our country
and the state of the world. It seems to me
that we are passing through a great crisis
and that the result will determine whether
we are to remain a united people or become
a collection of warring states. I feel that
it is our duty to stand together and
to support our government in all its
needs.

I am, dear friend, your truly,
Wm. Lloyd Garrison

1874

Sept 19. *Staphylinus* *Staphylinus* *Staphylinus*

a *Monica*

Monica

Staphylinus

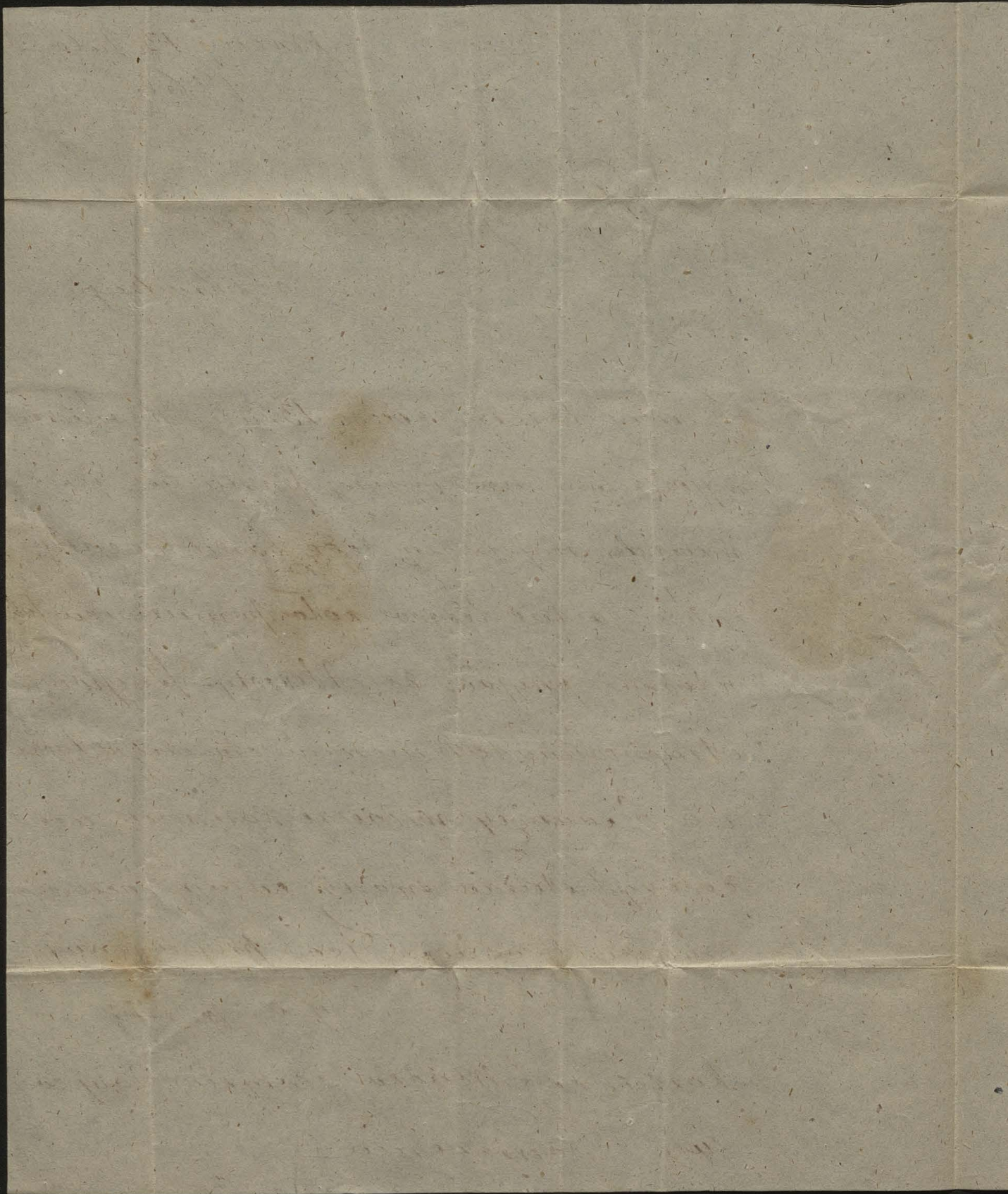
Staphylinus

Prawy 13. Lulo
1866. 14

Dragi mój Cjere
Kobraczka

Przysiężę ci wrode 13. Lulo po obiedzie
mijerdzasom na Gminy po wstanie gdzie
miałeś najmniej być karit po całej
dobie a tak ledwo kto poniedziarku
młotku przyjadę do Aleksoty - Pasport
Okrętności lew niemiem dla czego była
na Gminiecy widac ze Karimier nie
doleżył stawać swoich. casuje, wacni
i nożni dougięz Ojca przywieszony
Sya miasto

Konstancja i Młodka przy sięgamy co-
tęże dowidzenia



26
Sept. 2. 1866
Dennis Mass.

at Manchester

Manchester

James Markiewicz

at Manchester



16 Listopada stryżmowa 1874
4 i kopy daty datem odprawy

46

Drogi Mój Ojciec.

Dobranoc

Liebkowicz przez Brańskęjną uszy-
matem pan Pawłowski nicwie sam
czyw będzie mógł od sturze. Właden
dosłownie do dobrego i racnego obgra-
sela co się tyce domnie do nicwie
jein będzie do pała popraciego nie
jsiędę ba prau jeszcze mi stoję
bngarte jeleliby moim łobym zycy
dosłownie do fabryki Wylenów. —
lecz wtem mola pana e Baqy ki-
ku przez poście jeszcze nie ostru-
matem. — Pan Kurycki prau
i przesprawa ujea te smie utrudnia
o zamieszanie do pettego od sam
pły usady do przerobienia oka

wsady kłosa Ławiegr-jani
jest na marej Ławie
(Ławie). jest też juża kopie
Ławie w ojea Wejberg które
prócz powieści iży kupit
dla pana Kuryńskiego Zgar
nie Cykoryi za które przy
wiercieniu do Marjapolu stry
ma za płate. —

Patuje ojea do ródzieja rącki
i nożki i potcauiz jego dla
gostawienstwa przy miazgach

Jan

Miato

jest też nie niema leś
może przy woiu eu i dosta
wy za będz mógł dostać

P.S. Kocię, cakię, poty uas nory. —

me
un
T
gar
y
ay
in
1
la

à Monsieur

Monsieur

Seigneur Martineau

à Messieurs et

vous envoie
Lettre

Dragi Maj Ojcie
Dobrodzieju

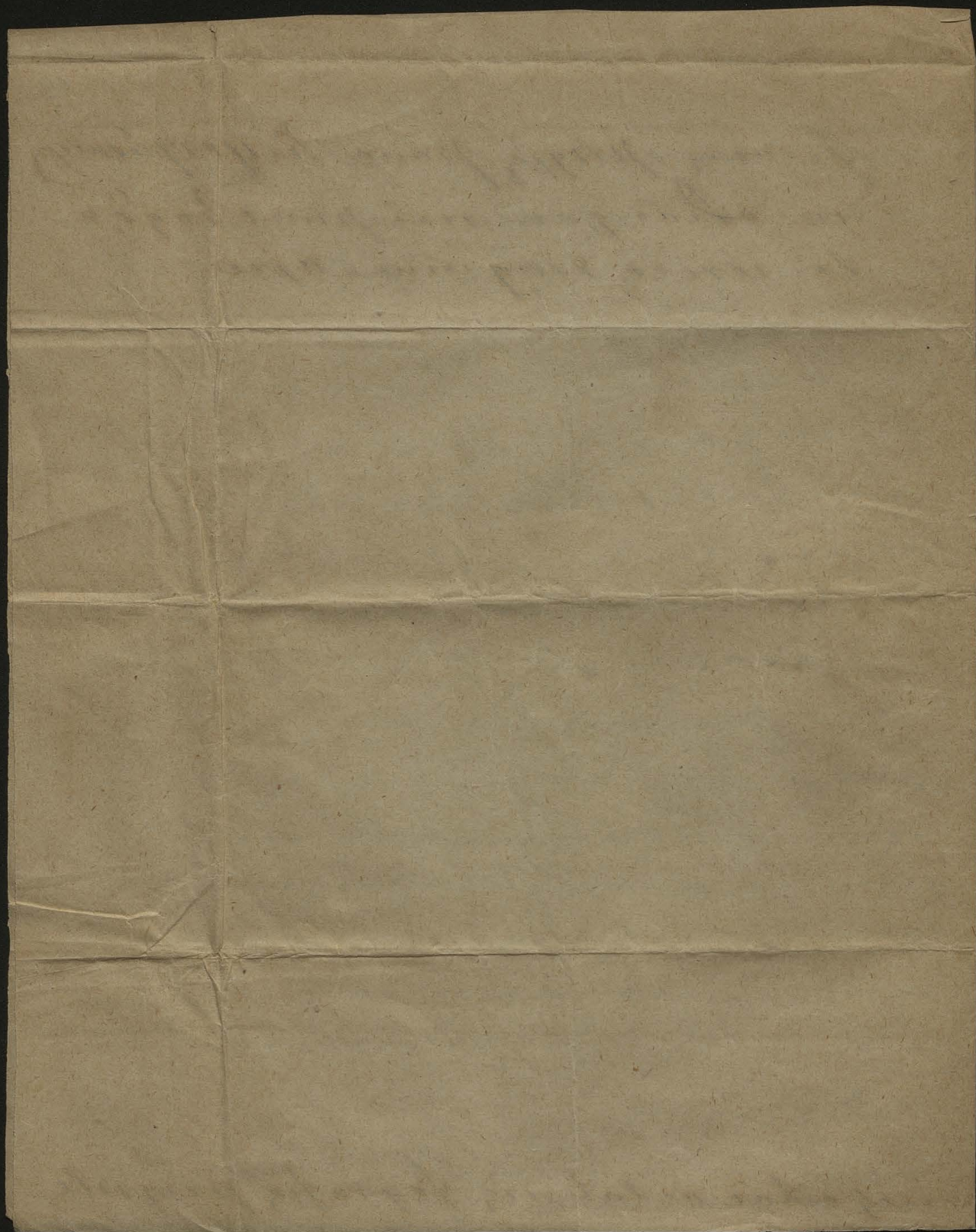
Miałem już wracać do domu
ojca Leona Karły Kierow, na pokon-
cyję W. Pau a Krzyżynickiego dosta-
wił mnie na miejsce P. Kry-
żynicki jedzie do ojca prosiąc
na piśmie prośbę do Cesarza i
a prośbę Krzyżynickiego na piśmie
do S. Ojca i żeby u S. Ojca wa-
bił co tylko będzie potrzeba i
możności p. Krzyżynicki nie
miał Ciępiat i Ciępiu na sta-
sy prosiąc a więc następuję
na każdą prośbę. Cito wiec jest

Compressor

Porto Kasturiz catuiz potyuz
very improve konicezine re

proste przyjaźnia krytycznej
 na obiad jak mi pan Bogda
 do wrocę drukiem ojeu

niech chod ustatnie fotografiz przysię



20

a

Monsieur

Monsieur

Tedore Markiewicz

a Aleksola

St. Charles
na 100,000

10
100,000

100,000

100,000

oddad to pierwsze Kompozycje w 13 Dnia
10
21

Dragi Ojciec Dobranocze

Licząc do czasu Panowania naszego
sami jesteśmy cięgieli na dyktando lub
na szkolniczym naszym nauczycielu
na dyktando lub na dyktando na dyktando
ja na migając a more i przed
jako było bez większej pykacji
analogi najdłuższe w Nasz: Wzajem: a
ten odpowiedział że nie powinien
odpowiedzieć / więc i kawałek dyktando
właśnie czytać zapytanie jak pisać
czy robić niedzięć do Kalryni Złota
nej a more Adam more co zrobić
w Petersburgu lub tu nie nie do czasu
chyba więcej. Dragi Ojciec wybacza że

nie nie przysłał lech Big swind
niem de nieman na swego padole
by ja przysłał do detalicznej opiewu
ja przysłał sam niemiem co nie za był
zawożenie. catyż, Rosni i Polni Dugie
afca przysłażony. Syon

M. Dowbor Mawien

Rusii. przysłażony do przysłażony

NEWBORN LEMMON

MARTIN

1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900



Drugie dzieło Dobrodziejstwa. Którymże
jaż niema żadnej wiadomości o dobie
dla zmuszenia ludzi do dobrej nauki
niechże każdy z nas się stara i wstąpi
do przysposobienia do tego celu. Jednym
z nich jest doświadczenie. Także każdy z nas
niema i nie ma już zysku i nie
można z Wilna do Równa
na 4 dni. Jednym z nich jest doświadczenie
dla i proste ubożstwo
wielu ludzi. Wskazanie
także nob. Jednym z nich jest doświadczenie
pracy i na 4 dni. Jednym z nich jest doświadczenie
Wskazanie

2/14^o Michica strong and
; began to a dance for English
Western Plover
Mantagla ul' naga
pamidi

22
Lwów 10^{go} 1885 r. 2. stry m. 24
- Lwów 12^{go} 2. dnia sierpnia

Kochany ojciec
Dobrodzieju

Proszę dowiedzieć się czy pa byłym
Gubernatorze Lwowie jest do sprze-
dania gospodarstwo lub prawnica
i cenny i kiedy mógłby pa przyjs-
tać dla obejrzenia może
w drugim mieście do prostej
wywiedzieć się o pa przyjs-
tając ojciec i polecać pa
w gospodarstwie przywzrostu

Stywn

Wł. K. Kosiński

Kosin, cenny.

1844
1845

1846

1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1901

25

1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

Liepoada 10 g 1868

26

Drogi mój ojciec Dobrodziej

A kilku listów ojca koleśno jeden
otrzymał pisanym z dnia ²⁷/₁₅ 1868 roku
Ulricha w czoraję 16 dni przecho-
rowałem na gorączkę, którą o
leczon leży z wogę znowu. a tymczasem
nig i niewiem kiedy wstąpię.
Drogi mój ojciec Dobrodziej sto-
sownie podziękuję ci za kartkę do-
wiedziącą cię i żałuję, że nie mam
ci pieniędzy brat. A ponieważ wiem
że ty nie jesteś w Warszawie
to nie wiem gdzie cię szukać
Kocham cię bardzo

Twa

Władysław

Nov 10 1880

My dear Mr. Brewster

I have been thinking of writing you for some time but have been so busy that I could not find time.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.

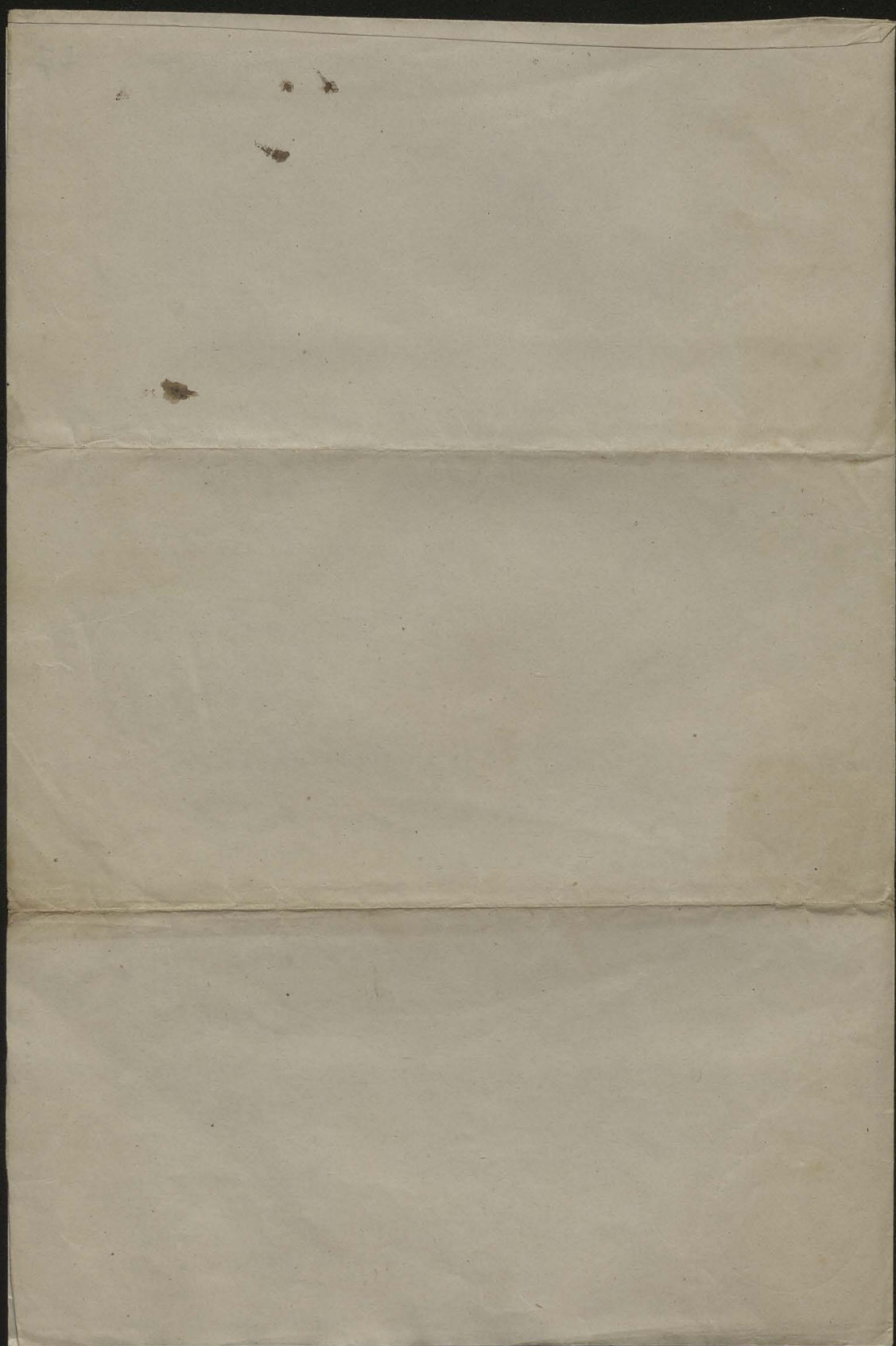
I have been very busy with my work and have not had time to write you.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.

I have been very busy with my work and have not had time to write you.



[1868]

28

Maugler Tsalonic

Franciszka Romana potworzy w parwiecie Kowieskiej
za ile sprzedany, gdzie se pieniądze znajdują się i
w iacim terminie mają być wypłacone. —

Maugler ten podlegał przymusowi sprzedawcy
se on znajdują się w iacym biuro dobro Panama

Wagner 2000

James M. Smith

12. 10. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851

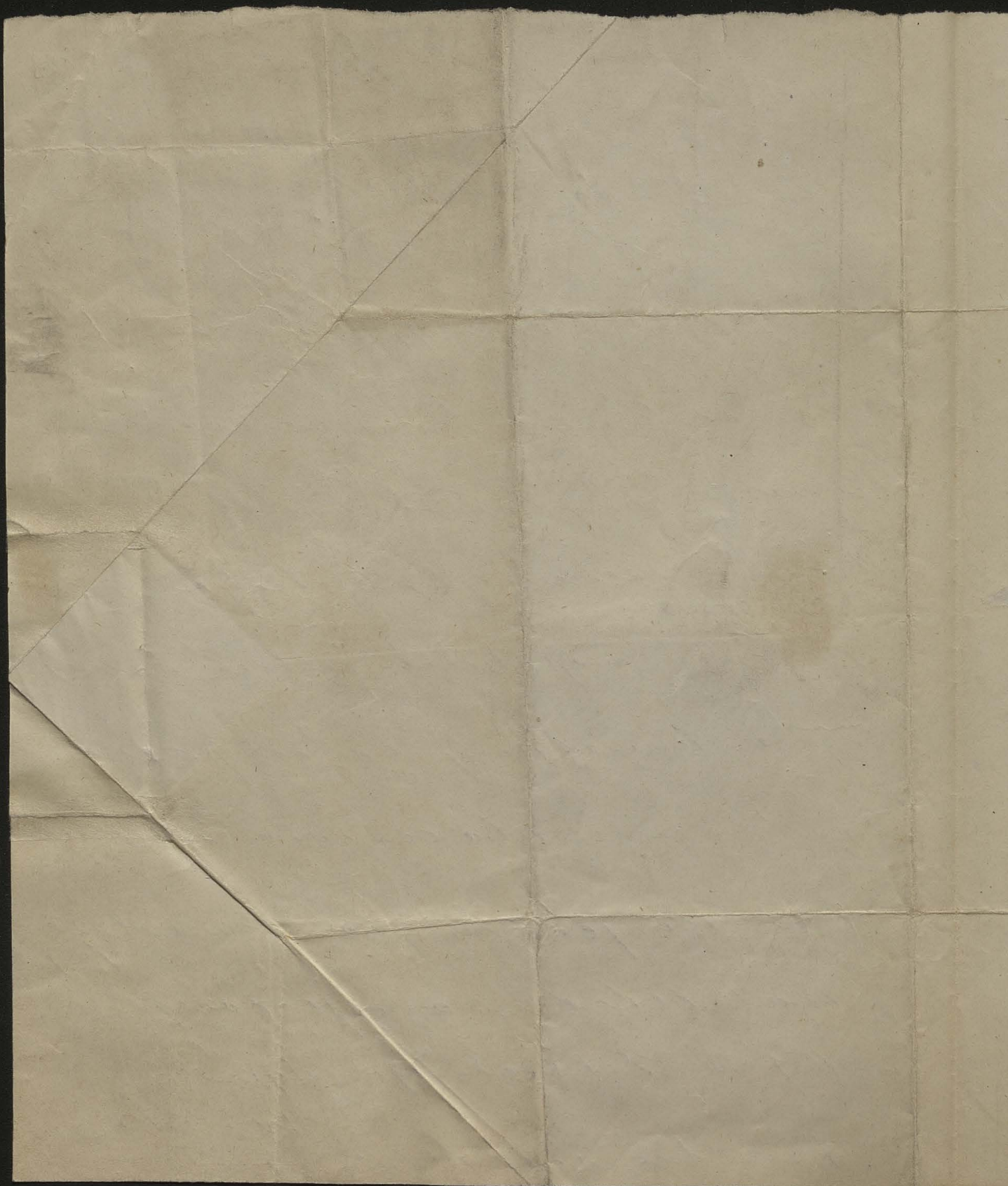
[Faint handwritten text at the bottom of the page]

1800

to the [illegible] of the [illegible]

Drogi Ojciec Dobrodziej

List pisany W⁴ Pan Kramerski
qui adot mi sera najmniejszą
prawkę izby ojciec był kupa los
kawa przesunął do niego i po
przesłaniu uspektuowanie nie daniel
mi obiektyw co do parady
za godzinie stacowicie naję na
dot kuszenie bucho par wlosz
na szkod codziennie rocznie
Ojca Dobrodziej Szu
Kuscia uscia



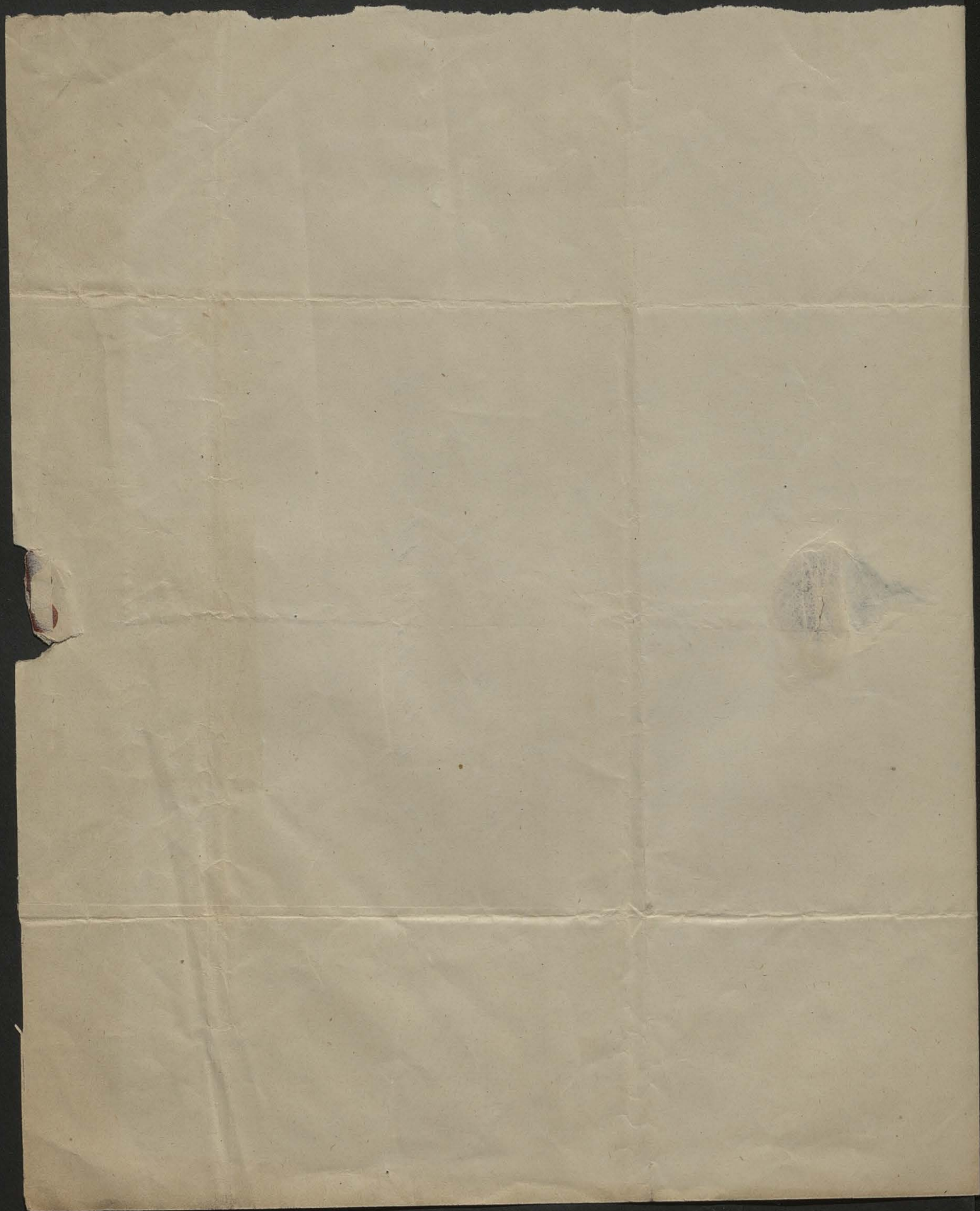
1869
 24th of June 1869
 3rd of July 1869
 1st of August 1869
 1st of September 1869
 1st of October 1869
 1st of November 1869
 1st of December 1869

Wichita Falls

Wichita Falls

Wichita Falls

Wichita Falls



Mikodajewa
Lubola

Najdroższy Wjere Dobrydzie

Niewiedząc czy list który przelałem posłał do Maryam
pola Wris temu tydzień Drugi Wjere i Kascia otrzymali
Kascia tam staj ukazy, która z nich nadążyła się
ja jestem w skrypcie i ciągle na morze. Kdaje z
Ze mi lepiej będzie morze Da Bóg że i kobie pro-
gi Wjere i Kascia chcieć będzie, mógł stary
przemysłowy zasobem - co Adami pisał nowe
Zasobu jako kuciarza da swojego projektu
mogłby dobrać mac zastawem nieby objaśnić a
nadał może zastawu na 2 powiaty proste ad-
pinać to po niedzieli. Znowu będę w Mikodaj-
jewie już cały tydzień jałem nieby w domu
i nie wiem co z dzieje do Maryam. —

Dzięki rękę i nóżki Drugiego Wjere potrafię z
zich wprawa w miłość wiary i przywiązany
Jemu Winkol

Wojciech Kuciarz przywrócić miłość i miłość

[Faint, illegible handwriting visible through the paper, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher.]



Wilmersley & Co

Markiewicz

Calender

Parriedice z w. k. Gasciennins-
kiego v niewolanie. Martieciwisa

Hagia Sophia
 Constantinople 1872.07.14
 2. Dano afkandit i Kiribajim
 ingka i abana domi i
 lo jivino i Kiribajim —

Najdroższy Ojciec

Dobrodziej

Listem swoim przekazywałem
 zadowolonym sercem czekającym
 drogiego Ojca i Księcia, że mi
 ujętę większego miłosierdzia
 nie mogę mieć przedstawić
 drogiego Ojca i Księcia i których
 nie byłbym ja bez Ojca i Księcia
 że nie mogłem być z ich
 dawać napewno że Ojciec i Książę
 jedzie teraz czekający i spodzie-
 wanie że w tajemnicy będzie
 miał mi z wyrozumienia
 Dągi Ojciec prosił przydać for-
 my plinu i potęgę państwa
 napisane dla i jego cobyś rac-
 ki drogiego Ojca i polecać na jego
 bóg i dawać mi przywilej
 bym cię
 Książę Władze i Książę

San spiere ba nohly
miste ruytoren
da gotselun

Najdroższy ojciec Dobrodzieju

Z miłą łaską A. J. przycięcie od druzi da
 Arey ry jak sumienie i interesu familii
 Masz niedaleko ani chwili czasu da
 napisania listu do drogiego ojca ja dzie
 pierwszy raz wyjeżdżam w objazd i do
 tego tak krótko przed druzi ojciec
 prosił do mnie co słychać od Adama
 i an trochę odrobiznie da ofaresmiej na
 piasek i posławsz mi przycięcie do Sta-
 sia da Kewna. Druz, ojciec wskazy mi
 bede mógł przycięcie bo interesu

finansowe nieporozumień potra-
fię kupić kamień i brzocho-
wa oraz ta Różka co się roz-
ki Drogę Wycała Kosię polysze
rory ucieka jako by i brach

Wiktor

Drogi Kostur! Niemniej mi to całe
i chęć ja, nie niedzielnym przedmiocie
wzrostu jestem potajemnie, ale Bóg świadkiem
i nieustannie ani chwili swobodnej, wiado-
mo ci Drogi Kostur i Wiktor
i nieustannie i Kłosej ja jestem nieświadomym
na, oraz sama Najmilsza moja Kasiu-
a moja miłość była cała spokojnie nigdy
wobec jego meining, i nieustannie a się
lucim Drogę, ta starba wy moga wygląda
rozjaśnion, tak że nieustannie, kilka dni

inne będą w domu. Właśnie to najwęższe
je połączenie, między wódem jak kłosa 35
bo nie mi nie mity, nawet niewiem jak
tyje na świecie, Właśnie to najwęższe
by to powodem do tego Stępiego inter-
nu mnogim rebrac się wzięci pro-
ra do ręki ale mające dobre. Twój
jak: Kochanego Ojca i miem pro-
o przebaczenie. — My przykroci mogą
najmniejszej błądzenia w Kościele utę-
cas będą myśla robić przeprók i mi-
nas siebie i Najdroższego Ojca. —

Kochanego mojego barymanę Caterję Cię
po milion razy. serce Cię Kochaję
Kochanym Ojcu siostra Stanisława
uczył od czasu rękici i wółki. —

przepraszam że tak
bieda mapy i tam ale
mnie mapy. —

Wick

22 kwietnia 1864

Zyple.

Napierasz mój.

Drogi

Już pod datą 23 kwietnia,
 otrzymalem następnego dnia,
 listem od pana napierasza mnie
 zawiad, że w tym uprzedzającym
 listem pisał, że dobiegł was strony,
 widząc się z samowilem, z powodu
 tego że ojciec czuje się słabiej,
 i że sam dostrzegł, że już został
 wylem, przeto, że tylko nie
 mógł gościć do pana Pawalko.
 co przyniosło, że nie
 zabrał, jak niżej tak było:
 Pan Jan Łada, który w swoich
 podróżach odwiedził mi ze panem
 Pawalko, przyjeżdżał do nas
 i wujem, następnego dnia,

do Pietricelissen, a puznij dągi
raz dla raborania Kostuni; ale
jij nie magło znać się w domu;
do wyjechała a puznicuricowa.

Pamistatem bardezo dobre
Opawone słowo, i podług nich
postępowaniem, dągi, dągi
magłem, dągi, dągi, dągi
wydane z nadejmujących puz-
nicur: puznicur, nadejto e e:
do e, puznicur, dągi a
nog opadały i dla tego dągi
puznicur, nadejto e e:
tam niewdzięczna dągi, a
e e e e e e e e e e e e e e e e
puznicur: puznicur dągi
w nadejto e e e e e e e e e e e
e e e e e e e e e e e e e e e e
e e e e e e e e e e e e e e e e
na dągi, nadejto e e e e e e e e e e e

Młotek niedawno, siebyszo:
 czył Ojciec to porobacysz, i
 niemnie domnie iednego
 iaku. Oto पासि i btago
 jak rocznie polecasz Ojcow:
 swoim Błogostawinistaw
 poruczanu
 Syn

Władysław Markiewicz

Nadchodzących niać Bogo
 nadoducio jak rocznie i Nowe:
 go Mode ryce rocznie i wszelkie:
 go znaczenie iaby Bóg porucznik
 las nasz i podawał naszym niep-
 myjaciom.

Witosia i Kostunice uciskam.

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

Uppar utur 10 da oja purtan

24 grudnia 1864r
Lipke

38

Najdroższy mój
Ojciec!

Korzystając z okazji, pow-
tórnie zaszytam, nadchodzących
Świąt, najgłębsze me życzenia,
jak również, upraszam, a by-
cie nie pogardził, podzielił
się ze mną, spłatacz, a także po-
sztem.

Polecam się Ojcosciemu
Bogostawicznemu przy-
witanu Syn

Władysław Marcelewicz

24th March 1844
Liddle

My dear Mr. Liddle

I have just received your letter of the 21st inst. in relation to the matter of the 1st inst. and I am sorry to hear that you are not satisfied with the result of the investigation. I have, however, no objection to your making such use of the facts as you may think proper.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
Wm. Liddle

Wm. Liddle

Kochany Wiesiu!

Przepraszam Cię bardzo,
że na Twoje życzenia,
nie mogę, nie ofiarować
prosztylko mych rzeczy,
które pochodzą z serca;
może mi Bóg, dozwoli
kiedyś, przekazać Ci je,
o mojem przywiązaniu
do Ciebie, a przyty nie
mi więcej nie porostaje
jak tylko uscisnąć Bóg.
Twoją otoniz—

Wracam się Kochany

Wojciech Staszewski

Edward Weston

The following is a list of the
 names of the persons who
 were present at the
 meeting of the
 Board of Directors
 of the
 City of New York
 on the
 1st day of
 January, 1864.
 The names are
 given in the
 order in which
 they were
 present.

Wm Lloyd Garrison

4 kwietnia 1865 r.
Lypke. 40

Dragi Ojcie!

List pod datą 24 Marca za-
leżno otrzymalem 30 tegoż na-
stären daje odpowiedź; podług pro-
szonego rachunku posyłam ja-
niezno do Krasa tejż osim 48
rubli i upraszam pokornie Ojca
czy nie będzie można wysłać
zobranie przed świętyma bo-
nie będzie mógł wyczerpać się po-
kazai przed ludźmi.

Butaj do Wiktoria nie mo-
że wysłać bo wnoszących stronach
bardzo trudno mieć o to posyłać
um dwa 42 ruble.

Prosił bym Ojca aby sat

mi znae czy ~~si~~ poenalco obie-
cał stawai si dla Ojco- mijsko
w Naboże.

Starej miedzi bede si starat
wprowadzi na święto dla pana
Dziennego o le utadim varie
jicki bdiu Ojczy 2. Masu.
wysnu. —

Polesan si Ojcowstwu
Bogostawicistwa
wyprowadzany Am

Władysław Dawbor. Manszew

Nocturne i Wistaria niedużnie
uciskam a majemym w Klonie
Staro. P. Dawborowa jorow jest
choro ale troche lepiej. —

No. furmanse de Numea de
ojca noustan nuble. —



*Mr. James
of London*



Drac. Ricu.

Do wiadomiam Mjca ze
list datawany 20 Kwietnia stry-
matem razem z uboaniem i
pudelnem w którym znaj-
dował się list M. Maja, i poro-
dził sobie w piśmie ubo-
wienie podziękować najse-
wniej Mjcu jako że M. Ko-
ściuszko i M. Kozłowski w pomie-
szeniu bardzo mi było i em
nie mógł razem poręczyć
swoim chęć być najłep-
i najszersze moje chęci.

Drugi Dzień wczoraj
zajmowałem piwnicę i

przywiozania chci te męsi
mibi które pytam z całego
serca. —

Niestajkowski no pewnie
zawiedzie i nie pytam tam
o kartę ale jak mi się
zdaje jeżeli nie więcej to publi-
kacji, a swego ubożstwa jestem
wład, i proszę bym się aby wa-
cyst oddać znajdujący się ma-
teryał do roboty i przykroci-
m by takowa robota byto-
gotowa no dnia 20 maja,
bo mi się zdaje i w tym
czasie mo. jechać p. p. p.
kierunki w tamte strony
to może i ja bym się z nim
robota.

Polecam się Ojcowi i mam to
zostawiającę przykroci
by

Władysław Kierulff



My dear Sir,

I have the pleasure to inform you that the same has been forwarded to you by the post.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,

J. H. [Signature]

Enclosed is a copy of the same.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,

J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,

J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,



My dear Sir,
I have the pleasure to inform you

that the same has been forwarded to you

by the same conveyance as the other

papers which I have the honor to

acknowledge to have received from you

and I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,

Wm. Pitt Rivers

44
Wielmożny Siostr

Markiewicz
Wspom. Dobroci

w tem J. Rubi
"porytce"

w piśmie...

Przystaw z Manuypora p. S. Jacobo ^z Jano
o. 19 Maj 1865-
9.

1865 i Ciemni

15 piastatem
3.

Liść do Władcy na Kępi

Donoszę że edycja u Króla Odeskiego jest gotowa

D. B. Siropnia 1868r

Lypke.

Drogi Ojcie!

Danaszom ze dla Wiktoria
 wystawołem się miejsce w p. Narko-
 wiczu, w tym tylko bido, że nie
 nadług, bo na dwa miesiące, dla
 porządowania na cześć powstają-
 nych tabel, jeżeli się zgodzi Wiktor,
 to niech przyjdzie, dla umowie-
 nia się o cenzurę nadzoru nad swo-
 ją pracą. Niech mu nie będzie
 kłopotliwe, bo p. Dawidowski
 bawia się teraz w Krynicy, mo-
 żecie się przed Niedzielą do domu; to
 i na pewno jeżeli się nie umu-
 wi z p. Narkowiczem będzie mógł
 wrócić na tych koniach do domu.
 Drogi Ojcie napisz mi ile mogę
 to jest trzy Ruble 83k., wystarczy

jest i tak malo moze wrzucic
ale Bog mym swiadkiem i wiszej
nimam. — Krawiec mial raczys
i tylo 3½ Toccie byto sukno, jak
mi sis adaje i no wierzcie wis-
zej nie bierze sis jak 3 Toccie a
na komirelke ½ Toccie; cenz ro-
bis, jechli krawiec opyt to niech
i tak bedzie, ze te ubranie przy-
miesz, ale szkiele niech mi zawi-
dani jak 2 krawceem zgodzisz,
na sukno swocz majtek, bo jak
mi sis adaje i tak majtek, aby
mnie mytracis 2 tych 13 Rub: 30 kopie.
co mu ja winisz^{mu} na robote, 7 Rubli
20. szkiele niech to mu sis wole.
i to by 6 Rub: 30 kopie a na teniast
przystatbym szkiele drugiego kocz. —

Polcam sis szkiele
Wladystawian
Dym

Wladystaw Dambor. Namieszc

Nauke Wiatro i Ksztuce Wo-
sosz i Tawis unisam. —

P. P. Powalke i Jancu Je-
kysiwiczi i Tawisam. —

Litery do Ksztuci i Tawisam. —

Wm. L. G. & Co. N.Y.

1870

1870

1870

1870

220 Listopada 1865

Lypke

Drogi Ojcie!

Na list skierowany do mnie
 wczoraj z odpowiedziami - proszę
 o. Ojciec na moje i zadane li-
 sty mi nie dalem, przetoż
 by Ojciec przepraszam co moje
 nieporozumienie - Co fotografii
 Helenki i obrazu nie
 cenne drogiemu Ojcu dziecku?
 Drogi Ojciec proszę w Włosz
 z domu wrócić barytorem na wód-
 ke i weselek na Gormien
 mnie takowych rzeczy mi
 oddać, chcieliby bardzo podos-
 tać o. nieumiać i nieumam
 wczoraj. Chcielibyśmy o. Ojciec
 rachować, przetoż

2. 2 rozprawach od p.
Krysinowiczki Rub. 28. d.
system drugi przez Komisję
o. p. Pawlakowej Rub. 10. d.
Kosturów przytem summa
na salopie b. lenci co kosztu-
je Rub. 4. o. d. drugiego dnia
Rub. 6. które waz. dzieło przy-
jęci odemnie z najrozsądniej-
szego ofiarowanie. —

Polenische Ojcewskien
Hegastawinskien przym
nary Syar

Wladyslaw Dambor Samiec

Prosił bym Drogiego Ojca
 aby wasył mi radamciśkawa
 ier. mow. portapiś i swym
 pasportem do Lwowa doicy;
 iż no. miszki. —
 Proszę wy miszki. —

Drogiej Kasiuśce w rezo:
 wu. wdermie dżiżej i
 pouprawam i nie nie
 jisie do Proszki no kan:
 na stoj. —

Wiateryo. wdermie
 uscisław a p. Jozyna
 wiewi i sta nowa sto:
 now. —

Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is faint and mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is faint and mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is faint and mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

49
D. 11/16 v. 1866
Zyple

Najdroży Ojcie!

Proszę mi darować
te tak mało piasek z
proszadą tego że nie
nie wiedziałem że będzie
odrożyło do leżących ser,
bo postanowiło wychodzić
w noc i i mnie zobaczyć,
o któryś staję z odroży
wacz drogi Ojcie prosię
odemnie na najtędy i
proszę raz w wiadomości
czy wystawę lub też mi.
Prosił bym drogiego
Ojca jeżeli moje fotografie
wafije gotowe i tak też

~

plutus jechi Kechuwa.
Kertuina. Kupito. To
prosił bym odesto bo
noszt niema. —

Pussae Lico. raurado:
nie mi o srodin i o dale
nie m roduistue idawie

Potem sis Lico. raurado:
Plegosdewiustum
pryueigauy
Aym

W. D. Dantow. Kasseino.

No spodnie rood mawy
Tou i dwa. —

List zapierstowany mozo
niecra i laciem. Bkuit.
wym. —


D. 24/11/66

50

Graci.

Drogi Ojcie!

Niewiem sam co mam mys-
leć w dotychczas moim
radnej wiadomości ni ad
Ojca ani ad radniostwo
moje być w sprawie sto-
co takiego to przystąpię
Drogiemu Ojcu aby ro-
zwa razważeniem to jestem
bardzo nieprzejm.

Jedn list wiadom do Was.
Kwinty przez pańszczę, 

pryetyżm by list. Ada:
nie domnie pisaw, Drog
nas pour Robiote pisaw
do Dico. i waiem by to przy-
tem przyto. to jest wot
dwa laccie no majta; -
chicj Drog Dico misia
raciadowie cry starymatei.

Polecam sie Dico wsm
klego Tawicistwa.

Przywizaw by

W. Sawbó. Karsce



Prose listy przytai domnie
nawrot.

Kocham Karsurke i Wiedzie
swiesnie co Tuzie

P. Kaminiski zostal napetmi
uwolniony i uwolniony ma
prybyć do Tytu to go drugo
prybyć nie potrzeba do nas to
samo bardzo mi sie lubi. —

My dear Mr. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

52
D. 25. Marco 1868

Zyke.

Kapiteel myn

Opine!

Zurbiwancep nico gro:
ora gestam na swift. dri:
sice. All rubli be ip. nie:
moge wyjichai. gow:
Da tep in Bronis wyjic:
Dra de Mary gawelo. o-
winam some by meji
mijice carhopit. i
na met lind ten com
story mal diisioj. o

~

od nastuni nie nie
powiągł kamieniami nie,
a urodzić nim Boż:
nie nie waci: bery:
iawapolo: przycho mi
jertie nie bęż męg
wacem zupiedric swide
i podriclic si: iajkiem
~~ok bry pattenang~~ ^{vacc} Dinegi
Dzie przyja more ryne:
nie iade od przyja dniego

Ayno

W. D. Marsee

Musze radomuniewowi
 Ofen re p.p. Kaniin:
 sy przybyli do Bydli:
 radowem przywitali mi
 Dobrze nowine od p. Koy:
 sińskich jaro⁴ sławie
 wystawał is miejsce
 przy rebi Belskiej War:
 onasze Wiedziński
 czemu go przybycia me
 radowo do Białych do Bydli
 radowo o. utwór radowo
 bez muru i projektów do

Wielmo. dla zmiany paszportu
o ile niemiem jak mi się udo-
ło do Lucheras niemiem nie
starym matem paszportu do Anglii.
Lucherski gubernatorcy mi
bednie Tassam Nijis napisał
do Kasi by przyspieszył
destawien do do Wroder
Wojto. Gminy Zupke.

Droge Kesturine i Wiktoria
sewderwie usciwien i nasy-
nym Tawiam. —

Fotografie Wiktoria com postat dla Kasi.
Lucherski w Altonie Wroder mi mawidie
Wiktoria oddat p. Kwesturawoj. —

d. 18 kwietnia 1866r
Lypke.

Naprawdę mój Ojciec!

List Ojca datowany 7 kwiet.
nia otrzymaniem 16 tegoż mie-
siedzia, co mnie mocno ucie-
szył. Niech Bóg siewie
my nad grodzi prawni prustaw-
skiemu i w spudencji
i sobie jego serce, że choć
oby ciawicki ale miał wzglę-
dy na nas, bracie.

Przerobiłem drogicę Ojca o
napisanie listu do Kari o rych-
lejsze nadejście mego pas-
portu bo do tych czas niema
go, Wójcik wysłał powrotną
ekspedycję pod datą 12/24 marca r. b.
za 8671. do Wilniwiczego Wójci-
nego gubernatora i radnej
nimu odpowiedzi; Drągi zaś

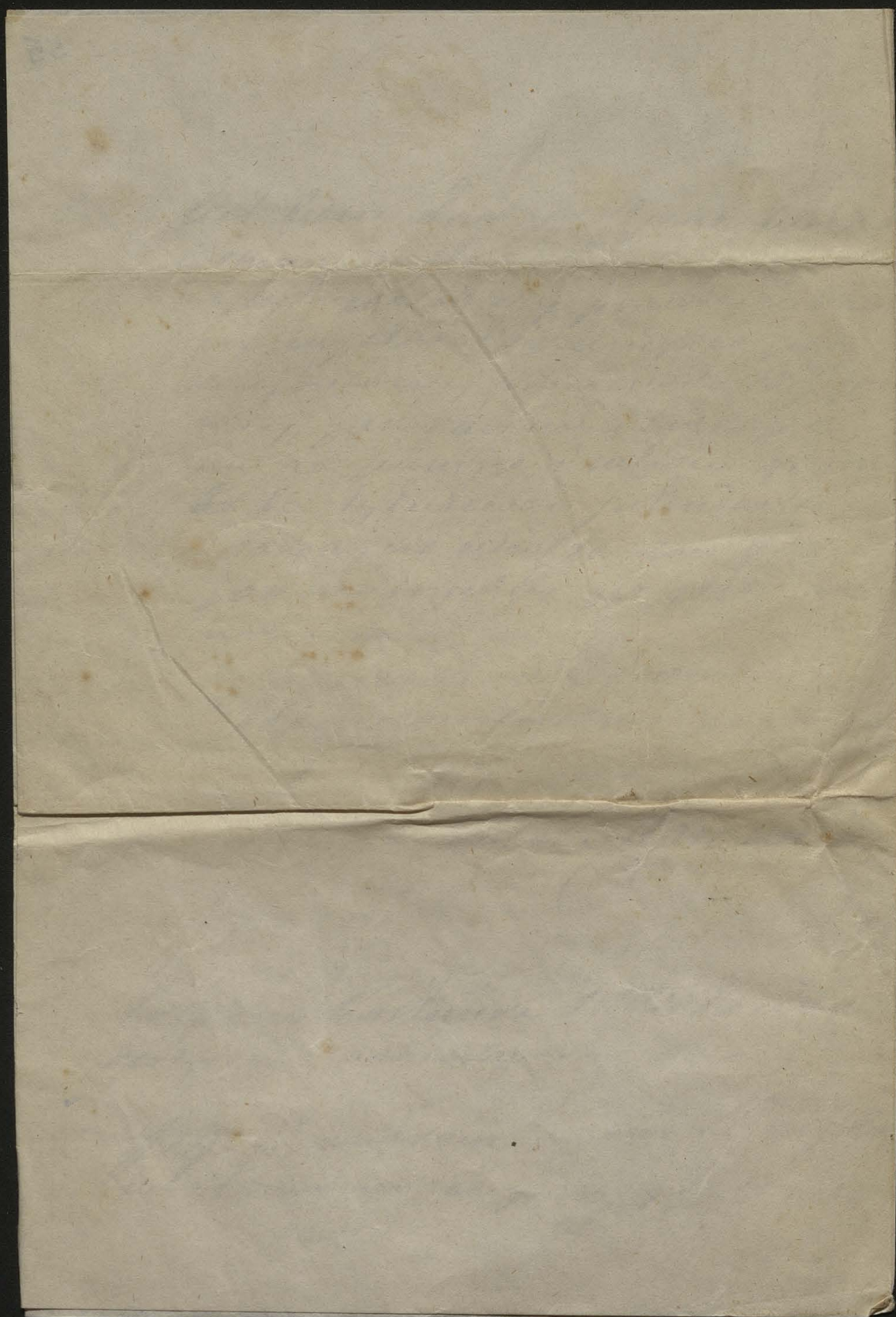
list kedyś Paskaw Ojciec ułaje
odemnie do Pana Krystianiego
zagrytuja się czy prawda że dam
nie wy staradaj mnie co przy
kolej kłaczem; Wiedzi co kłaczem
nie; jak równie i się kłaczem
nie co samie; i ulisze go nie
to ba ty kłaczem; Jutendatow
i takowy list kedyś Paskaw Ojciec
jak najrychlej przystaj sam
nie. —

Paskaw is Ojciec kłaczem
kłaczem i kłaczem przywiesz
nie — Syn

W. Paskaw kłaczem
C

Kochany kłaczem i kłaczem
siedzenie u kłaczem. —

P. P. Paskaw kłaczem i kłaczem
wiedzi u kłaczem kłaczem



Najtaszawsky Sami Intendencie
Dobrodzieje

Z przyjemnością i z wielką radością do rąk
moich od nich do komunikowania wiadomości.
i z taszawskiego Sami Intendencie - o tem który
mai powołać w nich bawiarz i ostatek przy Kalci
Zelazny Widenisko Bydgoskiej prowar - o ile
przyjęty wstąpił w pięć worych Chmierz do wie
myślenia i prawników i wstąpił do wie
i z nad wszelkiej mojej odwiecam od Pana Inten
denta nie tylko wstąpił ^{stosownie} i z pro
dumie do brzozy, i z pro - bo bierem jaśnie
chciał pisać - prowar - to wstąpił i z pro
Czesz niemały wstąpił od tej miłej i prowar
miej wiadomości - a do tej od Pana Intendenta
i z dnej nie otrzymał w tej prowar
Korespondencji. ^{Osmiełam się} ~~Prowar~~ ^{prowar} ~~prowar~~ ^{prowar}
prowar ^{moja} ~~prowar~~ ^{prowar} ~~prowar~~ ^{prowar}
i z dnej nie otrzymał w tej prowar

Dobrodzięja o uroczelwiciu miu Smat
Korespondencja
pismem do Tytu. Czy uroczelwiciu miu
Coi pismem
Obietnicy - i to, mi rekomunikacja
p. Sanktwa Kaminuski - lub wafci
Kupiecki. Oni niemawie, bez jak
magda ona uroczelwiciu x pismem
tychre Sanktwa. i to, miu x jedny
Cei Kaminuski x biedny x pismem
i pismem - Kaminuski bez u biedny
Dni ad Sanktwa pismem
pismem Kaminuski ad pismem i to
miu Kaminuski Kaminuski miu i to
Kaminuski Kaminuski i to, miu
iz Kaminuski Kaminuski Kaminuski
Kaminuski

Dobrodzięja
Kaminuski Kaminuski Kaminuski
Kaminuski Kaminuski Kaminuski

Imad
w r f f g e
ly

carion

er

er

Law

dyer

leis

ngls

er

long

st

er

er

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

2. 8/ bbr. 58
Lypk.

Sapowiesz mi
Ojciec!

W Mamentem wyobraźnia
przezinnie lista do Ojca, stry-
matem a party jak to i ad
Janio Tarcie a Kapijani
pisma Ojcauskie w atów
niekoniornie drogiem Ojca
Dzieci - niewiem jak stry-
mam odnowie Daley Bóg
aby pomyślę i gorze Koniornie
bo te miejsce atówie ja

~

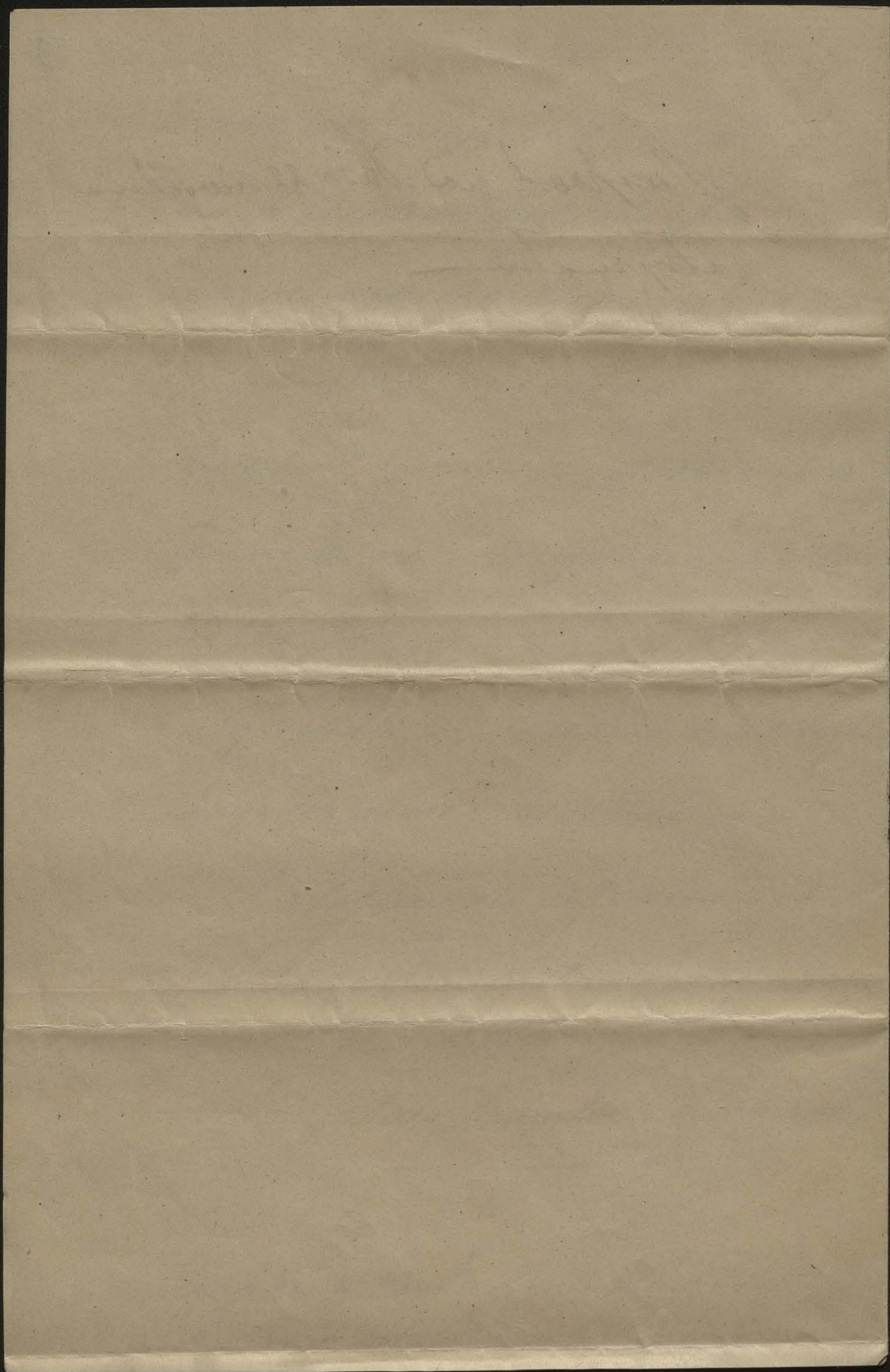
twoj rajnijszemu obywateli nowemu
p. p. Kaminskiemu. Proszę
o nam oświadczyć, że tak ma
to być, jak się wyraża w
twoim 2 glosie, z powodu tego
w miastu wyprawia, nępo-
d 124 glosy, nępo- i nępo-
nępo- do studni i nępo-
baj i nępo- decem.

Polecam is oświadczenie
Pogotowienia wyprawia
Wyr

Władysław Zawber. Monselee

Wochan, wotucia i Wiotonia
wotucia wotucia.

Perpetua and Date 22 November
atry and Tm. —



60
1846 r. październik 28 d.
M. Pruszy.

Drogi mój Ojcie!

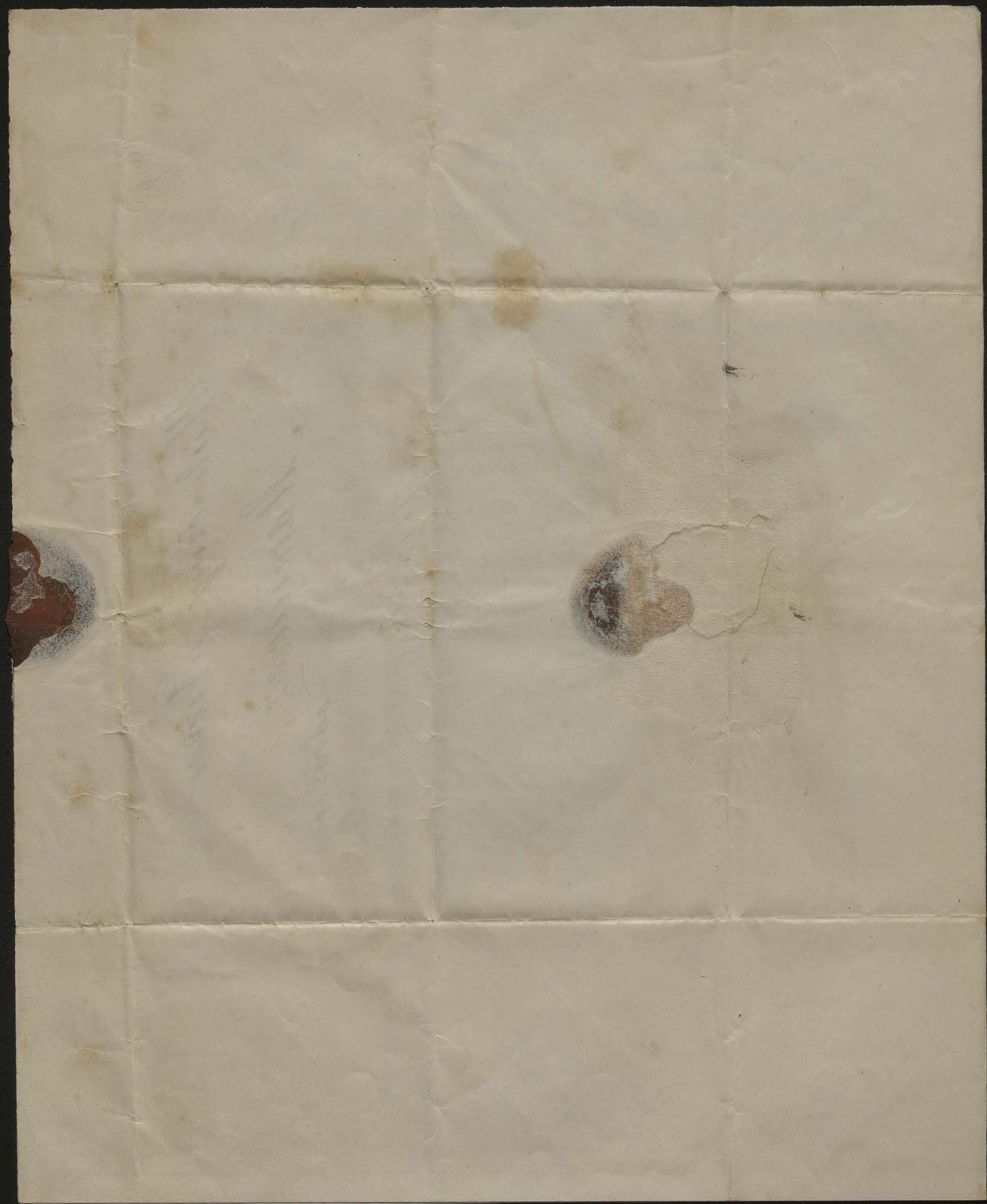
Wczorajszego z swegoj swietlanej stau
wilko, ^(przeklęty) dopomógł mi się na
zajutrz przytępiłem do pracy tutaj
przy staliu, niewiem jak długo wytr-
zymam, bardzo mi jest źle, a zatem
prosiłbym drogiego Ojca jeżeli tylko
można Ojcie nie będzie najchętniej
co Petroy abiecent, to czy nie będzie
mógł mnie upracować. A sam
czy nie pisał i może cośś wiać nad-
mienit o Metelnymaj to właśnie ro-
bie ja się zgodzam.

Polecam się Ojcu i mamie Augusta
winniciu przywiozany Syn
Władysław Dawbor: Morze

Prostředím abych nastudoval všecko
například dvanácti let učení vane byde
přesvědčení se ano jest zobrazení.
by mne mohl být přímý nastudován
i takto do moderních.

Wilmore Jacob
Hamrick
Adams
in Harris





1866. 2. 3 Listopadu ⁶²
M. Prewy

Dragi Ojcie!

Dziś wreszcie w zastaniu natwierdz-
nym no nadzwyczaj gorzelem, puszcz-
bieda pobierał mi się w 15. Mobbli,
i w każdej gorzelem bież bawit po
tęgodni, to jeszcze zastaniu przez
P. Poparcie, odzwiek ten jest
dobry choc spierworego sam pokażat-
się bardzo ciępościu ale teraz naj-
nie co innego. Jęchli bieleń-
moja jest gotowa to prosit bym

~

o przystanie w sobotę przez Na-
czelnika Wojennego do tego będzie
przyjeżdżał do swej żony co tydzień.
Do pr. —

Polecamis Ojciecawicem
Stagostawicistaw przywiosem
Agn

Władysław Mamececece

Kartuina serdecnie cię życz. —

Myśli tużcia czy swoje kłębiki
debat. jaś to i Loteryjś czy nur
ada T. kolektor. —

Paulo niewy przybyto, Esent jaś się
sprawuje. —

14. Butcher 1734
1738
1741

William Davis

Donald Macmillan

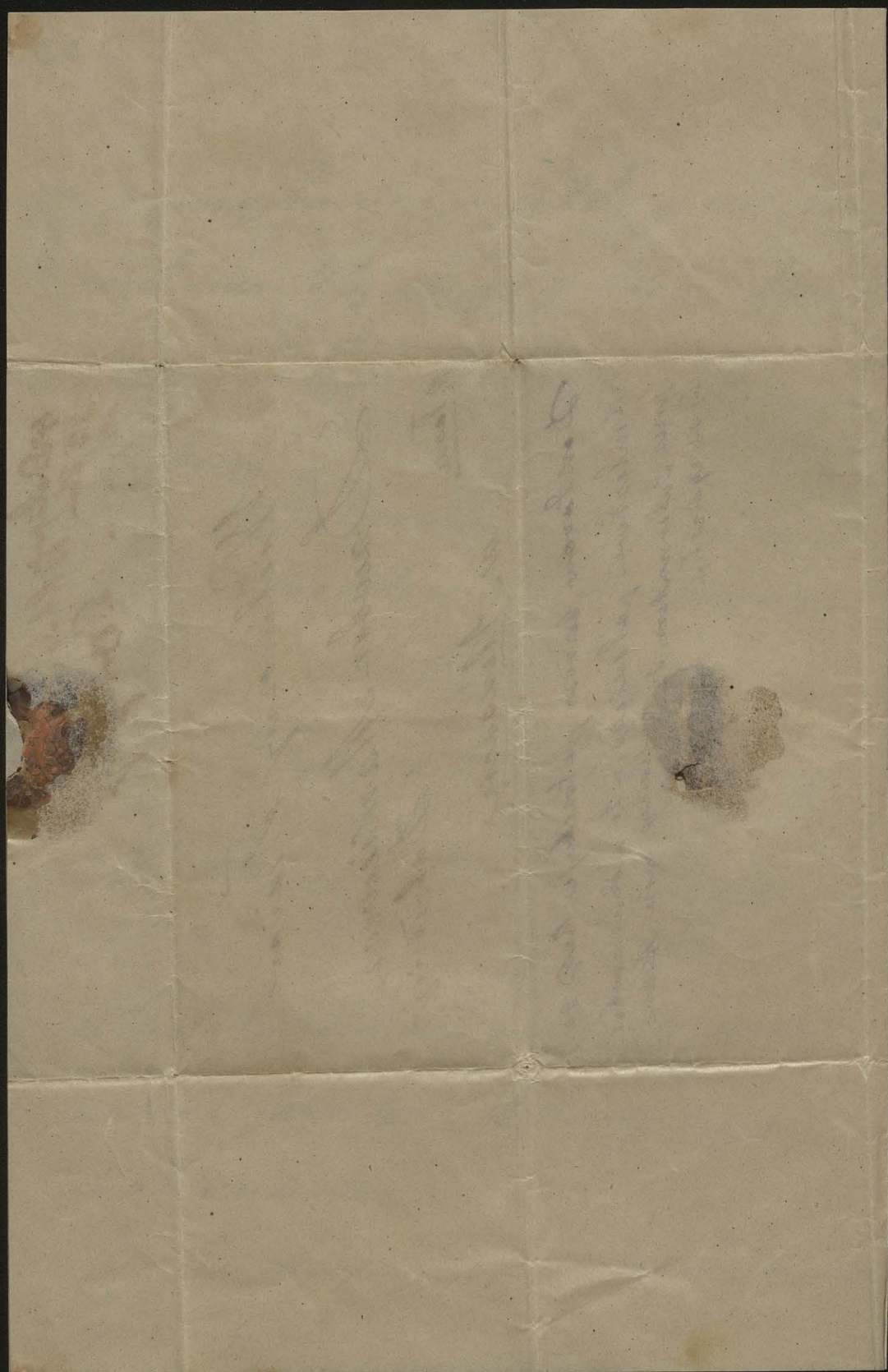
Deborah

P. Town

M. Henricus

Don't know how to find out how to
understand the meaning of the words
from the Government and the people
by the way.





Wbba 2.5 Listopadu 64

do Listopadu. ~~Strasburg~~ ^{Prerov} Rego
Daria Dora ~~Strasburg~~
Dragi Ujere!

Styczeńem we franc. Mageryjskiej
dotat dotaw. w zapewno Wistec
jest bez mijsce, jeli by chciat pro-
tapis' no moje mijsce do Papo-
wicz to jest no brubli mijsce nie
i wosubio mygdaj pouse mijsce nie
to sui sami mijsce's serceto to
niech sava pousjedro do pousiedro
to to dno adjedro do Rodunia do
P. Budmanz na (Maderomprawa)
Pabywory czo nje jekis Wistec -
Papowicz mygdaj siew na sava
same mijsce co ije; co sifory
miskunio to more sava to same

ce in rozmyślowaniem nie przejmam
aktów moich p. Szwarczaka.

Teżeli zaś Mistrz by niegdyś by się
to przysięgłym drogicą Dziać się by się po-
fetygował się do Kancelaryj Mijto-
Juning Aleksandra a unieję unieję
je się pisarz p. Danilowicz i inni
to to razem uniejęwać by przysięgł mi
być mi inni uniejęwać uniejęwać.

Przekazanie się Dżoswiczemu Stegso.
Tawicistum przy wignaw

Dziś

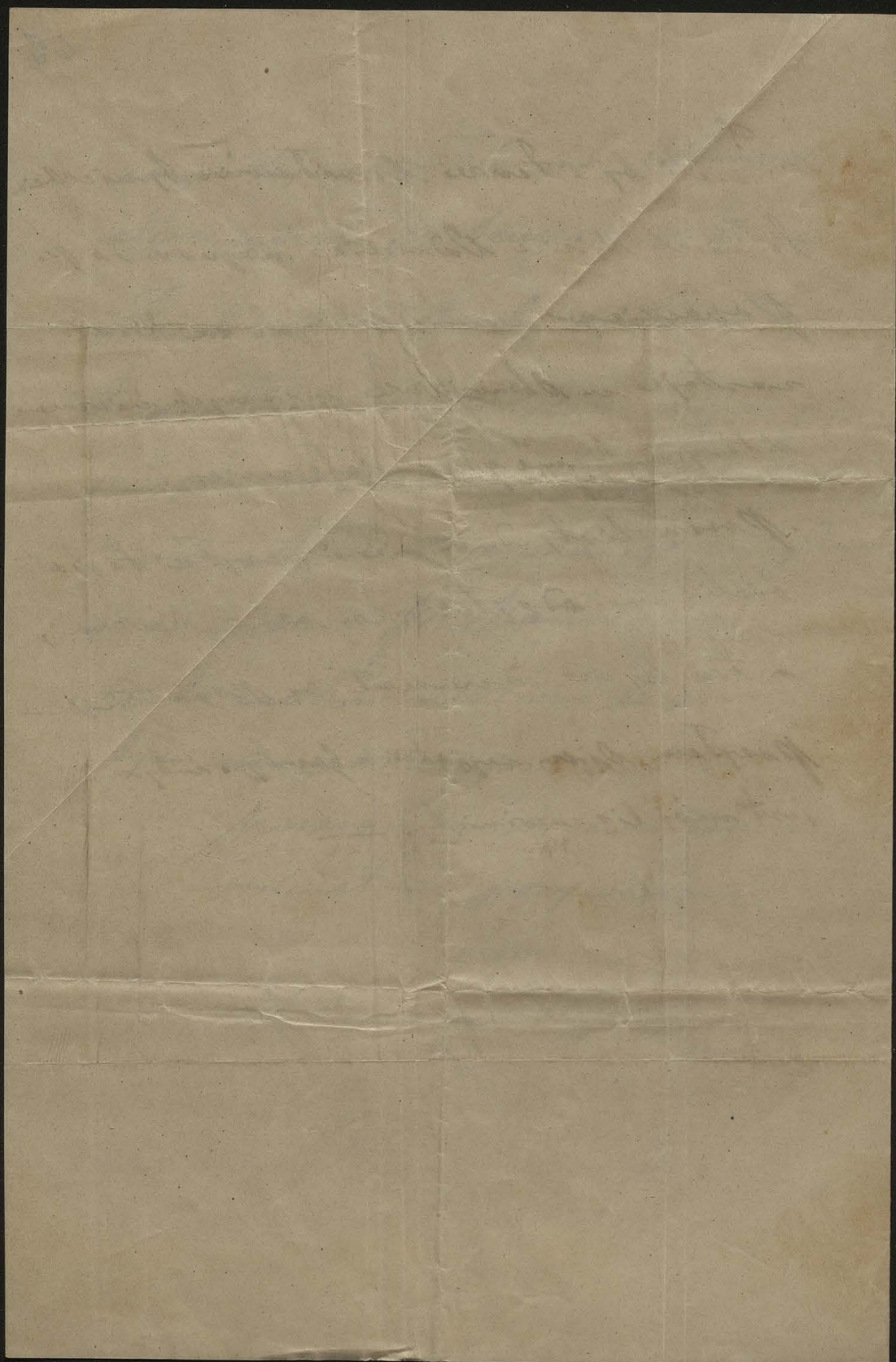
M. Szwarczaka

Restancie i uniejęwać uniejęwać.

Tęba by i tena Damićawier by niechciał
 to niech Damićawier napisze do p.
 Popawieckiego radzi Damićawier że Damićawier
 niechciał w Damićawier a innych niechciał
 Damićawier by niechciał Damićawier. —

Proszę listy Damićawier i proszę to jest
 Damićawier Damićawier ma Damićawier,
 a ten Damićawier Damićawier do Popawieckiego. —

Proszę Damićawier napisze i proszę. —
 jest mój list Damićawier. —



1866 r. 2. 13 Listopada.

Seattupie.

Drogi mój Ojcie!

Deneram drogiemu Ojcu że
 stoacitem miejsce Nadraroz
 Jozuelannego nie zmajej zinnij
 do zastat pomytawij z Siuwała
 Messojan a jo zastaje zinnij
 u prana popawckiego, bedin
 is starat p. popawci aby tego
 postec migt umnag a mawie
 endum usadowic no umnag
 umpomniene miejsce. List
 drogiego Ojca starywatem i inaw.
 nystawo upowaszam o pomytawie
 mi jar najprawdziej bialinny
 do rodnej koczuliminnu. —

polecam si Ojcowi i
 Bogostawiciadam

Syn

W. Kewsee

Качество картонное судя по
указанию. —

Их три с половиною погребов
до батареи на южной стороне

1866r. 10 Grudnia ⁶⁷
M. Szwed.

Drogi mój Ojcie!

Przepraszam że tak dawno nie
nie pisałem, z powodu tego iż mi
byłem w domu o cięgle w rozja-
dzie jak również Abszty nie
jodził do Aleksy, teraz nowys-
tając z okazji smieciłam się
postawić do Drogi Ojca który
Azmieł to jest napisał z przysięgą
dziećmi, zachodząc do szkoły
i adnych i adnych nimam,
proszę Drogi Ojca dawać
mi że tak mało przytłaczam.
Proszę bym Ojcie iż by o siebie
napisał list do P. Popowicz
w zględem mnie to jest węgusie

C. V.

Łecim iż ja Lica niewiadomiz
Tem ie mam chej starac'is na
Strażnika Włodczannego, ale ze
Lizice nie jist ratem a powodem
tego iż ja jistem ^(stał się a dowodził) chojst
na bicia serca i bul y tawia
zmazania ^(i żeby od niego i. daktat bym w Feb) nie, ale kiedy mnie
chej przestawać i jarko biedne
mnie chłopcowi nie pudać to
niech ulokuje do swego rewinu
na Nadzany Garelannego / Mod.
Ludowiczowskiego / i niech ajcie
napisze emty ^(i. kłopotliwy) list i łowem
prysze na moje ręce.
półcam się b. Tępotaw
prywarowy M. M.

W. M. M. M.

Kartuise serdecnie miśkown

Edmund jax sis ma. De Wejwer
 wog abroli na Wójto. Marytwa
 z jaxa wyjechał # bicki i
 siem (1948)
 i jejli moim. —

Odwiedza mniejszego listu jest Ewa
 nom paszawska i polowa prau-
 miego te gdzie ja mieszkam. —

List do papawskiego proz. Drogie
 bice wyjechał proz. tej edycji. —

List ten już łodzi na postać
 po darie moim iś przesłano niedo-
 był pisaną. —

Do Radziwiska cy nim jaxi wio i
 domeski i mego pasportu cy nim
 u Wójta Kaulera. —

1875

Wilmoing Feder

Markiewicz

Wyp. Dobrodziej

in Item 3 M.

in Danu Abramow Bozemblunow
in Alexsowie

Grudnia 16. 2 1866 ⁴ otrzymałem p. Ekonomia
Zalwarów Dru. Półrocznego a d. 17 Grudnia
dane ogłoszone w powyższej bieżącej
Barzdęce i Napotki

wyraża na Barzdęce
S. W. postany
solwaczka

70
D. S. Lutego 1861, rok.
Przemys.

Dragi Ojcie!

Do tych czas piosny nie stoy ma.
Ten, z powodu nowej organizacyi
w prowadzeniu w tutejszych
Biuroach, nie tylko ze niemozno
nie wyjecha. nassa ale admi-
nistracyi nie przyjaunje pedatsem.
jakem byt ostatni raz w domu
pojecha Ten do Michaliovek do
p. Szumsky i bawil tam niego
dni 12 przy samym wyjezdzie
tym bedzie p. Leon dawal mi
piewnyde ale nie przyjaun
lascowych i powiedzial mi to
co Ojciec mi nie powiadyjaden
na konto mego mu wist, a tam:
gdzie daten is do Cheliskow

8
i bawitem dui ~~10~~ 20 jarow
wastatem 10 Rubli a wto'rych
nosytau Anegicium Dier
5 Rubli wto'rych sacz Dier woy:
iar. -

prolecan is Dicsumicium
Stagostawicistum woywizem
Dier

Wladyslaw Zawada ~~Wladyslaw~~

Wrege Kestum modum
umowien ijar. ledz miat two:
che wie wiedz woywizem Dier woy:
nosytau sacz na w. fectow.

Entel iwar is spawny'e. -

Prosił bym Króla o to, by za-
 sługował się do siebie w miarę
 w dolnej Alkassie i przewidział
 nam że w nie rodzą się i ławo-
 we buty myśli. —

prosa admissa i baryłkowe poproszono odes-
 tać to jest to co ostatni raz jej przyniosłem

Received from the Treasurer of the
Board of Directors of the
City of New York
the sum of \$100.00
for the purchase of
land for the
City of New York

Witness my hand and seal
this 1st day of January
1861

Mayor of the City of New York

James M. Smith

City of New York

James M. Smith

City of New York

Wielmożny Fedor

Markiewicz

Dobrodziej

w domu Abama Kozemblum ~~główny~~

~~Kozemblum~~

w Aleksandrii

w domu S' Kubijskiej wubli

Portańcowi aptacens prze ziemie

1867 r. 4 Lutego b: otrzymał p. Lysa. Chwani

a Lutego 7 Dano ofiarował p. Lysa: 100 0 0

przy Lys

Baryczka w Piskawie.



2. 16 Luteo 1864. var

Strathgrye

Drögi minn Öjre!

Prosił bym Ojca napi-
sać prośbę do następcy-
ni Tronu w sprawie nas-
tępnym że jestem bid-
ny i mam starego Ojca
i siostrę a wzmian-
kowaną do utrzyma-
nia się z powodu tego
że jako polak niegdzie
nie mógł dostać miy-
sce przedniego, wprawi-

Tereb. zedawai i'ery zedawinae byi zedawidawing zedaw-
 ing'awant zedawig'—

Starym w /p/bie Gwintnej
o purniej przy kolej ielarniej
i nato swam swady ale w
czasie niespokojnym jako
zstawa zastatem i wstawiary
ze stary kolej ielarniej i
podczas nie potajem zastatem
podrzedkowanie nie wpry-
wier procyry a zastem
jareli jej wola to prosi-
by w o iebie wasta daj
stary przy kolej ielarniej
w St. Krolestwie polskim
z gwintnej tezy ielarniej stary
i chowawity a ielarniej

nie w Kościele to chci-
 u Moszj. Taka sama skis-
 by lub na Celnice. Stary-
 Outassi: podawał poroś-
 łości do następny. Tron-
 przeszedł aby uwolnić go
 z pod nadzoru policyj-
 i i uciekając stojąc
 urolucyjsz jak najlepszy
 i uciekając na 25 M. ucie-
 kając i ja tego wo-
 wodu chęć przeprowadzić
 sukcesu. —

Walecun i Stogostow-
 stwa Syp-
 W. Szwarc

препроводам двадцатью Агрос
и Север и не перестав был
и мам 30 копеек П. Попов:
и много. и желает до Марии
жел. и притом аибы и притом
и мой и притом и притом
и притом и притом.

Надежда и притом
и притом и притом
и притом и притом
и притом и притом
и притом и притом
и притом и притом.

Лавров и притом
и притом и притом
и притом и притом
и притом и притом
и притом и притом
и притом и притом.

75
1867 r. 2. 19/31 Marca
Kotłupie

Najdroższy Ojcie!

Korzystając z naszego smiem przes-
tacić sześć Ałłłł: które waz Ojcie przy-
jął, że zaś żadną miarą nie mogę
wypalić się w służbę z powodu tego
że gubernijałny Mewier jest w rozjardzie,
nie wiadomo kiedy zawita w naszym
miejscu, a jak by mnie nie znolost
na służbie mogły być dymissis. —
Co się tyory uwatery przestłym Oj-
co zawiadanie mi, jak wyory czy ad
S. Jerozego lub też ad S. Michała prze-
nieść się do poen spędziewam się
w nie tyłko słomnie ale i do Oj-
ca bytyby lepiej z powodu tego że chleb
i ogrodowina i kartofle nie by nie uos-
tawaty, a ventę nie namawian

~ ~ ~

Ojciec ale zastawiam do tego chęci
i woli. —

Proszę i niecierpliwością o:
powiedzi polecam iś Ojciec iś
Bogostawianin

Przywitań Szan

W. Dawbor. Mamieeeeeee

Druga kartka braterska iś
usciśm. —

Ładnie iś spowinąć Abramowi
zapewne figle wygadano. —

Bracia iś Siłki czy nie misli

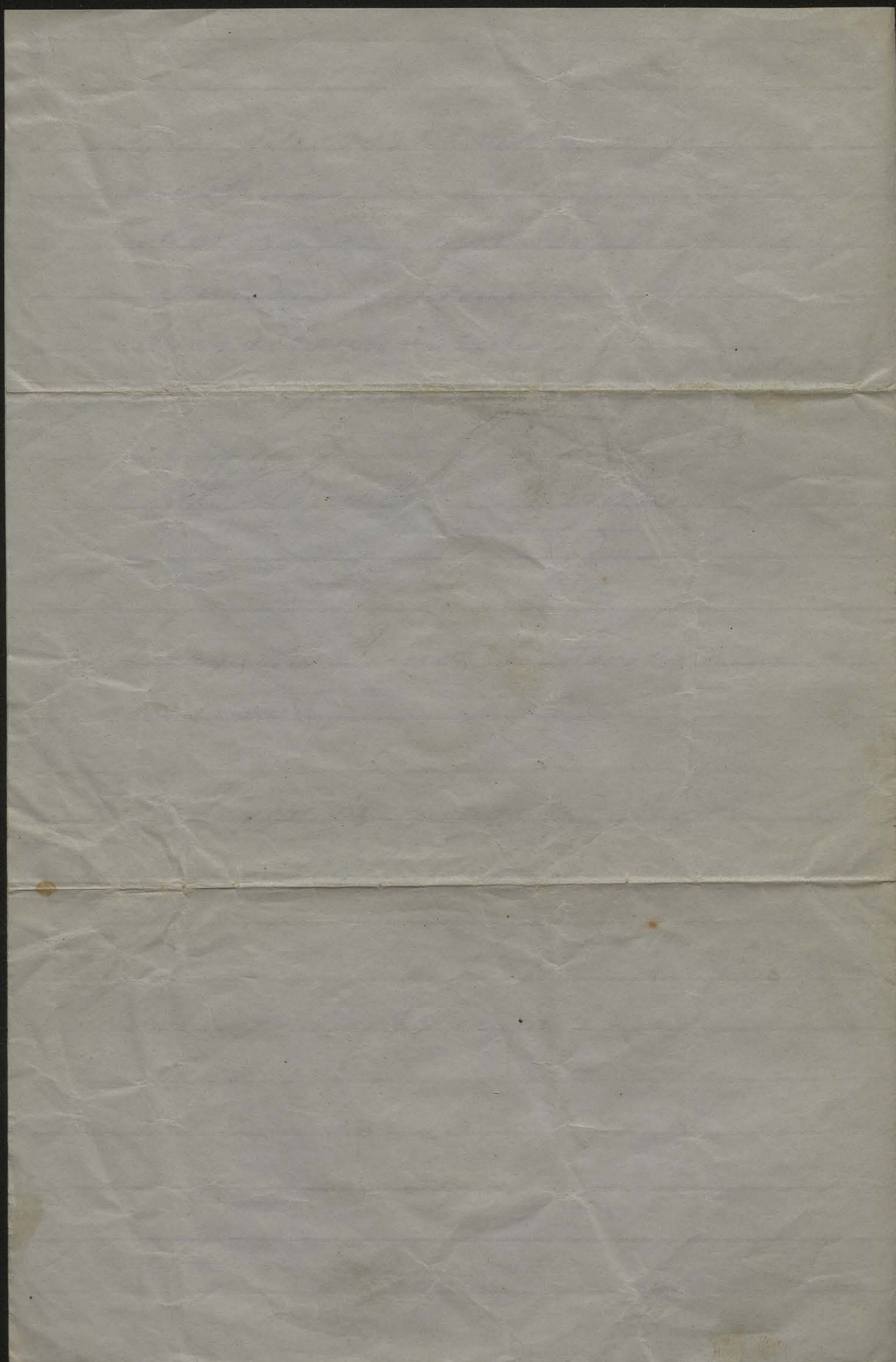
si

D₂

'um

g

z



77
Wielmożny Fiodor

Markiessicz

Dobrodziej

w Domu Abramie Rozimblitow

w tem 6 Rub.
sześć rubli

w Aleksucie

2876.

Samuel & Robert Knight

My Master of Henry — at 22 —

2877. The New Down — — — — — at — 295

2878. The New Down — — — — — at 15.

2879. The New Down — — — — — at 15.

2880. The New Down — — — — — at 15.

2881. The New Down — — — — — at 15.

2882. The New Down — — — — — at 15.

2883. The New Down — — — — — at 15.

2884. The New Down — — — — — at 15.

2885. The New Down — — — — — at 15.

2886. The New Down — — — — — at 15.

2887. The New Down — — — — — at 15.

2888. The New Down — — — — — at 15.

2889. The New Down — — — — — at 15.

2890. The New Down — — — — — at 15.

2891. The New Down — — — — — at 15.

2892. The New Down — — — — — at 15.

2893. The New Down — — — — — at 15.

2894. The New Down — — — — — at 15.

2895. The New Down — — — — — at 15.

2896. The New Down — — — — — at 15.

2897. The New Down — — — — — at 15.

2898. The New Down — — — — — at 15.

2899. The New Down — — — — — at 15.

2900. The New Down — — — — — at 15.

2901. The New Down — — — — — at 15.



2870. The New Down — — — — — at 15.

2871. The New Down — — — — — at 15.

2872. The New Down — — — — — at 15.

2873. The New Down — — — — — at 15.

2874. The New Down — — — — — at 15.

2875. The New Down — — — — — at 15.

2876. The New Down — — — — — at 15.

1864 r. 2. 14 kwietnia

78

M. Procy

Dragi Ojcie!

Proszę być spokojnym
na cunto pomieszczenia
w Wielkiej soboty, myślę, że
poeci, trzydziście Kubi
na aptasenie ardy; pro:
siłbym djeu napisać pro:
by do Dyrektora Komuny
Wierbatawskiej zę tam
dwa wakansy na 25 Kubi

N.

missiscomie. — parytan
dnowie's no mój pios
by podany do maskaryni
i takowe pios. Tym i adeo.
Tanie narad, sy nie b:
Dzie Tarkow spicie by
u newos sy nie adeo
march kutaw by ziemny
purniej bym um adestat.
polecaisiz apicowicam
Wegartawicistw porym
Dym
W. Dambor kamery

Kostemice serdecnie uści-
snam. —

Ten list odrytam przez
panstwo paryskie
bez brzoń jeden dzień
w Kewie. —

1871
Dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. in relation to the matter of the
of the same. I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.
I am, Sir, very respectfully,
Yours very truly,
J. B. [Signature]
[Address]

1864 r. d. 18 października 80
Środa
Pruszy

Drogi Ojciec!

Z przychylny wyjazd p. Papackiego
do Warszawy na dni 10, zobowiązałem mi
abym zastał u niego przy naszym Re-
wizorze do powrotu niego i naco się
zgodziłem, przysięgam Ojca sprzytanie
niego tytułem Majster ^(Kamizelka) ciemnych ^(Kamizelka) ciemnych
manekierów kołnierzy gaci w pasie ciem-
ne i białe i ciemne 2. skarpetki Buty
nowe jak równi i długie krawaty te co
kosturowe robota i ciemne pudełeczko ze
wzrostami: rzeszami w nim znajdą się
i to wszystko utwierdzi do Matki i przez
tego furmana przysłać o słuchaj do listu

u Tęczy, Pa ras porytam łodzi pichnuci
i curren. — Polcajgi is Ojcańskiemu Stego.
Tawiciński porywaw

Syn
W. Marnieeee

Wortu is sendećnie ucinam. Adam
lub Cerary cy nie pizoli jęeli by serow
poryjshat to poryitlym orawidomienie
prow furmencow porentich. a byt staratig
a nim widrici is. —

Jedno pawa skarpeter cieniach biatych
paujdeje is w komodnie ite racy Ojci
porytas. —

i.
as:

v
e
Trig

h
ic



Wilhelms Feeder

Armsicaria

W. par. i. Sebrady

W. Maurie

systeme de l'usage de Montebasso

1847r 22 October
3 Listopad
Niedziela
przez

82

Dragi Ojcie!

W Sumatnach mają urządzić Skar-
bowoz jedy to będzie można opowiedzie-
lic się do Ruskich Urzędników pan
Mariusz nie będzie przyjmował ja-
koż sobie mam niechęć protekcji; to jest
takiego człowieka którego dobrze było
z panem Mariusem jeżeli Ojciec chce
mieć odpowiednią sobie służbę to pro-
szę napisać list w ruskim języku do
tego człowieka będzie protekował wgu-
cie takimi że choć jego nie ma ale sty-
mat o jego dobrym sercu i że biednym
i do niego idącym się nikomu nie
odmawia i takowy list proszę przys-
łać domnie o jego powagę i spodzi-
wam się że ostatek otrzyma. Proszę
Ojca przysłać moją bieliznę ze swych
ciemi papierami w niej znajdującymi się
jak również brzytwę fiasatuar i szorstki

pendrelek te worystwie rzeczy lęg w komodzie
w łóżku w futerale do lusterka. Dla Kestuni
pusyłam trochę Jermienin i męski do. Ewentualnie
Kestunisko niech nie zapomni przystać
długie moweszen postawam się więcej do niego
podsunąć. Oczekuję z niecierpliwością
odpowiedzi a przystanę jeżeli się odzwolę
kwestionariuszem

przynajmniej
ty

Władysław Masiewicz

Pan Mancus jest Dyrektorem z Warszawy
i jego cesarz polecił umrzeć węgierski skarbowi
zabyć i przyjmować umiarkowanie.

Moim protektorem jest Pan Sztaman
którego zastępuje mój brat papackiego on to
mnie ma przedstawić Panu Szyse Gu-
bernizjantowi Kewiczowi którego żyje dobrze
z Mancusem. list ten co się dzieje jest do Szyse to
proszę napisać wiele podziękowań bo bardzo lubi ten ciekawy
Szyse i mi i interesuje Karol Lubimowicz. —

re
ni
to
s
ij
v
m

me

er
to
u
re
to
u

Wilmann Feder

Marićević

Wspan i Dobroćin

w Samu Gijeršev napravljen placu gornje
kto. merto

w Kowice

Abraham ich dave ^{De} a drev 2. 15 Blm
1884 g. a. proukšer a ktery vprst vnu hater
xodysmo in drevi. Cyp. hupic ad hanc
! M. hupic in drevi

84
M. H. d. d. M. H. d. d.
M. H. d. d.

Drogi Ujse!

Korzystając z okazji przesłać
ci ten list do Drogi Ujse
i w tym momencie wzywam Cię
do Ujse i w tym momencie i co tego
w tym momencie i jak się powiedzie
tego będzie mógł być w tym momencie
pomyśleć i pomyśleć.

Polowa w tym momencie
pomyśleć i pomyśleć
M. H. d. d.

W tym momencie wzywam Cię do Ujse
Drogi Ujse!

1840

1841

1842

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Handwritten text in Chinese characters, likely a list or record, written in a cursive style. The text is arranged in several vertical columns. A small, dark, irregular mark is visible on the right side of the page, near the center.

1868 r. 16 Marca

Przemiś.

Drogi Ojciec

Zaledwo się odpowiadam na
 list Ojcowi pod datą $\frac{22}{10}$ Sulego
 ze prosiła Aasia mego mu
 jstem obawianym i nawzajem
 nie się zgodzą byćby mogli bym
 na przystać zabiegając się
 chleba, bo teraz niżej moja sta
 ba iadnych widoczne na proste
 się nie może zapewnić bo imo
 mentem wzmiankując Gwóźdź ja
 zastaje być stądby tak ja w pro
 tym roku całe lato i jesień być
 iadnego zaffia być niedziałają
 jstem prosić się nie jestem
 w Ojciec iadnym sposobem i tym w
 sem chleba Drogi Ojciec bierze
 się oświadczyć ja i tam, ale mnie

samemu jest przypis i boloni
nie tylko nie być jeszcze ale przy-
czynić się do większych niedostatków.
Każde Bractwo Bpów. wypowiadając się tak
miałoby mieć ci jednokrotności do ro-
kowania przysłać 3 Ruble dla Bractwa
Bpów, Kartwinie Kachanij przysłać
no również mieć przysłać wrobic
co nowa srota a co będzie nałóż
co roboty mieć napisane to być sta-
wać się ~~ist~~ już najpóźniej przypis-
tać.

Przełam się dyskusyjnemu błądowi
Kawinshon przysłać
Bpów
W. Marsiliusz

Odwinł się stry motem list gdzie
jesteśmy abym przypis do niego wezwał-
nie typpu nie gdzie stambod i tak widać
się na srota do Bpów ale nie wiem
czy być mogą mięt uwolnić się już widać
nie widać trudno o słowie i prawdę
tych drog do unas same gdzie.

Proszę bym drągnęgo. Ciepło
 czy nie będzie Tadeusz przysłał
 pismo do Franciszka Ostrowskiego. Dobre
 wo familijnie chej niecierpić
 jednem. Proszę co Tadeusz wy-
 słać. Dac zdaje wypiszek. Sko-
 n. Kuchlarski bo jemu jest nie
 odwieść potrzebny. Takie dobre
 wo a niek nie umie zrobić,
 proszę być pewnym. Ażco i w
 cetera sam lub przez pewnego
 osadę. S. S. S. -

W drągnęgo Kuchlarski. Wstawienie
 wstawienie. Do Kuchlarski co Ciepło
 dat mi jawnie i wawatek. Jutro.
 na na Kuchlarski co m
 ję dat to mi nie robi. S. S. S. -
 um w Kuchlarski. Jutro. Jutro.
 o przystanie. S. S. S. -

Nadmieniam ażeby Kuchlarski. S. S. S. -
 nie było. S. S. S. -

Presented to the
Library of the
University of
Cambridge
by the
Hon. the
Rev. the
Dean of
Christ Church
Oxford
1841

1868. r. 2. $\frac{5}{17}$ Kwietnia ⁸⁸

M. Preney

Drogi Ojciec!

Wzdrag Ojciec w Maryjampolu
zapomniał mi dać receptę na
chorobę s. wątroby przesłany
teraz przytacie tejże jak oczko
przyjmować dziennie i jejadziej
dość i to czy naerem i czy naidego
dnio iako dyjele drzele racho-
wał czy nie będzie mój ten
lekarstwo dostać w Kownie to pro-
szę w sprzytanie i to jak naj-
prędzej do preu do prauo papae-
niego Mewierow. Wistotnie
i wady w dniu coar lepiej, i-
raz wyjechać do niego w ciem-
te to jest $\frac{4}{16}$ Kwietnia przy nim

restawitem Rusi; na konto jedre-
nia Wiktora jest bardzo szkodliwym.

Przytoczając się do niego Al. W. publi-
kował dwa razy w tym tygodniu demagogi-

czeststwo i jego wice-
ktępowanie i jego wice-
wice-ktępowanie

Władysław Kraszewski

Kartuzy i demagogi i wice-ktępowanie.
i wice-ktępowanie i wice-ktępowanie
i wice-ktępowanie

Williamy Cedar

MacKivies

Myron's Schooling

in Downy Girdles & is by 10

Proctor was previous place
proctor
10th 11th
in MacKivies

Handwritten text, likely a list or inventory, written in cursive script. The text is arranged in several columns and appears to be a list of items or names, possibly related to a collection or inventory. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher, but it seems to be a list of items or names, possibly related to a collection or inventory.

1868 r. D. $\frac{14}{26}$ Kwietnia
f. Mumbawier.

Dragi Ojcie!

Raz drugi udaje się z moją prośbą
do Ojca o przystanie lekarstwa
do choroby s. Walentego, jeżeli zaś
trudniło zachodzi o dostanie go to
prosiłbym o przepis jak trzeba
użyć, jakie mianowicie zacho-
wać się, i jak trzeba otużo-
~~użyć~~ takowe lekarstwo przed-
brać, jeżeli Ojciec jak najprędzej
informację taką przez pierwszą
postrzestę przestę. Jeszcze jedną
prośbę zaniosłem do Ojca, która
w Maryjampolu Ojciec nadmie-
niał o jakiegoś nobilita co się
stara stary, mój Mewier jest
wielu i w tym celu być

po 1. nie młody, 2. nie zjadł, 3. gotować
jść dobre, 4. proś białym i prosić do
nie, 5. nie pijar i cysteie i by lubito
i cyjarkie parado awiaetwa jęchli
to uszytkie przyniety parado
to uprosam oje zawiadomie jate
wiej zędo puszuj i kiedy by męg-
to przycie obowiazek a spodziewam
się że nie będzie miało takiej star-
by nigdzie i nigdy bo takiej cztowi-
wa jak jest mój Kwisor chce ro-
syjoni ale trudno takiej znaleźć, a
praco przy łozach kawalerach nie
jest tak ciężką bo pewnie mi jest
dumnie co nam ustępuje i do
niej będzie przyszedł.

Doznanie z niecierpliwością odo-
wiedzi polecam ię Ojcowi i
Łagostawianstwu przyniety

Władysław Marzec

Heckung Verkundz sendeswie
 ureinkam. ed braci sey nie lyt
 iabigp listu.

Adres samme: br Cybarmen
 Tyspinn br Marbdominubosin
 yuzp br J. Tyspinn yuzp ~~Tyspinn~~
 Bwlyph br J. Tyspinn:

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

11. gbr 1848 J. Frymann
30 gbr

i czyż nie dość Frymmana
adpisać

92
1848. d. 8 Listopada
Bohuszyński

Kanjirosy mojej Głose!

Przykro mi bardzo iż nie mogę
przybyć na tak ważny dla
nas dzień, i najdroższego Głosa
naszemu ustatkowi, i z tegoż mu
zyczenia synowski, lecz to,
mnie muszę przestać listem.
nie: Z tegoż Drogie Głose adnowia
i najdroższych lat i aby Bóg w
dniem tym prawił i w dniu
stodnie i szczęśliwie.

Jeżeli i tak przynajmniej

W. Marzanna

many Tjage sij 3 Kuth: waer oerij
sijve. puyjke i my haer i n
mijes' niemags. seadeste.

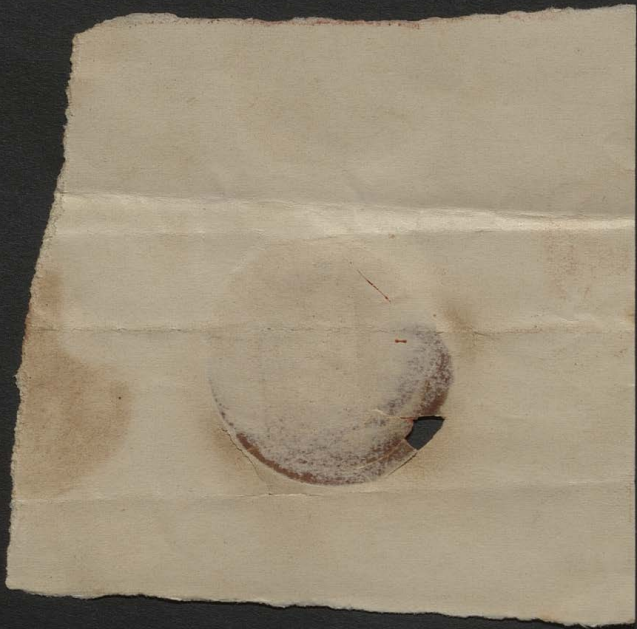
Kae karej' Kasku n. upman
o kapien's korei stoniseij,
het pwerdeij i na te puytew
10 Kewij' en utone Frankiel de.

Karene sechij'ges

W. B.

W. Karsse





*Friedrich
Gedder
Mannlicher
H.M.W. von Lohmeyer*

under
Bhabie.
in Vaccines

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

1868. D. 20 Liskopada 99

Bolewinskyi 2 quadrata

Lajosaire Ajise.

Yceli mari p. Paulasino
e. Muelos madesny do Mar.

Long Meadow, 19023 So.
New England, Greenville

po spricor, leuasia oruaj
picorzeig, nasro, jani aj:
eice pioniast, fandi koro.

ci. list as in the office

via disse do Paulistano

in forma masculina.

2 wzmiankiewicz i dla wiadomości
berpienistwa dżwie dżwie dżwie
i dla moich powiatów i dla
i dla dla dżwie dżwie dżwie
miał wieszaj się i dla dżwie
i dla dżwie dżwie dżwie

Przebiega i dla dżwie dżwie
dla dżwie dżwie dżwie dżwie
dżwie dżwie dżwie dżwie
dżwie dżwie dżwie dżwie

w dżwie dżwie dżwie dżwie
dżwie dżwie dżwie dżwie
dżwie dżwie dżwie dżwie
dżwie dżwie dżwie dżwie

jadvie dny i ich Lennych
 prapje T. Lennu. mritane
 prethi nareu a listem do
 Parbovo. -

Prasit bym krasnego Uje
kupic i dziesnie chlebny puch
funtow 0.40 po cwiartce tej
samej co Ujeie bierze do
siebie a top 1/2 funta. zewsz
zebie wiasni cwiartke. pismigda
Fremich do. -

Kinnickinnick iseli-godewen
 As wasitlayen gungstae iseli
 wigden - Frenschick. —

James M. Smith
Prophet of the Latter-day Saints
to the Brethren of the Church
in the Kingdom of God on Earth

Dear Brethren,
I have the honor to acknowledge
the receipt of your letter of the
10th inst. and in reply to inform
you that the same has been
forwarded to the proper
authorities for their consideration.

I am, dear brethren,
very respectfully,
Yours,
James M. Smith

Wł. Br. d. $\frac{19}{22}$ Goudnia 96
Balwierzani

Najdroższy mój
Mjścu!

W miły traci mój;
z nabożstwem w nieświe-
m list Progię Oj-
ca, zawiadamiając, że
Brat Adam ma przybyć
do Kawnu, co dni dwie-
ście, ale którego dnia
to nie wiadomo, jeżeli
przed świątami, lub też
po świątach ^(Adam przybył) naszym
jest w pomiędzy. Ten na-
stępny z największą chę-
cią przybył widzieć się

z nim; no pierwszy dzień
Mojego Narodzinia na przy-
był gubernialny Muzeum
do naszego Mergotaru no
weziriz i z powodu tego jęz-
li Adam w tym czasie
przybył nie będy mógł
z nim się zobaczyć co wiele
w tym nieispriz, wiele
mnie muszę wyjechać
z niego, w tym odjechać i
pramiz i jęzicki dozwol-
Ten i dozwoliz od niego, mam
nie umyślano chęć widzieć
go, jako ten i przywizwanie
braterskie do niego.

połączam się z dziećmi
Mergotawickim
przywizaniem
W. Marziewicz

Drogi Ojciec bracie
 Tadeusz Adamowi po-
 widzieć że ja do niego
 pisałem i się zgadzałem
 natychmiast poradzić to jest
 przychodzić się do mnie
 którego pisać i pisać
 do Telegrafu, bo z tej strony
 by żadnych widocznych nie
 widzieć i nie starać się
 nie być miot. po mnie
 nicem nie wiem się
 czy pisać i listy wysłać
 nie już mam. —



[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

1/2 / 400 / 10
4



1869 r. 2. 10. Marca
Pawimari.

98

Drogi mój Ojcie!

Wnie byś nościł Kwiecie.
jaś też i Trziniuskiego
przybyło. Kucharsko, które
leżę ich widzę nie mogę przy-
jąć, w piątym też w Kwiecie
niech was byś też też i Ojcie
to pewnie widzę byś też nie-
do przybrać się do powierzenia.
nie do przyjsio- obowiązu.

Stwierdzone jest
Ojciec mój Kwiecie

przywiozłszy Syn
M. Kwiecie

Kwiecie Kwiecie, Kwiecie
wciśnięte między Kwiecie
stojące. —

1867
J. M. L.



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint handwritten text, possibly bleed-through or very light ink.




1866 gr. 2. 24 Marzec
S. Kwieciński Województwo

Szanowny mój
Ojciec!

Przepraszam bardzo że się tak
opóźniłem z odpowiedzią, że
to z następnej przyczyny:
nie mogłem oszczędzić się
Kommissarowi, u którego
musiałem pozyskać infor-
macyję względem dostania
stypendy w Kommissyi Wło-
ścińskiej; stary mawoży
takową informację smiem
prosić Drogiego Ojca

o napisanie listu do siebie
do Sekretarza Kommissyj
Właściwości Suwalckiej
Januszewicz by się tego nie
odmówił, a mnie umieścić
do tej Kommissyj na Biał-
ymostku. Taki więc
na są dobre pstatki jako
że w przy urządzeniu pro-
wadzić co ma nastąpić nie
dług czasu normalnie przy-
wieźć Sekretarzy ostatecznych
8^{tych} klasy, i to zastawione pierw-
wosztwo tym, co zostaje
na służbie w Kommissyj,
jako że i pisarzem ro-
dzyn przy Kommissarzech;



szym wycieczkom rozpowie-
 diał mi Kommissarz, mój
 iwan Borkomaczuk, że w dom-
 mój, zaległ li tyłko od sta-
 retno, przeszedł mi to pro-
 wo zastawił; gdzie sobie
 tyle gdzie przesie go by
 nie wiesz? Admirał i
 bieda mu podać rzecz.

Dziś wczorajszego dnia
 w Taszawie wiadomości o
 pieniędżach i tutej Wintar
 przysłał, uprasza o
 wycieczkę drugiego dnia
 przysłał mu ten tyłko
 niżej, a drugie przysłał

z przystaniem mi do przeniesienia
tym samym adresem co był
i list przystający. A teraz o
osobach Tamawej odpowiedni
pobieram się do powiadomienia
Bogostawieńskiego przynajmniej.
Dym

M. Karmienie

Kochany Karstuniasz serdecznie
wielokrotnie jako tu i serdecznie po:
fotografii i kartunów.

P. S. Proszę nie pisać do
sekretarza dla jakich powodów
choć wstąpić do Komisarzy.

Fotografij moim przesyłać w listach
i to mi się na pewno nie utraci.

Sen. Matri Bożyci

Łasne, Ten Syn mi; kto:
 regem ci; widziatem prawnu:
 dronego do Ananasa do Ko:
 ifasora, Głowa Twoja zbita,
 sercy zapłakane krwawo są:
 awione. A odpowiednio Tę
 Tę Chrystus Zaprawdzę, po:
 wiadom i; kto ten ten mi:
 wie b;cie i; przy sobie nasie
 ad wszelkiego nieczyszczenia sek:
 remion b;cie. Nagle smierci;
 nie umore. Umroto go mi:
 nie a; go smierci; umroto
 originie co; dz; Nowe Amm. -

The first of these is the
 question of the
 second is the
 third is the
 fourth is the
 fifth is the
 sixth is the
 seventh is the
 eighth is the
 ninth is the
 tenth is the
 eleventh is the
 twelfth is the
 thirteenth is the
 fourteenth is the
 fifteenth is the
 sixteenth is the
 seventeenth is the
 eighteenth is the
 nineteenth is the
 twentieth is the
 twenty-first is the
 twenty-second is the
 twenty-third is the
 twenty-fourth is the
 twenty-fifth is the
 twenty-sixth is the
 twenty-seventh is the
 twenty-eighth is the
 twenty-ninth is the
 thirtieth is the
 thirty-first is the
 thirty-second is the
 thirty-third is the
 thirty-fourth is the
 thirty-fifth is the
 thirty-sixth is the
 thirty-seventh is the
 thirty-eighth is the
 thirty-ninth is the
 fortieth is the
 forty-first is the
 forty-second is the
 forty-third is the
 forty-fourth is the
 forty-fifth is the
 forty-sixth is the
 forty-seventh is the
 forty-eighth is the
 forty-ninth is the
 fiftieth is the
 fifty-first is the
 fifty-second is the
 fifty-third is the
 fifty-fourth is the
 fifty-fifth is the
 fifty-sixth is the
 fifty-seventh is the
 fifty-eighth is the
 fifty-ninth is the
 sixtieth is the
 sixty-first is the
 sixty-second is the
 sixty-third is the
 sixty-fourth is the
 sixty-fifth is the
 sixty-sixth is the
 sixty-seventh is the
 sixty-eighth is the
 sixty-ninth is the
 seventieth is the
 seventy-first is the
 seventy-second is the
 seventy-third is the
 seventy-fourth is the
 seventy-fifth is the
 seventy-sixth is the
 seventy-seventh is the
 seventy-eighth is the
 seventy-ninth is the
 eightieth is the
 eighty-first is the
 eighty-second is the
 eighty-third is the
 eighty-fourth is the
 eighty-fifth is the
 eighty-sixth is the
 eighty-seventh is the
 eighty-eighth is the
 eighty-ninth is the
 ninetieth is the
 ninety-first is the
 ninety-second is the
 ninety-third is the
 ninety-fourth is the
 ninety-fifth is the
 ninety-sixth is the
 ninety-seventh is the
 ninety-eighth is the
 ninety-ninth is the
 hundredth is the

Presy Tam mod li'tewes
 twilen ed young tan do konco.
 odmanioe i' pny sel' u no,
 z'e. —

My dear Mr. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Pro

104

PRIVY

Високосноугодна

Г. Георгу Маркебу

Министру Обществу

Всего Императора и Императрицы

В. В. Г. Ковно

1892 b. Mar 29. pruz. 2 ap. Sauer. Chm. 23.

4. 28. Madra



postatus. 29. 1892. 50.
We. 29. 1892. 50.
da. 29. 1892.



Dans. 29. 1892.

2. 29. 1892.

pruz. 2 ap. Sauer. Chm. 23.
We. 29. 1892. 50.
da. 29. 1892.

1849 r. d. 23 ¹¹ Grudnia 105
S. Agnieszka.

Przyj. Ciesze!

Staszewnie na ządanie sioły
denaszam in. sz. dwie paniny
też siostry bardzo ładne
i edukacyjskie i przytem bogate bo
siostra była panienką majestat.
na sztuwa wygotowała nam sz. das.
tata przesłał przez wyprawę
trojdziesięć tysięcy rubli. #30000 rubl.
mieszkają w powiecie Augustaw.
skim gubernii Suwalskiej i
jedną z nich nazywają sz. Gw.
skie, majestat. gdzie mieszkają na.
wywa sz. Suwalsk, jeżeli zjawi
p. Marietta zaprowadzić sz. z niemi
to niech przyjdzie do p. Gw. i
przedstawić mu swego z majestatem
i sz. Gw. pojedzie do p. Gw. i
i p. Marietty w prowadzić do ich domu

~

Drogi Ojcie! jeżeli Ojciec mój nie
ze z moimym w Warszawie to by było
dobrze postarać się dostać takiego
miejscu w Polwierzyńskach to jest
w Dobroca Hrabiny Modzińskiej na
petro moim na bo p. Modziński
wawerski Tygryś i apoplek i ten
tytuł Tygryś o ten mój mój
i p. Modziński starać się dostać

Takiego, którego by potrafił pro-
 wadzić, jej interesów i zarządzać
 jej dobrami, una sama mieszka
 ciągle w Warszawie, Dobra jej są
 położone w Suwałkowskiej gubernii
 w Maryjnopolskim powiecie
 w gminie Polowinyorki, przy
 wszelkim najlepszym utrzymaniu
 i wygodach pensyj 750 rubl.
 a taki mijsce jak mi się daje
 w dlu Drogiego Ofic. byłoby najlep-
 sze i najspodajniejsze. — Oto jest
 wyrostek o tym samym razem.
 mianowicie Drogim Ofic.

Aterogolcam si Oficow
 w Drogostawian
 przywzrosty Dym

W. Karasiewicz

Kochany kochany serdecznie ucie-
 ram.

Kanta podruży do państwa Gersnick nie
był tak bardzo wielki bo kolej gólar-
ni do grodu pojedzie się w tamtą
trzy mile przez Niemce i trzy mile
do dworostwa polskiego Kościuszki.

Drugi Ojciec będzie Tamow napisać
do Adama czy mogą mieć jaką nadzieję
iż nie konie dostanie się do kolej

107
Włk. 2. 9 Lipca
Ignacow.

Dragi Ojcie!

Mając się do Ojca z dwoma-
miś prośbami o miło-
nowie przesłać: Ona
pisanie listu w Murskim
języku o demnie, do byle-
go zawieszam i proszę
go by miś umiescił do
by Scharbowej Annotu-
sciej; list ten napisze Oj-
cie w guście nastę-
pym: że mając dobrać
tego serce jak najmniej
i strasząc o dobyte tego
cynach i biednym

Przypis: Ojciec o napisaniu do Ojca i do
ber. mój i wygłoszenia, się o ramionach
miś do Ojca i do Ojca.

nigdy nie odmówiać swej
pomocy somielito miś adai-
sib i przibę do niego prosił
o protekcję by raoryt nie
odmówiać a podał mu
biednemu i nielubie
przekonanym że w niczem
nie zawodzię go, i ile mo-
żem sił będę się starał wy-
drizczyć się za daru przez nie-
go nawater chleba. Bydnie
Tasław ejcie wspomnienie
w liście że temu dwa lata jak
obiecał tym utórz zamieszka-
nosili przibę do tego że w mo-
mentem dwoycia były por-
tawa się władować miś; pro-
szę napisać w zastawatemu
mo sturbiu w Gubie Gwiliń
Wileńskiej, przy Kolej Belanij
i nato mam atestato że na-
siade tego raportu obowiazanie
będę miłuj i ma i tożę, i będa-
ce w kraju zamieszkania

~

żadnego nie miałem udziału
 w darach tego utworu jest
 świadectwo do Targów Aue-
 nego Suwalskiego, i propra-
 wam go do mojej smiałości
 w listach nie proszę o to pro-
 wodę tego nie mając żadnej
 sturby niemać żadnego spo-
 sobu najai doni i przybyć do
 niego.

Druga zaś próba do Ojca
 o profatyzowaniu się do onli-
 gu procyłanowego utwór
 jest proci Hotelu Kijewo
 i kupię turin sułtanek
 tawich iaki Ojciec ma ja-
 ko tui dzbanuszek biały fa-
 jansowy i maksynowy chwa-
 towy lub tui troiny wisu-
 sy nako prosy Tam Almu-
 lo, bzdzi ja w nownie
 targowatam sułtanek
 i dzbanuszek, na sułtan-
 ko prociła go b. mozić.

Meenang Masturing Boat.
ng Dong usikam.

18/Mr. 2. $\frac{2}{14}$ Styernio ¹⁰⁹
Synacow!

Dragi mi! Ojcie!

Wzrost w Saryjancach
wisiołem i w Wintarow
i sat mi w wit no 11. Mub:
by takowy, Ojcie dorozę, a
wice werytaje a saryj
posyłam takowy jako te
kalendaryn niecorowu
na rok Sarynizny, jeżeli
wbiwam kilka grozy to
nie smiećkam postawać
i o kalendarz Ungwa i
Dragi mi Ojcie wnet
pneść. —


Jeżeli nie wolisz Ojcie
przynosić to proszę bym
~ ~ ~

Dawidzie się w jakim domu
mieszka w Kologrywowie Dy-
rektor Zwiznier mojej był
Drogi Zelarnej od Kiewa do
portu Libawy, on był mo-
im Korespondentem chciat-
bym udać się z prośbą moją
oświadczyć mi o wam
o tym; rozumie się le-
piej byłoby abyś miał ja-
kąś protekcję moją w
Kam wyjechał by mógł
w Petersburgu i Kórn i
Kologrywowie był w dob-
rych stosunkach i o to-
bie miś list protek-
cyjny w takim razie
pewnie go byłoby przesła-
do; jeszcze Drogi Dyrektor
napisać do Adama

C

proszę go najuprzej-
miej bywać sławnie
to zabić zaco mu być
obowiazany do zgonu.

Przepraszam swięty i no-
wego roku zasyłam zycze-
nia przytem zdrowia i
szczęścia. A teraz pole-
cając się szczerwie
W. Gostawinista
przywiozł

syn
W. Gostawinista


Kochany Kostiuz ser-
decznie wciwam. —

My dear Mr. [illegible]
I have just received your letter of the 14th inst. and am
glad to hear that you are well.

I am writing you a few lines to let you know that I
am still in the city and hope to be able to see you
very soon. I am feeling much better now and hope to be
able to go to the office again very soon. I am
very sorry to hear that you are not well and hope
that you will soon be able to get back to work.

I am very sorry to hear that you are not well and hope
that you will soon be able to get back to work. I am
writing you a few lines to let you know that I
am still in the city and hope to be able to see you
very soon. I am feeling much better now and hope to be
able to go to the office again very soon. I am
very sorry to hear that you are not well and hope
that you will soon be able to get back to work.

I am very sorry to hear that you are not well and hope
that you will soon be able to get back to work. I am
writing you a few lines to let you know that I
am still in the city and hope to be able to see you
very soon. I am feeling much better now and hope to be
able to go to the office again very soon. I am
very sorry to hear that you are not well and hope
that you will soon be able to get back to work.

Bismarckian Empire
 of the Pacific Ocean

Marshall Islands

W. E. H. L.

6170

Marshall Islands

Marshall Islands

C. F. Huber

[illegible]

1871 r. d. 13 Lutego
Ignacemu.

112

Dragi mój Ojcie!

Korzystając z smutnej śmierci mojej
ciężko stało się Ojcu jak równie
przyjemnie za moją śmiercią i
bez względu i rozważenia Drogiego
Ojca pewnie w końcu starania
się o przesadę dla Ojca na per-
monec do Dobrego Guber-
ni' stać się do jednego Obywa-
tego tego ale jak się on na-
zywa to niewiem ani się nie
na dogranicę; pomyślę więc
srebr. 400 rubli ^{pozy wchodzących w skład} a na drugi srebr.
1000 rubli; Drogie Ojciec i w ten
umieść i nie ja nie pisać o
to a powodu tego i w furman-
ku zwrócić Ojciec, a nie chce
czekać dłużej! Przez oddawanie
mi ni niejśnego listu i cześć
Ojciec przestaje natychmiast na

oddzielnym papierze w polskim
języku wyjasniajaca gdzie byt
plenipotencjem u niego i jak długi
i wyjasni w na zapotrzebowanie
niektorych osob do dowodów; do
czegoś ten par w tym tygodniu
~~na~~ przed ktorego on się starał
wyjechać w tym tygodniu do
Warszawy i jemu taku naty.
do potrzebnych jest. -

Do zaś w spulnie z Amie-
ninowiciem zaszytamy do dro-
giego dyka prosić czy nie bę-
dzie mirowa u Kewnic do-
tąd użycowania sakramentu
to jest tutaj podbite sakra-
mentu, i jeżeli takie się znajdzie
czy nie będzie mirowa wotry-
wać do niego przyjeździe. -

Stwierdzenie się dykouski
na Włocławek i w
przyjeździe dyk

W. M. M. M.

P. S. Miancu. Stycznia wystartem
 pisać list do Ojca w którym
 był mowa o Wierze i małżeń-
 stwie niecierpiącym, lecz nie ma-
 jąc żadnej odpowiedzi czy tak.
 wy list Ojciec strzymał smiem
 prosić o łaskawe załatwienie
 wamie; bo w przeciwnym ro-
 zie być łaskawego listu posu-
 kiwałem na przecie. —

Kochany Mój serdecz-
 nie uściskam. —

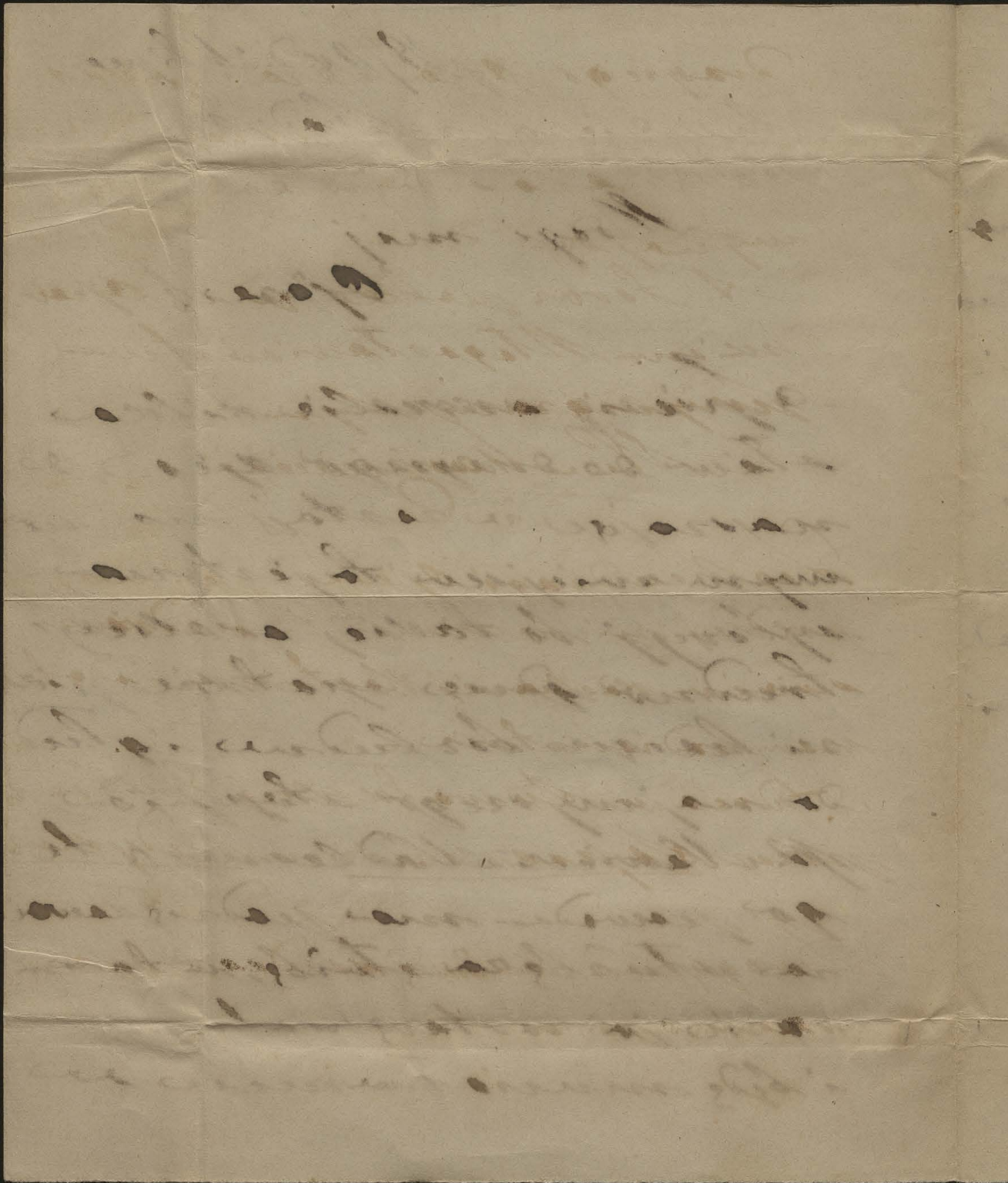
O Brata Adama czy nie było
 jakiego listu w którym mowa
 o jeżeli Ojciec będzie pisał do
 niego proszę przy pomocy
 ommie, bo w teraźniejszym sta-
 nie nie tak łatwo dostać się do
 niego. Dobrze Mój kochany
 czy odnowe i gdzie się obra. —

- 1 " Dd. Agiuskel prauu f lat 10
- 2 " Kribing Pysmimiga f lat 8 prau. an
- 3 " Felix Markineja prau f lat 6.
- 4 " W. Rajecanig f lat 8 prau
- 5 " W. Nirehigta weweg f lat 8
- 6 " Barua Monuhigra f lat 4
- 7 " W. Ket Jasim f lat 3 adming
- 8 " Dreyenda Bump prau f lat 4.
- 9 " Winyfatore Bifig f lat 8-

114
1870 r. D. 26 Lipca
Kadyr.

Dragi mój
Ojciec!

A piensz anrealie kilka
stań do drogiego Ojca, do
naszajac i zostaj na no-
wym miejscu to jest na-
syberyj do takiej wielkiej
trudno dzieł spatac pier-
wi kciqie bo ludno i głu-
do najwyszego stopnia;
P. Nowicki Nadleony z te-
go powodu ma podriekawci-
ra sturibera sturib, w takim
warie i zostaw walcym
i będz muria Turcie do



Dragi go dje i erao javis
 bi eiravan pover ni
 javis erao nim eoi ni
 mynag 23.-

A levar pulca i wis djeu.
 ni in Mtegi Tawicintum
 pory wigary byu
 M. Marnicic

Lebce dragi djeice jak naj
 predrej ni uwiadawia i adrawin
 swoim rochawej keshuixi i adab
 nem adreinstuixi.-

Adnes u Suwalskij Guberni
 pover obspasocinie u Kadysozu.

Dragy keshuixi serdecnie
 uwiadaw.-

Дорогі Оцеу ранамаму маю
проща, еси не бдиш моїм
постароднїм достаті мій-
се не нову будувачею
додаті келарней Тернополь-
ської ехси не дозвучею
робот, староту мій в год-
ніе келі іаднїя мій іаднїя
моїм отримай. -

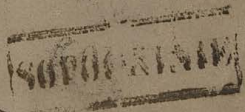
Co. B. 1st. Regt. N. Y. Cavalry
 Second. Battery

Wm. H. B. B. B.

Wm. H. B. B. B.

As soon as the weather is
 favorable.

Wm. H. B. B.



16/11

1870 r. Lipca ³⁰/₁₈ dnia strymania: zapraszam na upomnienie
dwa listy. Katedr wojak na 3. Przemysła 29
: legozi dnia dawa odprawie i p. pryncy



30 August 1870 r. smugie
pismo wyslalo p. pryncy do Wladis

1871 r. d. $\frac{8}{20}$ Lipca
Petersburg.

117

Najdroższy mój
Ojcie!

Niechaj serce przeprasza
za tak długi milczenie mój,
lecz nie wiedząc gdzie i do
kogo się nie mogę
nie prawego sercu do-
głębieniu Ojciec Januś; po-
wzięci zaledwie są je-
den napisać Januś i to
o z Sambawoskiej Jubeo-
ni i wiadomości w dniu
trzydziestu tylko tam rebaui.

Zaleceń Drugi list poraw.
srogoj strymatem edto-
mu, a dla zapłodzenia
drogiego Ojca i kości
kostuń w autentycz-
tadowny dotychczas.
przytany bilet miurim
jed. man Trishawé drogę.
mu Ojca i kości, kostuń.
se moie mi. Mog porwoli
wiednie o moim przy-
waru do drogiego Ojca. i do
sady radim, a w ten sposób
sibi narazę przestawę.
Aster zolecam i Ojca w ten
stoga stawieć i ten przy-
waru tym

M. P. Marziewicz

P. S. Do Kavaleri ja u budnie drogi
 opšire pisat' prosy in, eden
 nie uslisnaji. Do Mlad-
 shio jeneru nie pisatem
 leu u unutee napsisaj.
 Drogi, Kos'tunice sorden
 nie trisnuz, no desniz,
 i'wicej' tabourch ni'nie
 trebo; vchem jat' moy'
 wicej' drogo rochnis uig-
 moy' bo niedre ni orbedi
 Bo na sobie mam star-
 dawod. Pry km penition
 moy' siebie estuj' rako
 rawone orcuon roslapaj

Proh

S. Karskij



The following is a list of the
 names of the persons who
 have been appointed to
 the various offices of the
 Board of Education for the
 year 1888-89. The names
 are given in alphabetical
 order of the offices to which
 they are appointed. The
 names of the persons who
 have been appointed to the
 offices of the Board of
 Education for the year
 1888-89 are given in
 alphabetical order of the
 offices to which they are
 appointed. The names of the
 persons who have been
 appointed to the offices of
 the Board of Education for
 the year 1888-89 are given
 in alphabetical order of the
 offices to which they are
 appointed.

1871. r. ¹²/₂₄ Wronow
 Petersburg.

Sapierasz mój Cjere!

Sajsamfrazu porozumiam dogie-
 go djezo, ze sie osmielilem mu ta-
 kinn papiere napisac kilka slow, o
 ze jest dosi pismu nie ciezko mi
 sie stuzacz w lepiym papiere
 wystac jak mieninij irby na ero-
 sie nie strasie bo praw dnasze iut
 meizym waimym pociagiem wyje.
 Do pmer stowoz porytam buty co-
 kieruam co i dam mi sie sedit
 lez ze sa radure dlamnie i dla do-
 giogo djezo maga byi dobre kraczy
 dogiadzieie ty bogatol unje adamni

Ja pmer Wintor bym na porozumie very dogi djezo pmer go by
 eue pmer stow napisat i jelt am siej pmer i sy wotki jecere na
 mizja i odes swij djez niek nadevi.

Pr pucyrtanin by d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
Pucyrtanin by pucyrtanin d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
wrietem i jago d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin

napisato by is do Pucyrtanin by pucyrtanin
tal. taurumy pucyrtanin na kurt i
to d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
ten nie more tal. d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
we, ja o tym napisatom do d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
Dragi d'jeie waery pucyrtanin spieru kuni i pucyrtanin
li. u pucyrtanin lub d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
ten napisy na d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
bojz is by d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
one pucyrtanin, d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
nie pucyrtanin, pucyrtanin amieru
pucyrtanin, d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
do d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
wie d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
napisany ebe pucyrtanin pucyrtanin d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
gdz is d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
Lil ten w d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin
d'wiceem' waery dragi d'jeie spieru kuni i pucyrtanin

1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325
 2326
 2327
 2328
 2329
 2330
 2331
 2332
 2333
 2334
 2335
 2336
 2337
 2338
 2339
 2340
 2341
 2342
 2343
 2344

przyrzucił mi się nie ma to do wód
wio i spokoje, bo wiedząc dobrze jakie
było życie drogich Ojca i ukochanej
naszej Marturiny to serce się krążyło,
teraz moje do Boga najwyżej i do Bogi
Ojca i do człowieka mojego Marturino ja-
ko było letniej i tak powiem nigdy i nie po-
dobnie wypieram, a Cierpię i cierpię no-
wincem to wielka, także i serce
Kosci; jedyną drogą Ojca ja sobie
z pryncypalno wyznawiam siebie
Boga do i do Boga więcej przy sobie
ludzi to drogą Ojca człowieka mojego
Marturino i Kościoła pryncypalno i do Boga
gdzie nawiązuje do Boga i do Boga.

Stor polcom is d'eworism Thorstaurist
 in i medten sa tjepe sene i noore. Doope
 oja unguisraor dje

St. Maurice

Red Shores of the Pacific

2nd Floor

Harborbury

Whitney's Ferry, California

Red Shores of the Pacific

Whitney's Ferry

Red Shores

[illegible]

1872 r. d. 8/19 Czerwca

122

Peterburg.

Najdroższy mój Ojcie!

Po otrzymaniu w dniu 8/19 Czerwca
listu od Drogiego Ojca, wnet na any
poruszyłam odpowiedź: że Adas' na
wszystko usłucha Drogiego Ojca, o wyzmu-
nieniu Kucharki, ożenby znowo swięj-
szym i przytem dobrej sprawie bliźnich, jako
też o przesłanie, a co się tyczy przesłany,
to proszę nie acis'nicać się, może do-
wać Drogi Ojciec ceterum i nawet prze-
nieśli mi szereg, byłoby znowo swego
słucha, i nie byłaby przesłana, i toż się
dobra Adas nie życzę, a chciałby

nie chłopca si lat 10 i nie konies-
nie potrzeba by znał słurby; a chłop-
cem mniejsza o to, najwiecej Adamowi
chadzi o Kucharkę. Skorytemu Danaszy
Drugiemu Ojcu i w swatersa zostata na-
izta, w tym samym domu i z dwi-
caterą poręczającą go i w tym samym
niwaie i niecierpliwości od drugiego
Ojca zawiadomienia i w jst galew do
wyjścia naco Adam wnet wysze pie-
nizze.

Nimajże nie więcej do zaskamienienia
Drugiemu Ojcu polecam się Jego Opatro-
waniestwu przywiązany
W. Kaniwicz
Kochany Martyny serdecznie całuję

p. S. Dam nieskonereni puzepasno Two-
 giego Ojca i sam nie pisze, bo w tej
 chwili jest na wyjeździe do Carskiego
 Siola a stawia się by nie opuszczać na
 Kaly, i z tego powodu przysporzył mi
 bym na Ojcowi list dat ad powiad, ja-
 niemniej i puzepasie Twojiego Ojca.

Ojcu nie koniecznie potrzebny jest
 pasport bo może smiał być z swo-
 iego stawać, a tylko dla Twojiego Kas-
 tusa nie odbierze potrzebny pasport
 bo ani jednej doby przebył w Petersburgu
 bez niego nie może. Skrzętnie jeżeli
 wynajdzie Twoji Ojciec to proszę przyna-
 rzyć by ten pasport miał.

Krupom Jesieninowskiemu i Wygusowskiemu
 za pramię Dziękujemy i ukłony rozstamy.

Droeg, mi, Gijne!

Pong by Ten de pen inmanio
 in de dops: nieuw en jak d'lyp
 bed, a reden pruit by de dro-
 gige Gien reu: als mi' mi
 jisel' jak' s'g new: ing
 d' Adema, chee: ass: sa:
 d'newam: s'g saen by d' w
 bych drioch: d' d' d' d' d'
 Gien. Treu: d' jisel:
 bed: d' to: pruit: d' d' d'
 nu: addae: a: en: pruit:
 men: optoe: d' a: en:

rachunek wydatk. om.
 new prosy mu dać i do-
 pić swem, kolata
 przytan do reperacyj w
 starych potrzeba jednow.
 new opasy szcote.
 ile będzie kosztować to
 ja znowy. —

Polcan zj of iawu ier
Mogostawisker
puzisrawy dzer

St. Lawrence
Kochung rostratus sericeus
nasutus.

I

ad.

u

u

us.

b

in

r

Dear Mary - I have just
received your letter of the 10th
and am very glad to hear from
you. I hope you are well and
happy.

I have been thinking of you
very much lately. I hope you
are all well. I have been
very busy lately but I have
not forgotten you.

I am very much
lovingly
yours
P. M. M.

Wochany Stryju
Dobrodzieju!

Drizhti, serdeczne drizhti, osmielam
się pisać Wochanemu Stryjowi Dobrodz,
na wiadomość o zdrowiu Wochanego Stry-
ja Dobrodz, jako też na pytanie nam
fotografii itp. Czcia naszego. —
List Wochanego Stryja Dobrodz odebrałam
d. 18 Sierpnia — wreszcie już wysprawdzie
był w Warszawie, lecz ponieważ obecnie prze-
bywam na wsi, więc też później dośrodek
ręce moich. — Ani na chwilę nie przy-
puszczałam, by Wochany Stryj Dobrodz miał
zapomnieć lub też niechcieć odpowiedzieć
na mój list, sądziłam tylko, że obciążone
nam fotografie nie zostały wywołane,
i że to wstrzymuje odpowiedź Wochanego
Stryja Dobrodz — lecz także niepomyśla-
lam

nawet, aby tał struga choroba mogła
być miłczenia Kochanego Struja Dobro-
powodem; — dziękli niech będą Bogu
że w miłosierdziu Swém wrócił zdrowie
Kochanemu Strujowi Dobro, które
oby raczył utrwalic i przedłużać! —
Co do mnie, to od 2go Czerwca przebywam
na urai, gdyż pomimo wszelkich starań,
nie mogłam znaleźć dla siebie odpo-
wiedniego pomieszczenia w Warszawie;
z wielką więc przykrością, musiałam
wyjechać na wieś. — Tała widzieć wola
Boża bym całe me życie na sukaczkach
spędzała — miłch Mu i na to będą miłch
czone dziękli! — Z powodu przybycia brar-
ta mego Ignasia, na urlopie do Ma-
my, do Warszawy, z Mostów, i ja także
bawitam pier tydzień w Mamie. Ignas
już stoworyt nautli w Mostwie i został
prernacrony do bataljonu, który obecnie
stoi w miłch Ho to. Z Czerwca wi-
działam iż dwa razy tyłko, bo on
będzie chory w szpitalu Ujardowskim

tery - dzieła Boga trochę lepiej miał się,
gdy w wigilię mego wyjazdu, to jest
w Niedzielę, odwiedzałam go. -

Mama moja ratzera Kochanemu
Strzyjowi Dobrodz przy miłej sercu,
wyrzary uszanowania i rzetelności; -
Kochaniz całuje i błogosławi. - Teściu
Onufry i Ignas' rzeteli Strzyja Dobrodz
całują, świątobliwie i ciębiąją; - a w końcu
ci niech i mnie będzie wolno ucało-
wać choć latoronie rzeteli Kochanego
Strzyja Dobrodz, a polecając się jego
modłom i błogosławieństwu, zapie-
wnić o moim szacunku, przywiązaniu
i wdzięczności, a jakoż na zawsze
wstaje dla Kochanego Strzyja Dobrodz
przywiązana synowica i
sługa

Głuchowo D. 1. Wnieśnia 1869 r.
20 Sierpnia

Helena M.

P.S. Kochaniz Kochaniz serdecznie ciębiąją,
a polecając się jej pamięci, proszę, aby w mo-
dłach swych wspomnieć raczyła si o Kocha-
jącej się cióstrze Helenie.

Zadane adresa przy tej sposobności
zapieram, — w końcu także i mój adres
pomieszczę, a mianowicie Strzaj Dobrodzie, choć
miedzy oddany miż racęj tak sławem
swem stowliem — —

Urnamio Urnambebury
Marnebury
Подпоручикъ 4^{го} Батальона Стрѣльцовъ
въ Городъ Коло.
Камнищукъ Губерніи. —

Общару Urnambebury
Marnebury
Пропорщикъ Астраханскаго
Гарнизоннаго Батальона
въ Г. Астрахань.
онда въ Канцелярію.

Helenie Marz Gubernia Siedlecka
pocz. Warszawa — * Garsolin —
we mi Groszów
w domu Wujz Stallowskich.

1863 roku Miesiąc 6 d.

Suturacke

Drogi mój Gie! Wierzę, że się niecierpię i fois-
 ma drogiego Gie, tak że długi czas nie wierzę, że
 (jeśli jest) rocznie wzięcia, a także Gie, został
 nam powrócił; że nas doślad nie odpowiedział
 na pismo Gie, wrót się z tego wyłomac. Po
 dwunastu tygodniach siewienia w Słonie, tygodni
 satekto-jaw. Wajenia wróciła do Suturack; bez Nij
 nie podobno było mnie myśleć o wyjeździe, raz, że
 xionni. Kłaniając się, która, byłis zostawiałam się w
 Suturack, nie mogła rozprzeczć się, powtórę że
 nie wiedziałam, jawa mi Jan. Adam, da odpowiedź
 na warunki podane potężemnie, co do zajęcia się
 wychowaniem jego umiów. Odsyłając ich do Suturack,
 pisał, że jawa zostanie potężemnie przyjęcia w k.
 strony, przyjęcie do Słoty dla umiówienia się z mng.
 Cierpięciem najcięższym i tygodni, Nij czasu nie
 miałam do stracenia; napisałam grzeczne listy w
 którym²⁵ potężemnie, Giekin. Jawsze nad daniem
 a potężemnie ich nad ich satekto-jaw i rozmawiając^{zajmować się}

my dziewiętej, co prawie cały dzień mnie zajęło by. Nie
 długo oczekiwałam na odpowiedź, pełną wdzięku;
 to dość już tego że za swój pracę wymagałam wyzna-
 czenia i to jeszcze 150 rubli. Chyba, o ile mogę,
 z listu rozumiem, że dałabym się aurę jego miłego
 słowotwórcy, który odbył dwóch tych chłopców do Sa-
 kusy. Młodywa tenar zee od wszystkiego, rad miłmo-
 nie, że cały ciężar obowiązków zwał na Wajennę, co-
 stując się, że nie może pomóc ani synowi ani jego
 krewnym, bo sam się znajduje w wyjątkowym poło-
 żeniu. Ze wstrętem odebrałam jego pismo, to
 już taśma postać jest do niezmienności. Chce jeszcze,
 żeby Wajenna i bris' mnie opłacała, wiem że nie
 byłaby od tego, choć jej położenie i banko jest strasze-
 ne, bo ja na to się nie zgadzam, żebyś miała z
 więzieniem panienki pobierać pensję; Właśnie mo-
 witam Wajennę, że biegać chce mi wrócić do siebie,
 a że ja naturalnie woli byća sprzeciwie się nie mo-
 gę i nie będę. Prosiła bym drogiego brata żeby był
 łaskaw napisać do Wajenni, dotycząc jej za opóź-
 nianiem, bo zgromadziłabym gdybym coś słyszała
 na temat jej względem siebie. Powiadziła Wase-
 sie choroba mojej siostry Liliwici, uciekła odemnie.
 Wajenna i panienki mnie oglądali, choć za to

języczny musiałby xmosie' mury i roznawie doimie.
 Proszę więc docharnego bicia napisać do Wujenski
 Augustyn. Jej za to i prosił by już mnie wyprawa
 do do Wilna, i wzdobyłbym przebieg miejsca nie tam
 była wynastylabym dolegę xelato do bicia. Kto by
 też bicia napisał do Antosi prosił by na parę dni
 mnie przyszedł do siebie, bo choć mnie używa na
 wawaterz do siebie p. Rosolowicz, ulowowała bym sur
 je rzeky u niej, której byłoby mnie ob Stanhoffe.
 Proszę mi także napisać jak mam wybierać pasz
 port, w Lidzie mnie wydają tylko do Wilna, tam
 zaś przybywszy będę musiał prosić u gubernatora
 o paszport w gubernię Augustowską ale myślę prosić
 tylko na rok jeden, bo sądzę że na dłuższy czas
 nie wydają. Jeżeli w tych stronach można u
 patrzeć gdzie miejsce dla mnie, (właściwie) chętnie bym
 tylko był martwym to bardzo bym rado. Chociaż
 bicia zdają się gdzieś szukać to proszę nie opuszczać
 rzeczności, nie chętnie bym już, której wyprawa
 wszak już i tak rok cały wypracowałam a teraz
 tak stróża, co mnie najwięcej boli że nie mogłam
 w tym roku w niemy bicia i roznawie do pomocy.
 Bynajmniej się nie rekwizowałam postępowaniem
 władza, nie obcego nigdy nie obciążał. Pisał

rac. do mnie, kiedy biegał z Wiktorem był awaryj-
ni i bym nie przyjęła i prosił p. Skulca by
mnie perswadował. pismiarze chcieli i bym prze-
szła na jego rzecz, ale nawet pod adresem Nos-
tuni odygotała. Pani Skulcowa matka p.
Edwarda zobowiązała mnie na wszystko aby
napisała do bicia, proszę by jej dała papier
bicia przysłał pierwszy kwartał a resztę posyła
zostanie bicia, niech więc bicia jest ma jakie
papieru jego, to proszę odesłać to mnie a także
Ciebie zwrócić drugiego bicia i spodziewam się że
mi Bóg pozwoli go przed sobą zobaczyć przywrócić
na Cienia.

Karolina Marciniewiczówna.

Nostuniz i Wiktorio serdecznie uścisnął swoim
uścisnął i uścisnął. Jasio został zgubiony
na wolne życie do Smoleńskiej gubernii z porba-
wieniem osobistych praw. Brudne dzieci jego
Prad nie chce ich nawet utrzymać i grozi
nie wypędzi ze Starogielny, w co wątpię że na-
leży się. Tataro to uśmie, bo jest fałszywym.

1865 roku Kwiecień 5

Suzusko

Najdroższy Boro! Nie przyjmij, że czegoś od two-
 rawna nie mam wiadomości od bicia; chociaż
 to milośnienie nie czasem innemu, jeno tylko
 że bicia sprowadzając się, tego przyjaźnia nie
 chciał już pisać. Pisano ostatnie bicia obry
 matam i stosując się do roztępienia bicia zaczę-
 łaś robić starania o wolny wyjazd; lecz tu
 napotkaliśmy rozmaite przeszkody o ma-
 łom nie była ostrażowana. Za przybyciem
 opowiem wszystko szczegółowiej, a najskieruję się
 z obu stron co mówię po dwuletniu nie widać
 - nim. Mam już wszystko prawie napisane
 oprócz paręgi Zbitywańki w sądzę że i to obry
 - mam. Idaję mi się że najdalej za mi się

gusie' jui bode mogta Suvurce. Wsk
nie byle tylo zabryman, sz ite mi potrie
ba bycie cza do wybrania paszportu.

Sadwakerijz u sp. Rosolowskiej to obawna

to jui przywstane. Doga sz poprzuta

u nas, jui szode sz mi przyjdzie jucha

swetaz sa co bym wcale sz nie gusiwata.

Jesli wzec Bog mi porwoli to jui w drot

ce uscisng szczie dogiego bja i rokrei

stwo. S lusa choc listownie catuje szc

ni rochanego bja. Wostunig i hacie sz

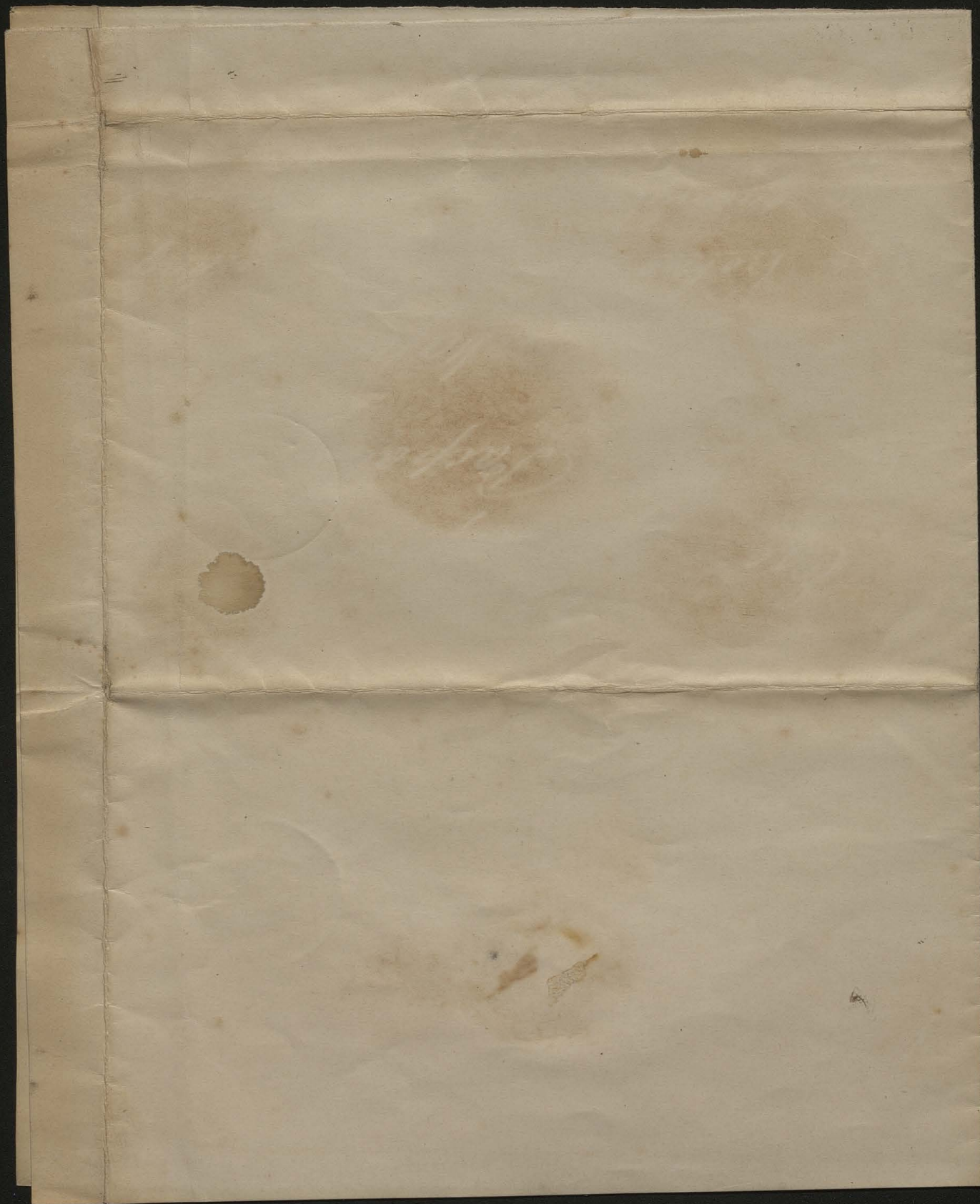
denne uscisiane przywizana Coria

Carolina Martiniowicz

Wujecia szcizuje sa pamize i wrojennis

uictomy szcyla Helena i Stefanida uscisajz

Ant
me
s.
na
la
i
it
uis
n
les
ing
is
ithajg



132
Ковно

Его Благополучно
Георгий Расвайлову
Маркисеву

Летом 1865 года Ковно на станции Мау
руито отсюда переезжая в устье
Помптомини

Ostrymań 25 Kwieta 1865 r.
13^o Kwieta.

z Weyrowskiej Haini Państwowej



Do Karsu: do Antoni w Jednej Kaperze Mysłatan
2. listy w dniu 27^o
5 maja 1865. r. z Haini Weyrowskiej

1866 rohu Marca 12

Wilno

Kochany Ojcie. Już wiadomo pisać do Ojca, suady
 mnie list i pisać uroczone. Smartko mnie nie
 mało i. Władysław stracił miejsce, w interesie jego
 nie, dris do pana. Daniel Wierca, ktoru-janis czas mę-
 szyl w dyptach, jest od lat stulim. Wstarcim jany to
 morim, ma si mnie rolegle strumien to i katorożia,
 mozt ^{by} Władisł amiesze.

Do Kosciumby, rano, nie pisze, bo nie mam czasu wst
tam. Jej tyłko nadmierne co jednora dla niej wro
ta, pro wymyśle nie trzeba go przedstawiać, bo nie
wstęda. Pisałam do Siedmego prosić by Najasne
odsyłał prosić procent na rzecz Stryja. Potrzeb
wier dołżo jest w Stryju, Diet go wzięta tam
a Kosciumba nie może przesłać prosić że nie mog
tam nie pogawędzić. Prosić być dla reszt

nie spodójnym i miedzi amory kawie nie bę-
dą. Gie nie ożajnie, gdyby i chciata Pu-
ry i Wujenski to nie znalazła bym bogo. Ma-
ki więc Gieć być spodójnym. Tęci chasy ma
jedna nancyachia, szed jechac do Petersburga,
fortes Aia, res jechare odwaz sie spise do Adasia
ostad nie bę, go miedzi mecie listam, to jui
inactej nie maza. Stomadye jui milerenia. Nie
mumieum. Sta ciego nie chce przybyć i zamieszkać
w Wardaure, gdzie mui miedzi lepiej byloby
go jeśli nie mule to doctos. Mianowicie
jest tam doctos, fawno iu i miedzi daltij.
Proste, drugie Gieć mui ożajnie co bez
igdie osigda od St. Jorogo. Corby to inactej to
panu Pustowianina, gdyby bu mas nie nugo-
wał. Piere, ten list piersi doctos, pana
Samitowiera, atois jechie na szigta do Bochi
cois. Aich. Nastunia napisze dy nosi strax.

panu Pustowianina i P. Samitowiera i res jechare doctos.

sz na głowę i czy potrzebuje.

Gdzie się obróci: Wiktor jeśli pan powie.
Nie ma być dalej: dłużej w Marynarskich.

Catuję wzrotem drogiego Gie przywrócić
Ciebie.

Carolina Marchewiczówna.

Dla Postani posyłam wszystkie przesyłki i
wstawisz do korespondencji białej, na pocztę posyłam
mnie chciałam sama sobie uszyć, ale ocy
mnie bola, jeżeli będzie mało pieniędzy to
ci znów podarzę a teraz serdecznie uścis
wiam i oczekiwac będę niecierpliwie odpowiadz.

Twoja zca Siostra Carolina M.

Kilka podziękuję za dotychczas, napisz mi
to ja go odeślę. Wiktor, serdecznie catuję.

Dr. H. H. H. H.

Wilmington Jan 24th
Harrisburg

1866 roku 18 dnia Czer.

Witno

Drogi Ojcie! Nie pisałam tak dawno, za co najmocniej przepraszałam, boś pewno nie podał się moim milczeniem. Tę byłam zająca caami nam, że chwiliś swobodnej nie miałam. Kis już dzięki Bogu wskypło się skończyło najpomyślniej: wolny już jestem, tylko czekałam na k. Szwarcera gdzie jadę na wakacje, do tych czas nie wiem jeszcze gdzie się obrócę po wakacji, najpierw się pojadę do Opatowa by ca na Turcję wyprawy nie. Teraz jadę do Szwajcarii bo Wujewda sama mnie o to prosi i pojechała stonim po mnie, a żeby w podróży nie nudziła się to Helenka posyła po mnie. O pasport Wiktoria prosi być zupełnie spóźnionym, bo Karol nawet prosił wysłać. Chciałaby bardzo mieć adres do Adama. Ojcie, tak było dobyć się mi napisał miasto ^{do ma miejscowości} Cannes, które

wyszedłatac i leży w departamencie Kar² Kar²
ale mieszkaniarza para grafa nie wymienię
Progi bje, zapewno i sam nie uchwili, prosi-
to byu teraz jeśli Adam pisał mnie adres
przystai. More Cesar po examinach pisał do
bja, ja. On sam sie powrodo i czy po-
stapil na swos ostatku.

Jawie Wujasien urzadzil sie z procentem czy
już odessat, ja postaram sie, ze kua sie wi-
kuc i powiem. On prawdy, nie przeżył ze. On
jest ciezko, ale inam nie lepiej to ani majatka
ani kapitalow radnych nie mamy, a on zawsze
wywst sie tworzyć ze ciezko. On jest ubity
mae. Nie lubię takich domow; nie
wiem ja. Ono zabawil sie u Wujasien. On
jez ja. 2 miesiace sie nie bely to bely
pospietac do bja. Jawie robowis. Poctami.
A samowoz już napisz do Nij. Wtaden czy
nie dostal miejsca, i Wiktos czy zawsze w
Karyngstwach i czy ten czas nie na pro-
no. On sehorci. Proszę bja już pisze

do mnie, adresować listy do Sztumera, bo po
tej niedzieli już myślę wyjechać, a wresz-
cie stonim na dzień oznaczony przybędę.

Catuj, zgodzi się i już odesłać
będę mikrofoliure, pisma.

Cordia Karolina Martyniukówna

Postanowiła, Władysław i Wiktoria usiłować
najbardziej.

Sp. Sądowa przez cały mój pobyt w Wilnie
nigdzie się nie spotkałam, a więc i uro-
now nie było można oświadczyć.

Panna Koscibowska Stanisława Gien a Kosc-
taniec usiłować. Maria Chy-
schel która od 2 dni kilka pawi w
miejscu usiłować. Ję Kosc. Pani Włanow-
ska z domu Palewickówna stała się in-
teresować pawi Kosc. w Wilnie. Ję raz
złoty my się więcej z sobą. Tę sama
jaki Kosc. a choć teraz jest Kosc. panig
z Kosc. Kosc. Kosc. jest jednostronny

[1866]

137

Czerwiec 24 dnia

Swirany.

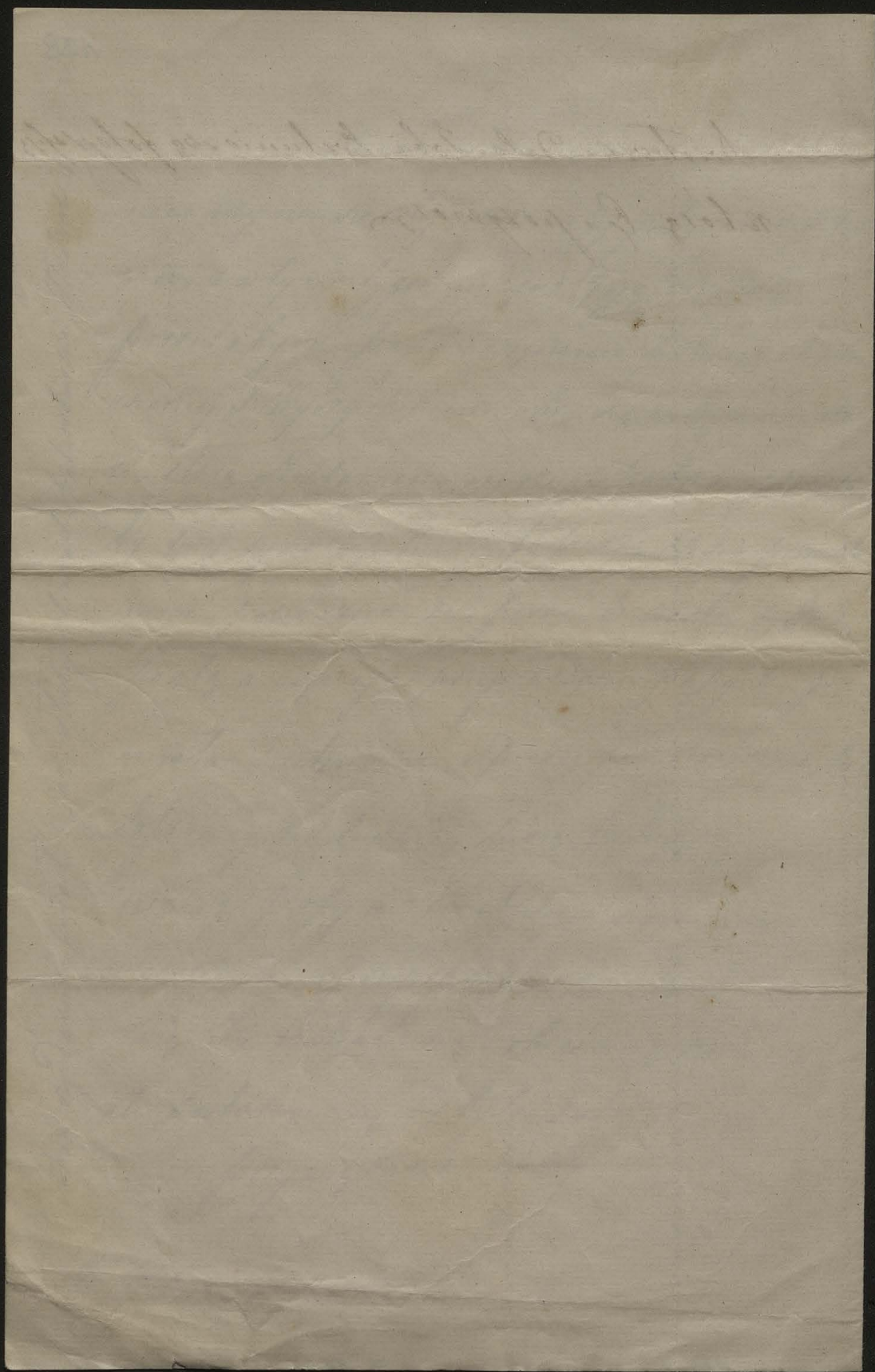
Drogi Ojcie! Kiedy tak długo nie pisałam do
pamięci, ale są rarys przysnął się do lenistwa
trudno mnie czasem wstać się do pióra i nie
spostreżę jak kilka dni przepłynie i nie ja się
wstać do pióra, do odpowiedzi. Nie mniej od Was
cierpiam tej chwili w której będziecie mnie wolno
oddechnąć wśród Was. Zastanawiam bardzo że nie
mogłam być w czasie robacząc się w Koscience ^{z Włodkiem}
nie przysłał być mogła z nim się spotkać.
Co zaś do Czararego wiele mi wybaczam, takiego
charakteru, coż więc dziwnego że uwierzył
łobowiemu języczkowi. Pro byłby swoich odzwach
i stonem nigdy nie odwrócił; więcej nie ma
śmiałości jak uprzedzić się. Do Koscienicy
są rarys nie piszę, już druga godzina poszła

Das dy dawno pisat i ja szereg niemał pokreślałam. Włochy.

noy ody mi się rękę, słońce ty już sama przy
wiesz a w tym tygodniu już daję do roboty.
prosiła bym papę o wysłanie listu do Nika
wieriej J. Wyszyńskiego On się widuje często
ze starszym Niekawym, more Matka przesta
ła być swojej synowej. Kiedy to pisze Chciała przysłać
minie powiadomienie że pisze do siostry by była
postrzegła a więc ją przeprosiłam papę że go
nie chciałam utrudzać. Spiszę już również o
sprawach te ledwie pisze latyż regre
drogiu papę a Kościuszko serdecznie
uściskam i przeproszam że tam długo
nie było ty czekać na obywatelstwo
ale posłatać się by była zadowolona.
przywitać cię
Karoline A.

W Wilnie objawia się cholera.

Pocztowne Data Sobie Kartunio sag fotografy
 nioig C. i. przymioz



1866 roku Sierpnia 27

Sutkowo

Drogie Dzieci! 'Długo nie odpisywałam na list
 Jego, to nie mogłam dostać pieniędzy, zaś dłużej
 mnie przycierało, spieszę, tu przesyłam; nie mog-
 łam więcej przycerzyć to dołączyć nie wiem gdzie
 się, obrotu i czy będę miała miejsce, a tuu parę
 czy będę miała sposob i oddania. Zmartwił
 mnie bardzo list Dzia w którym mi do-
 nosi o strasnej chorobie Piotru, to otrzy-
 manie tego listu, stałam Dzia docho-
 nego na widok, wstąpił mi w serce i do-
 wa o stanie jej zdrowia. Do Dasia pisa-
 łam a do Cezarego adresu wyrywać nie mog-
 łam, proszę by Dzia mi powtórnie
 i wyraźnie wypisał. Ja także nie mogę
 się pochwalic że zdrowie cięgiez czuję na-
 kład serca od przyjazdu do Sutkowa jestem
 w ciężkich leżach. Wadyś czy nie dostał

miejscu? proszę mi takornanidokai
kiedy mianowicie Adam wraca z zagra-
nicą? Pisalam do p. Rosolowskiej
prosząc o miejsce dla siebie nie będę pte
bierac a co mi się nadarzy przyjdzie
to trudno bez pracy. Ktoś czy ma
miejsce i czy ma jakieg z tego korzyść?
Cierpiętnik proszę mi donieść?

A lekarz George do tego pisma Wróble
proszę je przyjąć i wnieść na rozpo-
żenie potrzeb. Postanów serdecznie
usłuchać i modły się by Ję Bog ra-
dył przed tej podwignę a tak i ist-
niej choroby. Ciepły i gorący drogi
Gja a braci Władysia i Wiktora
uscisnąć przysiężana cześć

Jo
Narcina Martiewiczówna

Wujentia. Zaszyta wstęgi Siostry
przesyła jej aścisnienia

Panna. Graniewia jeśli będzie istniał
jej pensyon w Wilnie to w Warszawie
zaraz ja wrócę do Niej co dzień oredka
je od Niej wiadomości.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and appears to be a list or series of entries.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and appears to be a list or series of entries.

1866 roku Października 8.

Jadusze

Drogi mój ojcie! Dajcie mi Bóg Boże i
 Kosturisz podwignęł i tak strasznej choroby. Sze-
 re się uciastałam a listu ojca, który tylko bym
 chciała gdyby choć słów kilka sama do mnie stę-
 kła. Ja nie wiem co z sobą zrobić: a panny Emę
 na pewno już mogę poświęcić i miejsce nie będę
 miała, bo już miałam wiadomości. Wujensia
 robi w tych ^{stomach} staranie o miejsce dla mnie ale to
 już mnie się zdaje że na wierzbie gruszo i a
 kumerasem. Długo się nie muszę czekać tak ber-
 cyjnie. Pisalam do Adama i Cesarzemu przez
 Pana Kutea / nie ma wżę wątpliwości że listy
 idą / proszę by mnie gdzieś zarchiwizowali.
 tylko do Anici zupełnie porzuciłam; waffus
 bym otrzymała już wiadomości; znów będą
 pisać że listu nie otrzymali a wżę i nie wie-
 dzieć gdzie pisać i jak adresować. Bóg z nami

wiem, że nie chciała nie zawinąć przed mierni;
to też z powodu bóla serca obojętność,
która już się oswoiła i nie ma już żalu
do trudno ^{na} rozstrząsać przywiązanie do serca
do tego nie ma.

Widzę, że obojętność nie ma bo
czas się traci, rozkładałam się i powstrzymać jak
najdalej, choć by w głąb Rosji, byłaby praca. Żeby
posiadała lepiej mądrych, nie wiele bym miała
niepokoju z miejscem, ale tak będzie słabą to trudno
jest o miejsce.

Jadąc tam z Władkiem, czy otrzymał jakie miej-
sce i br. bieda nie mało musi dotrzeć się tym.

Widziałam już przy pracy w Maryampolu?

Adas i Cezar czy robisz i jaś dawno pisali?

Skonie doktor pułkownik Lidzki p. Kordowiec bardzo
pomógł, zupełnie jestem zdrowa a bracie serce
co mnie w Wilnie tak męczyło nie odrywa się tu
pełnie. Niczego więcej dla siebie nie pragnę
jak miejsca o co usilnie Boga proszę w codziennych
modłach. Cierpię bo jest tyle bez pracy. Wierzę i prę-

do rana jestem że Wujenia nie katusi mnie i nie
 przychodzi tu że siedzę u niej ale lepiej byłoby
 gdybym była przy pracy. Przyjechać i siedzieć
 w domu widzieć każdego nie, bo nie mając żad-
 nych znajomości i stosunków, trudniej jeszcze
 byłoby i miejsce niż gdzie indziej. Na samą myśl
 że mi może długo przyjdzie się siedzieć tak bez
 zajęcia strach przejmuję. Wątpię poruszyć tam
 sprężyny. Pisałam i do p. Nowoborskiej i do Braci
 (choć w głębi by raczej opisać) prosząc by starali się
 o miejsce dla mnie. Tu też bardzo robi Wujenia
 staranie, chyba by już Bóg nie chciał podłego
 ławie, ale i waje się że o gościnę rzec go proszę
 o pracę.

Jeśli dochany będzie zmienił swą rolę, proszę
 mnie o tam katomunizować, gdyby wiedział
 ta jak listy adresować. A leżał oświadczyć o go-
 wieści na mego, catuje Jego rozkazu i polecam
 się Jego błogosławieństwu, przynajmniej corolla
 Karolina Markiewiczówna
 Braci i Kostanig serdecznie catuje.

Co słychać z Buczynowicami i jak się tam powodzi?
Staruszcza p. Kiebiłowa czy żyje?
p.p. powiatowic czy także w Marygostwach?
proszę oświadczyć odcennie.
Wojciecha i Siostry uśłony i uścisnienia przesyłają

1867 roku Łutego 3 dnia
Luturze.

Stracił mój bracie! Pan Zedler taki kochany, iż wnet po
otrzymaniu pisma twojego pocztą sam mi odwrócił.
W każdym sposobie przyjęcia nie mogę, a to z przyczyny
że matka moja pragnie, żeby mnie to nie zabrała.
Widzieć się nie będę, ale coś robić muszę, nie mogę
za. Ochronie Wujewi nie smiałabym prosić o pro-
szę by mnie dała pieniądze na przyjęcie pocztą,
żeby sama nie była w trudnym położeniu, ja
nie do pojedynania a to że nie ma pewnego celow-
nia, na który którego mogła by mieć powierzyć.
Pewna jest, że oświadcza by mi na czas ja-
kies nieszczęście lubi, ale trudno jest być ogro-
żeni to ty samej nie byś buć nie ma do niego za-
rodek omiędzy 25 rubli, a ogrozić z dat nasre-
stwa nie wydeja, tyż więc ja chcę z zapłacić to
w razie przeciwnym alicytuje.
Pani Łuturze z domu Zedlowa w lat kilku
mała, karmiona, miała zawsze w prowie
Luturze, mając ty w liży o mil. progi. Ogrozić, ale
kimiś, progi, które bliska dominiacja to jej

Wszystko przez Ciebie. Proszę listy adresować
przez Lide, w majątku Gmach należących do
p. Łarostkiej.
Dwudziestego tego miesiąca według kalendarza
ruskiego / Jedyt już na Shukę. Jakimi tam by
nie wiedzieć, ale nigdzie nie mały o mar
cypanach. Dobrze że już jest wiosna, może
mnie się ^{uda} już będzie. Proszę Łarostką zagra
niaj pojechać do Wilna, tutaj być mogła prosić
się żeby mi p. Ł. Łata uwolnić się prosić.
Przydro tylko że nie wymógł tam uwolnienia
się, żeby mnie na jawi byknie uwolniono.
Proszę Łarostką o Gmach o mił 4-tych prosić lat
wielki wice do Wilna się dostać.
Wszystko Proszę choć ja nie będę w Wilnie odwie
dzić i Antosia i Kari i który są zawiśle dla
nas że sekretar, przyjaźnia i przychodzą, roz
bież i nie będą, sławie rade.
Proszę pisać, bo ja chwile, Jan Loder
wyjeżdża z Petersburga a chce żeby ten list
nam oddał na pocztę.
Proszę do mnie, proszę dostać, żeby Jan Loder
za pierwszą, zwrócić, list do Gmach odestat
Wszystko p. Łarostkiej miłobada swą
Pana Loder, wszystkiego są, ostateczność do Gmach

Dyrze do Adama proszę go serdecznie uścisnąć
 i powiadzieć że chętnie bym go odwiedził i z nim się
 widział ale ten przekleśliwy rubel tak mi każe
 stać przeszkodę że trudno opścić się. Wszak to
 od b. roku już go nie widziałam a Bogu wie kiedy
 się spotkamy. Napisała bym do niego choć słów
 kilka ale na co mam tu takiemi kłopotami, które
 go tak męczy. Przyznam się że na widzenie
 się trochę i pogodziłam się z tem że nie będę i pisać
 do niego nie mogę. Kładę się na ofiarę. Ale
 żyję w takiej skolonii i w wielkiej sierocie trudno
 jest schwytać chwile spokoju. przebacza mi
 i serce, choć moją gniew nie wiele. Ale
 dojdę tej gawędy ciekawie i gorliwie. Proszę go
 a Kostomę i siostrę serdecznie uścisnąć.

Przywitała Corina

Karolina Kordianowska
 Córka czy nie pisał? Gdzie osiągnieś po rodnie,
 cnam im. Już natychmiasz się panstwu i dołom
 mi i dawać jest to gładzie. Czy nie Małgorzata
 proszę mnie, radimuni i dołom.

Kostomę winny być natchodzących. Jmienia już
 moja. Wasza napelnia się to progiem jej co na ws
 rub. i teraz poprostu na kłopot.

Wymowa Melanina i Stefania Czerwka i wstępy Karoliny

PARIS

1867 roku Kwietnia 20

Sobiesze

Drogi bracie! Nie wiem dla jakiej przyczyny odnie-
 sienia takiego radnej nie mam wiadomości. We trzy-
 dni po Gromniczej otrzymałam list brata przesyłający
 mnie do Wilna dla wzięcia się z Adamem. Wz-
 fusić, zdaje mi się, nie można że skłonię pragnę-
 łam z Nim się widzieć, ale nassa moja rapid
 nie była prosta a z pustą kwestią, trudno obye-
 najdroższą podróż. Po otrzymaniu tego pisma je-
 goz dnia datam odpowiedź bratu, dla jakich przyczyn
 przybyć do Wilna nie mogę. Pisano to, razi-
 nge nie mogło, bo wstępowanej tropie i list
 wręczyłam panu Ledzerowi. Miślenie brata i Kos-
 tura nie mogę już tylko choroba brata przyczynić
 ale Prokuria mogła by choć słow kilka skłonić.
 Nie pojmuję już wiele niespodzianości o swoich
 wtedy jest tak opieszale, do proza, wprowadzić że
 nigdy nie oddałata się od rodziny. Od 24 lutego już

jestem u pani Łazowskiej; dobrze mnie tutaj
i doślad jestem rada z miejsca. Na święta uwarowa
na kochalam do Ławuski jutro wyjeżdżam do Gien
Świątecznego lutego. Doam był w Wilnie po
tę dobę bawił, wukiał się z Antosiem, u której
roztawil aksamit. Ma mnie na następstwie i 3
ruble na zrobienie jego. Pisał do mnie że bynaj
mniej się nie gniewał i ^{nie}gniewa ale i nadal nie ob
cuje poprawy, ^{z tego} powiada że przyzwyczajenie nie
na pisanie listów zależy. Przekonałam się że nie
pospolicie tutaj do piosa. Do Antosi pisałam
w Wilnie tygodniu, lecz nie spotykam się przed
niej odpowiedzi. Eustachy Karwiewicz pisał
do mnie proponując mnie miejsce u p. p. Wład
ławów Łazowskich. Sama pani przyjechała
się w tym liście i serdecznie zapraszała do swe
go domu. Ale już list otrzymana będzie
u p. Łazowskiej nie podobno więc było neso
wać się tym bardziej że jestem rada z miej
scą

a sam pan Bog wie jak by było. Zresztą za
 życia daleko więcej bo jutro konieczna wytgarnie
 do mnie należała by a oprócz tego musiałaby
 zajmować 3 chłopek w domu. Za ciężkie to byłoby
 dla mnie obowiązkiem. Tulej zaś potajemnie nie wiem
 a od matki nie zupełnie jestem przekonana?

Moje już i za dużo rozpisataw się o sobie; pro-
 szę o przedwie zapomnienie w jest przy
 czynę, że. Długiego miśczenia. Niech Fortuna
 bicia zastąpi, jeśli ona przegro jest pisać!

Moje i sam pisał z zagranicy i gdzie się znaj-
 duję obecnie? Bractwo już się powoła i gdzie
 Geras po zdaniu caamnie ulotni się.

proszę listy adresować już do Gierka, bo jutro
 wyjeżdżam z Lubuska. Nie pamiętam ex-
 trym domniślowata że p. Aleksander jest
 uwięziony doład ma miejsce w Lubusku. Do For-
 tuny też, zaraz nie nie pisać to mało mam cza-
 su ale chciałabym od niej choć słowo słyszeć to
 może bicia czy kazać lub gdzie wyjeżdża

to ona z Tatwosiną powinna nastąpić. A teraz
polecamy się Bogostawowi i siostrze ciotce, siostrze
Drogiemu Ojcu przywiozłemu Córce

Karolina Marcinowa
Wojcieszka Lubomska, która tu na Swiętą przybyła
z siostrami i Stefanem Ojcem ucieloną kochanką
a Piastunem i blaci ucieloną.

Moja Piastunie Droga! Karolinie Cibie abyś
jawnie najprzedej napisala do mnie o wszystkim
Niedziela jawnie jest, choć by miało mnie co
spotkać najgorzszego. Lepiej jest wiedzieć jawnie
:czy się myślam ciemnie. Wyjaśnij mi
Wam odesłał procent, napisz o tem to będzie
dobrze aby i przy Janie upomniał się i odes
:tał Wam jawnie najprzedej. Ucielonie Cibie
serdecznie jawnie. Władzia i Wiktoria
Siostra Karolina.

J. Bucyński p. Tabichowicz prosię porównać
najprzedej a jeśli spotykać z p. Crechowiczem
to ucieloną siostrą odemnie.

1867 roku Maja 21 dnia
Gitti

Drogi Gire. Czwarty już miesiąc ja nie mam
żadnej wiadomości; nie wiem, czy ogółem mogłam narazić
się, i kasztując na latu, nieśmiało. Jeśli choroba tego
braci Boles jest przyczyną, to i tak latem raczej czyść się
stra nie mogła by wyrosnąć być i wiadomości mnie, co się
dzieje z rodziną; pisałabym do braci ale nie mam ich
adresu; nie wiem co potrzebuję, jeśli o którejś rzeczy mnie
sądzisz; pismo to wysyłam na ręce Antosi i proszę
by sama oddała na pocztę, proszę, rozmawiać, a może
ktoś chciałby przyjąć się na odpowiedź z wielką miłością. Nie
mnie dochodzi Gicie wybacz, pisać może być za ciszą ale
miałam już desperacyę ogarniać że tak wstępując usunęli
się, ja bym nie należała do rodziny. Co mogłam zrobić?
Czym się naraziłam? Leciłoby cięspierć widzieć że to
jest kasztowana wiera. Pismo do rodziny to pismo
przyjmie błagam aby mnie zawiadomiono o wszystkim
która od lat dzielnych przetrwała do potężności.

zabawialiśmy się codziennie w białej, to jest i Bóg
do mnie. Janina niekiedy ciemnie i siły do przesie-
nia. O łobie nie nie faure, która jestem tylko na ból
ocean cierpieć od Omskiej. Pięć. Tam wraca i kaga-
niey? Pójdź do mnie, mówię ci, rajdów do Boga o naj-
mnie mnie przyjechała bym wówczas choć na parę
dni. Cieraz góra się ulotuje, mąci już sławie ostatecz-
ne examina? Władzi i Wiktorczy na miejscu, proszę
o udzielenie ich adresu. Cieraz, zgodnie z drogią Boga
i prozę, o rychłą odpowiedź polecam się, Jego błogosławie-
stwu. Przywitażna Corina.

Karolina i Mariawidowa.

Moja Kostanjo! Cieraz do Ciebie, żal wielki ci tak
miłogę jak głą. Jęśli i widziałeś ci Boga, jest nie
sława na mnie, choć jak Bóg w Niebie, tak do niego,
ja nie poczuwam, trzeba było mnie o tem zawiadomie-
nie. Nie pojmyj się jak wiele, co to jest być wśród obcych, nie
próbowałeś tego dla tego tak łacnie wargu. Cieram
niezmiennie odpowiedź i serdecznie usłyszeć słowa
Karolina

Big

ie

kol

ssa

af

low

ers

ica

wren

de

nis

reg

ie

nis

wa

I have been thinking of you
 and wondering how you are getting on.
 I hope you are well and happy.
 I have been very busy lately
 but I have managed to find some time
 to write you a few lines.
 I am sure you will be glad to hear
 from me. I am sure you will be
 glad to hear from me. I am sure
 you will be glad to hear from me.

I am sure you will be glad to hear
 from me. I am sure you will be
 glad to hear from me. I am sure
 you will be glad to hear from me.
 I am sure you will be glad to hear
 from me. I am sure you will be
 glad to hear from me. I am sure
 you will be glad to hear from me.

1867 roku Czerwca 8 d.

Gierku

Drogi Gieku. List mój posyłany na ręce Anto-
 si z prośbą, by w Wilnie oddał na pocztę mu-
 siał już Gieciu odstąpić. Mógł on i trochę
 rochanego Giecia oburzyć, ale nie mogłam i
 nadejść pisać, bo pół czerwca miesiąc
 milczenia do rozpaczy mój doprowadzało.
 Półna dni temu odstąpiłam, ^{piszę Giecia} Gieciu
 Proga że Gieciu i roztina. Kłoda, boli mój
 syłwo kescie mnie nie odnajmili niedy A-
 dam miał wracać z zagranicy. Pererke
 mi się chciało z nim widzieć. Mam sta-
 ty projekt, ostatnie dni Augusta być w

Mam Czerwca 8 d. 1867 roku Czerwca 8 d.

Widnie, Ma tego proste, Gja ożnaimie' mnie
daczery potrzebny mi będzie pasport, bo już
Mierosza bierze się w Prołestwie polowniu, gdy
by robiono trudność w wydaniu pasportu to
brata bym tylko bilet do Kowna, o wsta-
tium tatcie prosiła bym Gja by raczył
wstawić się do p. Czekowickowej a może by
mnie ^{nies} odmówiła i raczyła przysłać na pa-
rozdni do siebie na dworzec. Ma kobać
usia się z Gjiną i Postuną. Ładnie mi to
przyjść, jeśli Bóg pozwoli 28 lub 29 sierp-
nia, Ma widzenia się z rodziną. Ciekaw był
przybycia oficerów Gja niecierpliwie
prosił tylko Gja niekafomnie i napisał
na dworzec p. Czekowickowej bo Kowna
naprawdę nie ma wiewszty remizny
będz wiedziata, gdzie nasai jebai. Ciekaw
niecierpliwie by chwili, siły się kobać

Niewiata ogromnie, a tyje, kerax tylio
 bez myslu, w detchu choc chwila
 przy swych. Proszę mi powiedziec, mozeby
 napisac do P. Adama, prozge by wyrytal
 przedy procent, bo czy nie chce on rwi
 nge choregiowu napisata bym do Wujendia
 to ona mu tego wybarata by siepituły, tak
 jak miasa bronię sie od takiego sapignora
 Nie wiem, czy wiadomo bym u P. Pacyń
 sta umarta Antasia, in nie to domowi
 nowala. Wierze, fur barygraning i prozpa
 stan - ta - wymowu w jismie, aspruadnu
 ale dal tylio mng wierowal, prozba
 drogi byre, bo doprawdy desperowana
 bylam. Caluzi szersu drogi ego byca i
 poteram iuz Jego blegostawienstwa
 Corda Carolina M.
 Wladyslaw i Wiktor usisban.

Wszystko Kochana! Wszystko moje niece
wiony! Serdecznie ci życząc że się redyga
się na słowu która. Jeśli będzie przed
sierpniem u X Biskupa B. to dowied
się czy będzie na miejscu to jest w
Krośnie w sierpniu. Daje się że i mnie
wypadnie być u niego a chciałoby się
znać w domu. Może ma projekt
jechać do Krasna, dowiedź się tydzień z g
nie, czy nie wyruszy na Święty Antoni
Będę oczekiwać niecierpliwie twojej
odpowiedzi. Stetaz uciśnięcie tak
serdecznie jak. Kocham. Siostka
Karolina Kordianowa
Józefa Kordiana uciśnięcie Ciebie a
Gie i Tania

Со Благоволению

Ведомцу Расстрилову

и Мартынову

Почасеющему Соборнику
Презъ Вишвню, Ковню въ Арест
сому, данъ Розыскана

1861 roku Lipiec 28

Grodzie

Drogi Ojcie! List Twój ledwo otrzyma-
 łem 26 lipca starać się będę przybyć
 na czas aby widzieć się z Czerasem, chociaż
 jeśli by mnie udało się to do skutku
 doprowadzić. Bo tu w Tarnie wzięty
 są w więzieniu rucha siostka p. Karol
 której wychodzi za miesiąc 30 tego miesią-
 ca. Nowie i ludkie w więzieniu rozcho-
 nie, a wątpię by mnie zgodzili się
 dać w tym czasie Nowie do stacji. Prze-
 rze, pragnęta bym ale jeżeli nie prze-
 będę nie biem mi drogi Ojcie, że ale
 to trudno w moim obowiązku, że

kuć od siebie. Corbyu ja data byłby
Cesar, mógł na 27 sierpnia oddać
swoją pracę i pracę do niego w
swoim względzie. Drogę moją. Gdzie to
duszy pragnie i widać. Niezależnie
bardzo prędko do napędzają
nasze otwórcie a otwórcie do siebie
widać się tu. Praca. Jeśli ktoś
nie przyjdzie to najpewniej w sierp-
niu 27 lub 28. Corbyu raz do drogi
go Giza a kosztunek i blacie uscis-
tanie leżące. Głównie Carolina
i Martinus

Do Wujcu napisać, by nie było

Do p. Dama. Niedawno Helga
i Stefania mnie od siebie
Wieniąg i Gae a rodzeństwo
wiedziały.

Adam i Cezar czy nie pisali? Do ostatniego, list na ręce Gien posy-
łam, bo nie wiem jego adresu. Kossakowa mówiła że adresować
trzeba do zarządcy ^{Uniwersytetu} Kosciuszkiego a w Wilnie Lucys miał adres
jego mnie przyniesie i na obietnicy wstąpił. Pismo to Gien
otrzyma nie x listy (gdyż wostał w tym czasie listy swoje do Gien
taka na pocztę, ale odczytałem u progu do Wilna na ręce p. Karol
wicz x prosiła, by wnet oddać na pocztę.

p. Karol który dostał wreszcie pisma moje x pocztę przynio-
wał na stare lata stał się ciemnowym, a ja wcale nie kładę do-
kuszam ławich go przypuszczać. Kochany Gien miłoś adres
je do mnie jak uprzednio, bo p. K. rad tylko wrócić co ja pi-
suje, do rękiny, bo x nim więcej się nie domyślam, jednak
prosiłabym o hermetyczne zamknięcie swych listów. Przy
pierwszym spotkaniu wymówię, że to, ciemnowam jak się nie-
mnie x tego wywinie?

Ładuje mi się, że o wszystkim domniemam ^{o tym} x mnie Gien radził
był dowiedzieć się, pozostaje mi tylko uczuć jego rozpacze
i pocieszyć siebie jego błaganiem. Cordia Karolina.
Wiktoria i Władysława uscisłam serdecznie.

p. p. Antonina, Taty, ułom

Pauli, Stanisław

i moja. Kostumierowa droga. Przepraszam Ciebie za moją nie-
 równość ale szczerze Ci mówię, że do rana, nie zupełnie jestem
 winna. Bezkręta mić płótno, proszę już p. Małachowską aby
 powróciła Ci a Antosia zobowiązałam by to wszystko odesłała
 prosta, tylko moja droga trochę ciepłowsa. Antosia także
 ofiaruje Ci na pół setki, napisz czy chcesz gotowych tylko, czy
 też po jednolitej krawie i nożycz. To wszystko otrzymasz nie
 przesyłając w listopadzie, bo Antosia wreszcie nie może mi wró-
 cić pieniędzy. I tak posyłam, otrzymasz także trochę i asan-
 nie, do przepasania włosów. Kolor spowinien Ci się podobać to
 fioletowy, knowe więc Bismarck powie że możesz go zastąpić.
 Jakiś tam rezerwem swoim? Nie tak się tylko moja
 droga, mój Jan jest, bo łatwiej jest mieć chorobę w powątro-
 wanie. Powiedz przynajmniej bier otwarcie to już on uwiad-
 mi doktora. Czy się zgodziłeś na wzięcie Allessa czy też Jan
 się, on tam narywa, wiem że naturalnie nigdy nie pamiętałem
 kłótniam Ciż, czule dochana Kostunio i prosię, a stany
 się Jan możesz, tem i nas uspokoić. Siostra Karolina
 czy nie wybieracie się na St. Michał do Bruckwisch?
 Wodźwieżek olemnie

Pauli Staniaw

1869 roku Marca 24 dnia

Jestem

Drogi Ojcie! Znowu się nie potrafię nie odmierzyć nie
 mam żadnej wiadomości o rodzinie; tem więcej się dze-
 cię, że w ostatnim liście donosiliś mi Ojciec że Ros-
 tunia formalnie wraca do zdrowia. Jakiż mi nie
 boleło że w tym czasie nie mogłam przebyć z po-
 mocą, a pewno nie raz byliście w trytycznym po-
 łeniu. Siostrę otrzymałam pieniądze należne
 mi za pracę, spieszę przestąpić Ojcu na zastawie
 nie Jego już rotnier i Rostuni potrzeb. Czyby
 ja dała gdybyście je otrzymali przed Świętami
 też mi byłoby je przebywać choć wśród obcych,
 bo wiedziałabyś że nie cierpię nieostatnia.
 Jakiż tam z projektem przeniesienia się do
 Petersburga; czy Adela trwa w swym zamia-
 -rze zabrania do siebie Ojca i Rostuni? Co do mnie
 ja zawsze radzę by wprzód rozpytał się, czy

Młynał Petersburgińci będzie ustrawy dla kos-
turu. Co nas do umie to nie wiem gdzie mnie
kos umieści. proponowała mi p. L. bym zajęła
się muzyką, jej córki, waraunku tego nie przyją-
łam, bo słabo posiadam nuty, muzyką, jeśli
sama nie będzie. Kładąc się, muzyką, przyjdzie
nam rościć się z sobą, choć i wielkim ^{nie} bóg ofu-
skracie ten dom, gdzie nie była skromności.

Wrazym także kanonami, Ofu ofu skracie
jaki co mała gdzie nadal się obraca.

Od Cezarego nie mam żadnej odezwy i nie spocie-
wam się jej wcale. Poli mi, tyłko nie ten kanon
styl, dobrze odegranej komedji, ale doświadczenia
i cięgie obcowanie z ludźmi nauczy go już uwa-
żać ma tych, co mogą spotkać rodzinę, najczuj doświ-
względnie. Proszę mi jednak przysłać adres. Jego
przyjaciół, ku się, a cięhawam mocno już się
tłumaczyć będzie.

Adam już dawno pisał? Czy nie dostał miejsca

lepiej może z wiosną, uda się, w cieplejsze dni
 wysłuchając jęknij roślinie chorującej. Wskazuj
 Władek czy na miejscu? O to wysłuchaj o co mia-
 sam. Ojciec zapytał. Serce całuję, jego zgodzie
 polecam się, jego do postanowienia. Coś

Carolina i Mariawierówna

Bracie uścisnąć, znajomym uścisnąć a nia-
 nowicie p. Gruchowiczowej i p. Karolinie.

Droga moja Kostanio! Janie już sobie ^{moje} drędnąć
 nie dla mojej spokoju, słot widać smutka.
 Posyłam na wspólne Wasze potrzeby 25 rubli; na przysz-
 moją drogę czy Antosia przesłać sobie portu-
 pół sukienki płócna; poręczyste u mnie i w miedzi-
 ce listopadzie miała oddać; mówiłam by pieniądze
 czy nie odsyłała a napisła że nie płócna Halc-
 kie, lecz widno że dotychczas nie może uiszczyć się
 z Kuga. Cieszył się biednej k. lata, pragnie i nia-
 by była naradzenie do pomocy a tu nie raz ma
 własne potrzeby nie ma. Oh! życie ludzkie

czy warto tam się przyswizgiwać do niego, kiedy
proś ołopotu, niedy, biedy, nieszczęs^{ie}, kłopoty,
jakiś chwili nie ujrzelismy. Nie naradzać jednak
na obane moje polowanie. Dobrze mi tutaj i nie
chciałoby u mnie miejsca, bo uko^o mi zaręczy
do jakiego ^{dotąd się} ~~zobacz~~ domu. Miał tu sprawy do-
tyczające, jaś na moje wątki siły, ale maa też sporo
i diewczyn, która mi najwięcej irytowała jak
się rozstawać; gdyby tutaj nadal porostła pen-
sja moja i nadzieja by się uskarpliła bo 4 ruble
brata bym mniej. Po wielkimi namysłami nie mogę
w żaden sposób ratować. Jeśli to tak jest,
względem niepostulowa i kława że tylko sta-
je się powodem rozstania oła. Marysi i Josi
Wolę więc wrócić mniej a być zdrowa;
Jeśli ojciec nie będzie mógł przeto odpisać ty
postanowienie dać mi cześć na swoje pismo
Wskazując cię i ciebie i serdecnie, Siostro
Karolina

List p. Damarego pośrednik wstawi, postaram się
Warszawy

158
3 kwietnia 1868 roku

Głównie

Drogi Ojciec! Nie udało się ^{mi} już serdecznie chcieć
tatu wysłać pieniądze przed swiętami. Ładnej
rzeczności nie ^{było} na rze p. n. nie chciało mi
się przesyłać bo miała być za stracone.
Jeszcze p. Karolowa pisać do cię prosie' będzie
by sama oddała list mój na pocztę.

Postatałem tutaj na rok drugi, będę się sta-
rać uwolnić się w sierpniu i na odwiecie. Dwie
ci listy, to straty nie poniosła, bo rok swojsko
we skomórę w miesiącach Marcu; spokój wam
się ze mi to odnowionym nie będzie.

Z jedną urocznicą, roztac' się, musiałam być
samą pensją moją o wide się, zmniejszyć
ła bo o 40 rubli. Nie podobno już było ratować
bo tam irytowała mnie przy kłopotach ze ręką
jace swe zdrowie dostać jej abschied.

Chciał' będę wam opisać pisma do Ojca i zawiadomie-
nia o wystąpieniu a teraz ciekawego zagościć
Piotra Karolina

Kochana Kostunia! Choć stołobyś
masz tak, rano, odumnie. Listu Gie odwie-
sz, że tu nadal zostalam. Proszę Cię, wci-
snij Was odwiecie, nie wiem jak mnie się
uda a teraz bezwzględnie odpiszę do rodziców.

Swięta przepiękna wśród obcych osób, nie
byłam ^{bowiem} w ciuśkach / moim sobie przedsta-
wie jak mi one były miłe. A trzeba było
śmiać się nieśmiało ustami choć w duszy
panowała ciężka bezwola. Jak na do-
miar występnego i od Was słowa nie stry-
muję drugie się różnieniu myślan, oba-
wiam się czy znów nie zachorowała.
Chciałabym napisać a napisać przeko-
niałam Cię serdecznie i ożenić się z
rychły od Was odpowiedzi. Siostro

Karolina

Bracia czy mają, te same powady z leszczyną i
odumnie. Pani Habiłowej i p. Burego. Wier-
oswiadczyć mogą pamię. p. Konstantemu i p.
Łopatego. Wiercie to tu do smaku przypadek

listy moje proszę adresować z tą tylko odmianą
by je odnoszono na kwatery samej p. Lecherowej
bo ona je przyjmuje, a nie p. Karol. L.
Kwaterny ulicy na której mieszka nie ^{głównie} potrzeba
w Strzy Gie. A wielką niespodzianką ^{wyprawa} wyglądała od
Was wiadomość, że mi potracenie mogło się stać. Nie
mogę miłemu nie obcego nie może zwiastować. Nie
myślałem, że nie pomysłu nie wyprawa w wa-
sque życie. Jakże teraz zobaczyć Gie. Wiktora?
Cóż, że w proce otrzymał Gie. pieniądze. Wła-
ściwie więc, że pierwsze kwatera i wypłata procenta, pro-
szę mnie o ten doniesić, będę znowu prosić Wujka
aby zastępowata do Niego.

Je staty mam projekt owarowanie w tym roku
Gie, tak jak sądzić, że to nie prostej nastąpi już w
miesiąc sierpnia; potrzebuję bardzo podrobie choroby
najbardziej wygodna, chcę więc spróbować trochę na
pracować pieniądze. Sama droga i płacenia remia
na przyjazd z banku do miasta wynosi 5 rubli 38.
Nie przyjmuję, co za przyjęcia tak uporządkowego
mieszkania Ciesnego; że do mnie nie może być

sie, bynajmniej nie dziwić, że w przegany serce by-
łam przedstawiona, ale że ci daję ten list i kosta-
nie. Wskazę to od listopada raz tylko i komunikat.
sie, z Gie. Bezcie się już Giear ten również i
Mama konstruowali i pism. od Gie nie otrzymywa-
li ten wygł. wstąpił się na mnie? Choć wzięcie
równie list swój przesyłałam na ręce Gie, ale nigdy
a przyjmując wadliwie paręli mnie o prośbie.
Dziś mała tylko w ręce się jedna, super le-
steplota, dla tego prosił bym aby Gie mo-
je pisma wchłonie w siebie, przestę-
ciom. Nie piszę do nich często bo już już
tak i drugi mało mają czasu na posargenie
kabsia worespondencjom. Proszę więc
bo chce do braci i siostr. Nowiła wstąpił
Cala je warte drogiego Gie i posława się
jego błogosławieństwa Celia
Karolina M.

Niktora i Włogeta wa usiama.

Moja droga Kostania! Lubiłam napisać ci
 że mam projekt odwiedzić tego lata a już się do-
 pytyjesz którego dnia. Masz powiadzić. Nie mniej
 od Ciebie oczekuję, że chwile, to będzie coś cał-
 kowicie obcych, jestem na rok, na ogólnie. Ty tego nie
 rozumiesz, bo nigdy i nie, się nie rozstrząsa. Nie mo-
 że, jeszcze pewno namadzi dnia w którym przyje-
 dzie do Kowna, i daj mi się, iż nie przeszedł już 15 sierpnia.
 Właśnie teraz jest trochę się z komunikacją.
 I go, się wóczas abyś mnie spotkała jeśli chcesz
 będzie pogodny, w przeciwnym razie będzie się gniewić.
 Nie było przed Tobą, i spotkanie się w ciemności do-
 bardzo mi było na ręce, bo miasto i jmiest-
 danców nie znam zupełnie. Domyslać się, po-
 dawać nie odwrócić. X. Bartłomiej, i nie odwrócić
 mi jednak i będzie towarzyszyć, to co bym za
 odpowiedź data jego przyjaciół, że widzenie
 się w Wilnie, jeśli będzie mogło to mi nie-
 waś, chociaż na Hugo na swą, odpowiedź.

Nie uwierzysz to co to za bestnoba i nieporoż-
nia, opornia i cięty długo nie mam wiadomości
do Was.

Antosia niedawno pisała do mnie, pisała że
z otwartości zwraca uwagę mego przybycia, forte
pisała że nie może dotąd uiszczyć się z należnościami.
Cierpi jej biednej dla tego nie będę ja nagliwcha
i sama mam naglące potrzeby.

Uściskam Cię, kocham i serdecznie i życzę Ci
byś się mogła nie dawać mi długo czekać
na odpowiedź. p. Czechowiczowej i rochaney
p. Karolinie odwiader moje, pamięć. Siorka
Karolina Mariawieczona

Czy nie macie żadnej wiadomości o p. Burgenowej
i jej żalnej matce nie mi nigdy o nich nie napi-
szesz. Ukataj ich raz w ciemności.

Jeżeli mi Bóg pozwoli Was odwiedzić to
pierwiej będę u Was a wracając zastąpię na
dni kilka do Wilna. Karolinnie nie dawno
pisał do mnie i przysłał swą fotografię
co nie mogliby bracia przysłać wiadomości do Was
jaś ja będę

1863 roku Lipca 14 d.

Cioci

Drogie Cioci! Jak musisz niepokoić się że nie masz
 odemnie długo wiadomości. ^{idąc do szkoły} Długo pisałam, że jeśli
 nie będę miała nadzwyczajnych przeszkód to naj-
 pewniej przyjdę do Was 15 lub 16 sierpnia nie
 wiem, co będzie już tak blisko to mnie zgotyl-
 no o dniu w którym to pismo wręczę. Proszę
 tylko ja o najwzajemną, także w razie jakiegoś
 dnia będzie powzięte bycie, mnie nie spotyka-
 li na wrażli, mnie łatwiej będzie dostać się
 do Was. Jawnie robotę bicia i krostanie. Żeby
 też Bóg łaskaw pozwolił nam ujrzeć się
 w dobrym roku. A może by rozbawienie
 napisać do Włodka i Wiktora czy nie mog-
 liby przybyć na ten czas do bicia. Na widok

„nia się, wskazać to już dwa lata. Jasnemu ich
widzieli; możeby mogli uratować się na dłu-
ższe dni.

Skierować żaluzję Czerasgo do lady Knaikna, ponieważ
stracił; rozpytywałam się, kąd jej i czy Naturo
jest przenieść do Szpitalu Matczarwskiego. Po-
wiedzieli mi, że to nie jest w mocy. Pieniążka
Mianowskiego, że on może to zrobić. Nie był
do przeć. Stodumie i węgla, wstąpił, tegoż
szpitalu. Czerasgo do Naturo wpał.
miał to. Ja sobie insze miałam wyobrażenie
o tym miejscu; nie dawać się, że to tam się
wygrywa, to to co nabył kilkuletnia praca,
wszystko zapomni. Nawet tam i Adamo-
wi się, polować. Naprawdę się pisali do
nas jeszcze przed Kierpsem?

Ja nie dawno byłam w Turyi, w sercach bawi-
łam. Oni dwa, proszę siostraby ja

widzeniu się z Kajaerickim zasturmo-
waty o procent, jeśli go do tych czas nie
wypłacił. Calkiej rzecze drogiego pasy
i polecam się Jego Mogostwom i stare.

Corra Carolina Mattheusiana
Wasytina Tassawque i najomque proste
oswiadczyć panice. List do Rajabowera
proszę oddać.

in the morning at 8 o'clock
 we went to the fort of
 St. Louis. The fort was
 built on a high hill and
 was surrounded by a
 wall of masonry. The
 fort was built by the
 French and was called
 Fort de la Poudre. It
 was built in 1764 and
 was the first fort built
 by the French in the
 West. It was the first
 fort built by the French
 in the West. It was the
 first fort built by the
 French in the West. It
 was the first fort built
 by the French in the West.

The fort was built by the
 French and was called
 Fort de la Poudre. It
 was built in 1764 and
 was the first fort built
 by the French in the
 West. It was the first
 fort built by the French
 in the West. It was the
 first fort built by the
 French in the West. It
 was the first fort built
 by the French in the West.

The fort was built by the
 French and was called
 Fort de la Poudre. It
 was built in 1764 and
 was the first fort built
 by the French in the
 West. It was the first
 fort built by the French
 in the West. It was the
 first fort built by the
 French in the West.

Его Главному
Ковно 163

Неодору Расвайлову
и Мартевичу

Через Вильно, Ковно на старомъ
Посланъ гонимъ Сеймского



a 24. Lipca sadem osposmiz
A prazda.

Sept²² 1868. I stay more: do ty

daty Pażytyjonomi Kumbjeje nalezij naszym i ratham
Liff majile za B. Listy 29.

Listy węgla za D. Listy 2 g.
 posiadające listy do Karusi: odpowiedź f. M. Lusa w Lidzie
 gdzie prosi Karusi państwa aresztu M. Lederskiej

1868 roku Witesnia 28

Ginie

Drogi mój Gine! Nie mogłam dać przynajmniej
 - ci, gdyż trudno teraz o wygodę do śpij, a najaz
 - cę chętnie się przestac' Gine adres do pani Kieł
 - cewskiej; musiałam czekać nim p. Ławrowski nie
 pojedzie do śpij, gdyż przerw. Na dowiedziatanie się
 od doktora Gorskiego o miejscu tej podłogi. Bardzo
 bym chciała by się udało nam choć za drogą
 wysłać meble, gdyż to pewnie Gine niewiedomo
 - te mnie obwiniają o stracenie ich czy też spły
 - nienie; ani chwili jednej nie wierzę tam żeby
 - mi Gine i Koscuska o to poszli, bo najjaśnie
 - jsz przytoczę dowód że w owym czasie w Wilnie nie by
 - ło, jakże więc mogłam meble przepuścić będąc
 o trzymanie się mi, tego by było ta osoba dozna
 - ła, co puszczona podobnie bawi; i to mi by Koscuska
 - żaliła się przednią, że Gine tyle poniosł sta
 - tyk mojej przygany. Pisz, o tem już nie dla

tego żebyś się przeczłonił czego nie rdoła wymys-
leć kłótniwość robotnic. Bóg i nia, niech się opa-
miedza że nie przedkaj to później ^{chce} na poświęcenia
rodziny ciężko przyjdzie się oprostować. Dwa
tylko obrazy olejne nasze są u mnie dwa inne
u Antosi wisia. List ten spotykam się że
przedkaj otrzyma bjeu, bo nie spojrzeć przez siebie
ale przez brany stację, wielki i ciemny najbliższy
od nas to tylko 0.9 mil.

Jawie tam i Władimir? Przyjdzie do Holicy?
nie chce mi się ^{wierze} o skutku dla niego poczekaj
telegrafu. Wskazanie ^{Prace} Br wie i jawia, trudno się
przychodziły nawiązać w takim wieku to już
na ciężko wrzucić się do poczekaj, wwarci
rara cię się że i dasz jawo o Władimiru przymys-
lał bo jemu jawo najmniej robotnic na swię-
cie najciężej byłoby, słuszenie więc robi że go pro-
seguje, ale czemu tylko domowy na nim jedynym
Przyby nie mógł dać miejsca prywatnego
bjeu i Wiktoria? Wskazanie jek wówetas nie

spoty potrzebowałby tyle dosyta. Do Wiktora
 chce wielce ^{zale} niecierpliwie sądzić, a nadmienię
 ale może on da sobie radę, bez wszelkich problem
 cji. Może Cezar odwróci się z letargu i odda się
 choć wrota pismem? p. d. jest uwarunkowane
 go usposobienie względem mnie, chciała by uczynić
 to samo z ojcem i Kostunią protowata już mogła
 ale zdaje mi się że to nie uda.

Głównego zajmującego się interesami Kierowa
 sniej no było w Wilnie widym była, to wiecie
 Od doktora że i teraz jest wroci. Jej plenipo
 tenta. Zarazie wochany bjeie, czy jednoscie
 ciepi na zatajen, proste, tylko nie kamie bywa
 i zaradzić się u siebie; ja poty pracy trze
 -mam się jawno wied, a gdyby w wiadzie
 że nam na nic nie używa to już może po
 wiedzie że do rzędu osób bardzo szorstwych
 kalitryta bym siebie. Kierow już bochez do
 Wiktora i Kostuni napisać. Cezar, rzuci
 drogogo bja i potraam się Jego błogostawieństwu
 Corina Carolina

А.А. другиче, та паризе а А. Гостинини сваим
пресылаю подзигнование на уписание по да
уви до Бракура иона Маре.

Вот и адрес пани Вишневской
Въ сопотъ Господъ, въ Попонескской
Удѣлнѣ уру въ селанѣ Попонескск.
Г^гг^гг^г Герреветской,

1868 roku Listopada 23.

Gieru

Drogi Ojcie! Tydzien jam otrzymałam Twoje pismo
 a że się udatta wczoraj do dady, postanowiłam
 odpowiedzieć na list Ojca, tem więcej że dzień Two-
 go patrona już blisko; przyjm więc drogi Ojcie
 serdecznie życzenie lepszej doli i zdrowia bo bez niego
 przy lepszym życiu być nie można jest życie.
 Ta wiadomość o braciach bardzo dziwię, na rzecz
 Ojca posyłam umyślnie dwa pisma do Wonsyha-
 wów; że Adam nie pisuje, to się nie dziwię, ale w
 Cezarym widzę widoczną niechęć, która zawiązałam
 pani Karolinie; jednak z mojej strony nie myślę
 poprawiać stosunków rodzinnych, bo zgodę i miłość
 w rodzinie uważam zawsze za najwęższe szereg-
 cie na ziemi.

Co się tyczy naszych malowideł, 2^{ga} u. Antosi
 sama je widziałam 2 drugie u Hylwiewowej.

ite są, umiarkowane jak portret Rodziców
byłoby umiarkowane ^{jak} nie portretują osobom u
których, dziś się znajdują.

Co też to Władek opisal na proporcyc, Pa
ma, byłam prawie pewna, że wnet się uda
do Stolicy; leża się, i on już widac' chleba łasna
wego, to trudno go strawić - a reszta, uni
swoją godność więcej obawia, niżdy sam sobie
wystarcza.

Nie wiem dla czego ostatni mój list Ładku
go przelatał nam dostał się, raz Władek.
Wiedziałam go choć nie sama na stacji kolei
żelaznej w bramach, stacja ta odległa od nas
o mil. 5 nie przeskrył by Gwary jadąc z Hanną
czy gdyby wstąpił do Gwary, to furman, jakby
kierownictwa, wrócił, ale coś nigdy uraża
i niechce' stanąć na kawadzie, nie omieszcza
ku tego wymowie. Zdrowie moje dotychczas
dopisuje mi nie źle, choć serca nawet mnie
nie, a Haruże już w rodu fortalnym.

Oto i wszystko com miała racjonalnie
 porostaję mi tylko uatować swoje rzeczy
 i prosić o rychłą wiadomość Corra,

Carolina Karłowiczówna
 p. Czechowickowej i jej córce proszę osiada-
 cę moją, pamięć jać również i majomym
 X. Goszczynskiemu i X. Bunszice,

listy do Kondyliarow proszę ze swemi listami ra-
 ostre trochę nieogólnie do Czarnego.

Moja Kosturka! Miałabys się obracić ra-
 je uwagi w ostatnim liście; coś mnie się wyda-
 ło dziwne, gdym odczytywała Twoje pismo. Wierzę
 Ci mówię, że nie miała ochoty być drasną-
 nie przypominam nawet com pisała.

Jak macie wieści, powód żalować że nie
 poszła w karawanie z Sobą, że kamień jest
 potłuczony w Warszawie w której spoczywa-
 ją, w łodzi naszej Helenie; będzie w Wilnie
 byłam na prośbie z Rosolowską, odrzucałyśmy
 i wykręcałam mną się i wspinałam

palcach. Kamień był wyjęty niedługo, by
ta wrota restygn, a powrota nie był zle
umierający.

Dotarłam się powrota z Warszawy po 2 po
dwu tygodniowym pobycie. Przywiołam mi
pół sztuki płótna na pół srosta rubla, w
obawie jeżeli czyli podobna się, dla tego pro
szę powrócić otwarcie czy nie będzie za grube,
za moc rzęce, umysłnie posyłam ci podobny
piszce do Tykwinowej, moim wymiarom i
umysłu podobne androny, proszę, tyloco najin
o ile można najdelikatniej; proszę by nie mie
skala się do rodziny i dośrodek była wcią
tej i zgodzie, o mnie niech kaspomnie i ryje
na tym świecie a brata siłowa cię dał ser
decznie jawn. Nocham. Siostra
Karolina

Władysława i Wiktora, całuję, ostatni je
li chce korespondować ze mną to niech mie
nie rzywa miłowanie, to dam za wygrane.

1868 roku 23 Grudnia

Ciebie

ohoj drogi Ciele! Pismo to posyłam przez Wilno na
 ręce Groszowskiemu a że wzajemność odchodzi ledwo drugie
 czy też trzeciego dnia. swięt nie wiem się, drogi Ciele
 jeśli otrzymasz w styczniu. Dojechałem najsporniej
 towarzystwo miałem wyborne jak nigdy. W Branie
 byłem na pół do srogi; znalazłem już nowe owoce
 iże na mnie, po nocy nie chciałem jechać. przenie
 wałem w Branie i dobrze wyszedłem, bo na rano
 samemu pociągowi nadjechali ppł. Serajewi i wtore na
 si domnieśli a że mieli braterstwo, wyła zapropono
 wata. mnie sama abym usiadła z Niazem i jechał
 my mętułem, uścisnął ^{się} w mojej brater.

Jakie, wtore Ciele czy magnetya dobrze skutkuje?
 dla spokojności nas wszystkich, proszę, nie jeździć,
 strzymać się przepisów. Poama. Postanowiłem
 się przejechać na pismo do Nijstów Wilna

i będę prosić aby się więcej szanowała. proszę ra-
domiciować mnie czy młody Sierż przysył
na pogrzeb brata mojego przysłał już wiadomości
o Adamie. Czy się ^{nie} odważył Cesarz zastąpić już i
mnie łaskę. Młody młodość, obawiam się, czy nie
chory. Włóczęgę pewno przysłał na Nowy Rok
niechże nadal raczy się lepiej pamiętać o sobie
jako o swym obowiązku, to ten w swoim czasie
go w potrzebie. Bieda to z łaską łaskawości
charakterem jako Włóczęgę. Proszę do Włóczęgi
i Włóczęgi prosić obu uscisnie i serdecznie. Serce
moje będę miała wiadomości o wszystkim
jeżeli dobrej nie otrzymam to pewnie jest, żeby
Bóg dobry ułaskowił się nad Stefanem, bo bied
na odrośnięcie się między a tu i ulgi nie przys
nieś nie może. Regnam drogiego brata całą
jego Jego radzie i polecam się Jego błogosła-
wieniu. Przysłał już Corina
Karolina Martinić

N. Gościńskiemu prosić o wiadomości moją pamięć

i powiadzić że jednocześnie z tym pismem, wysy-
łam do Włodka i Jego listy.

choja Kostanin! List mój cały będzie zawierał
perory, za które nie powinnaś się gniewać bo
wreszcie co mi dyktuje serce. Błagam Ciebie abyś
więcej się skanowała, a temu samemu nie chodzi
ta rano i codzień do siościola - nie mając ciep-
-go ubrania. A góry Ci mówią że jeśli będziesz
napisać że nie słuchasz rad Jego i moich prób
napisać do brata Bartłomieja, a ten za pierw-
szym widzeniem wyrzuci Ci tego perory za-
lewanie zdrowia. Wskazuję więc w Jego
rozum, jeśli już nam wiary nie dajesz to się
zapytaj Jego czy Bogu mile są Twoje modły
siedzący z restrykcją zdrowia. Już powrócił do
niepełnego zdrowia odwrócić naszego bis-

dupa. Nie zapomnij wspominać się, fotogra-
fiji a przesyłając mnie zastrachuj list. Sta-
chuje się w sposób następujący, list wraz
i od wagi się płaci a oddając na pocztę daję
się swit jak od listu z pieniężniemi. Leścisław
Cien, erule i rawse surdurnie Siostra Karolina
Krawatki, optatna do podzielenia procytów, rzyg
abyśmy nadal, już dawno, że Siostra przesyłała
Jurek, będzie mogła w listie pod przycię włożym.

Wolontier, w perłowej masce, co mi podawano
to przesyła. Czy jednostajna barwa, smierć, która
w kownie?

List ten, nie, przez Wilno, jak mi a-
sam, ale na dół, przesyłać, będą.

Włosa, nie, tak, przesyła, będzie, rozgarnąć.
Prac, jeszcze, być, rozgarnąć, całego, a, Cien, bę-
u, ci, i, w, i, a, u, e.

W. Procu. Maria Gdunia

Gdunia

Proci mój Gdunia, Najbardziej przebac mi mój
niepotroj o Was; rozkwitani Was chorzech, to też nie
drwonego & tak się doczytani miłosciem Waszym
oba listy jednego dnia otrzymanam a tegoż dnia
pani Imperia była prostrona, przezwinnie ostate,
legrowanie do Was, nie wiem czy to było tego że
grafowano z broni, niedym prosta było uderzenia
z Wilna co by o półtorej było tanciej; nie, chęć Was
się wsta przygryniać odpowiadając łaskawam, ale czy
nie byliście w domu czy w broniach delegatista
nie odrzucił summana p. I. doś" rane delegatistę
co Was nie otrzymanam. Ale jak się uspokoiłam
po otrzymaniu pisma Waszego.

Łałę, mocno Władna, że też miłosc, gdy by to
to Was mój, ha, dyplomoch. Na do Wasia pi-
Gdunia pisałam, lea nie pociła, nawiązałam

Władna uwała się przed knajpami & ich nie odrzuciłam, sam też widno & ma
jardes & indres & dudy wpięta & dudy & dudy

Go- by nie, zmiennal swego projektu zabrania Gjiu
i Koshuni do siebie. I teraz słów kilka o sobie:
nadal tu nie będzie o dotąd miejsca żadnego nawet
w perspektywie nie mam, będę prosić Wujendę
przebiej by przyszedł na czas jakiś do siebie a mo-
że znów upatrywcoła mnie, lecz ja tu się odes-
wać oś. Naj więcej Bogu podoba się ja, tak ras-
mucie. Stefania w dzień jej imienin to jest 2
liczbyga radonicyta swe ciocienica, nie byłam
na pogrzebie bo mi nie oznajmiono a gdyby i było
to wyrzuli na smorystatobym z tego był tobie
piękniejszy w którym złożyłam się z łóżka. Właści-
wie to był Gjiu bo i tu oznajmiono. Przytom-
nie bardzo umierała, prosiła by to co mieli dać
świeć w posaga wzięli na pogrzeb i biednych k. Oni
byłam u Niki i oś, a nawet nie mam tego
nosci przestania Gjiu kilka słów pocieszyć.
w Giorbach zdaje mi się że będę do Swięt to ma-
ję obcy wszystkim nie dinnu w roku ralegle.
wznowe je sobie się z homun i ducjany się.

Proszę mi przysłać list ostatni Cesarzowi i tudzież
niskiwać o Paśmie Galijskiej, na cześć drogiego Bp
protektora śś. Jego Wysokości i istnieć Wł.
Karolina.

list do Króla Gościńskiego proszę wysłać
a będzie się na Nowym planie oddać piśmo
do Króla wicarsa.

Droga Kostunia, Musiała telegrama i Cobi,
 porzuciła się przyprowadzić do siebie i ob-
 cę, prosiła. Ojciec Bartłomiej pewno nie mógł
 być o ustaniu terminu swego obywatela, wtedy nie było
 ożenka. Cichawo było już. Nie odwracał. Był
 cichawo i parę tygodni; matka też była o
 sobie nie wspominała a Tyś przegadła, to było
 nie trudna rzecz. A może już lepiej nie wspominać
 się, wygląda to jakos' ^{nie} ładnie a światowa
 nie pozwoliła odmówić; musiała, choć już ci się
 zdało.

list ten odbył się do Rosolowskiej nie dawno się jest
mię przeto obłąmasz.

Pisata tam tu niczyś do Włanodistkiej i ostrygma
 tam list pełen grzeczności od Niej; niestety teraz
 we psnowie, powiada że prosi byłby Boga aby
 tu był w psnowie znalazła się miejsce bo
 chce mieć w te strony sięgnąć. Podziwowałam
 bardzo ale teraz myślę o wyprawieniu, bo ciągle
 niedroga, pisata tam do Tyliczka za siegajęcego
 radę. Jeśli byś z Głuchą wyruszyła do Petersburga
 czego mocno nam życzę, proszę o nią za o wysłanie.
 Na mnie niechaj zawsze była byś bliżej Was.

Plot i urządno na ten rok uścisnąć ciężarule i ser
Dobrze dostała

Carolina Narciwiczówna

Wtórta usłuszny jest saraun z Wami, nie podry, bo nie
mam czasu, wosrtę cieżawo odpowiadai na niój list,
Gdzie się formataś i p. Wtórta, osierwoci jej mo-
ja, pamię. Piszcie Piskopoli ustanowani, szeg
Piszciejąc na pamię jego omni, (jest: Syna, rompo-
nien)

172

Его Императорскому

Величеству Государю Императору

Муркевичу



Через Вильно въ Ковно, на старомъ Пляне
г-нъ Сеймуръ

3 Kap



Włocław. 1. Marca 20. dane adkomisarzy: powiatu
przy linii Telegraficznej Dąbrowski i adkomisarzy i
miejscowości do Gran. p. Włocław. i Krasna 25. Duby
to jest Włocław. Sam dzień wady Dąbrowski strzegom

1869 roku Kwiecień 10

Gierci

Drogi Gierci! Przedko po otrzymaniu listu
 Twojego odpowiadam. Telegrammy w Łodzi
 otrzymaliśmy po telegrafowaniu (z prze-
 kładem z tego względu że p. Serajewicz nie
 wrócił z Wilna drugiego dnia jak mia-
 ła być w Łodzi; machiawelska nie-
 myśl, weale darować, mam wrót w sto-
 ryum wyrażono że wiezo odemnie za opo-
 wiedź, tylko w tym sensie było że wrócił
 czy w Łodzi telegrafista czy w Łodzi
 może Gierci dał oddawcy telegrammy ru-
 bła, choć to było nie potrzebne, bo ja-
 i o tem pomyślałam i w Łodzi że dostaw-
 nie zapłaciliśmy, albowiem pan Beyer
 telegrafista upewniał że jeśli w Łodzi

=nach zapłaciła za dostawę bryki przed
otrzymaniem telegramu. Wogóle wskazy-
wało mi się, że kosztowało 2 ruble i 50 kopiejek.
Wróciła Margaria Machurowa, która tele-
grafowała za mnie bryki w Orenburg, wyje-
dziła u p. Beyera, bryki musiałła
otrzymać dwukrotnie z zapłaty rubla to
prosiła mi ją, przestać, bym mogła cięzić.
Ja tu jestem siłą, i wzięła przebież-
w Gierbach, a może i do 15 maja przesi-
dzi, potem udam się do domu i wypoczę-
i starać się o miłość. Doktor mojej kwi-
dracji bardzo się pogorszyło, rozlegała
rady listownie u Kijewicza, którego za-
cił mi kurtkę, wzmocniającą, jeśli co
najwięcej mięsa, robić ocieranie ciała wi-
nem trawnym z potrochy i przepisał
proszki z chininy i żelaza. Stwierdzi-
łem, że doktor nie wie, co robi, inaczej pole-
ciało by mi mało rubelów. Choroba,

moja zaczęła się od zapalenia gardła rano
 wał mnie cyrulik rydła postawienie 10
 pijawek i wypróżnienie gardła piwielnym
 namienionym nakł mi kaptacji Brickle;
 Długo miewa się znacznie lepiej a jań o spo
 ruz to powróć do sil dawniejszych, namil
 dła bym oswoić niechować, bo doś ma
 drogi bjeń utopotać ale bjeńtać się że by
 Antonia która wzięta o mej chorobie
 nie domiasta, co by Was więcej zaniepokoiło
 O Adasie proste bjeń spokojnym wiec że
 zdrowi i że tenistwo wstrępnie i do napi
 sania słów ^{nieprze} w bjeń czasu nigdy nie
 powierze. Pisalam do Nigo przez p. Wol
 nistego wstawiając się bjeń dać miejsce
 w tych dniach siostra Jego list mi po
 wiarywała w którym pisze że był w dła
 ma ale ten ich żadnej nie robił nadziei
 Cieszę się że bjeń choć trochę wieda zro
 wie się poprawiło. p. bjeń widno że na

obietnicy śmierci swe odwołujemy, jutro po
jadę do Lidy a więc prośbę przeliskni ale nie
myle, taśa wstąpić — Oni zawsze na s
umiali — nie widzę potrzeby kłótni aż
Lidy ruszę do Ławar bo od listopada u
nich nie bytam. Wujowa codziennie się
usprawia, pisala że mnie czeka i że
będzie mogła ułaskawić mi bieżącą pracę;
Tybko nie przeszkadzaj się drogi biele moim
niecierpiem, jest to ostatnie imię wzięte
nie tak może lekarstwa jak uśmiesz
się na czas jakiś od morotnej pracy powróce
mi siły. Dziękuję cię Władysławie że tak
właśnie Was odwiedza. Środki mi bieżące
i ci więcej żeby tu mógł być taśa
i kłótni. Cieram i nie przycię i pocię
w łaguny do brzoś spocznij się tuśa która
Ciebie szanuje. Proszę białe i białe odcinając
odpowiedzi, proszę kłótni i nadal podać
Pani Teodorowej przesyłać proszę by ję przestała
do Girek lub Ławar, słowem taśa gdzie będzie
głównie o taśa najlepiej widzieć. Porażka Kłótni

Его Императору

Ведомству Саксенбург

и Магдебургу

Керсеръ Вюртембергъ Кобленцъ, на старомъ
Мланинъ гонимъ Семишора, где была
перва нормовая Кантора

2 140 Victoria 1869. 5 other names rapidano vi.

Chumbeje.

130 Maja 1869 5 names as per record in 2nd

Kartui N. Gasimint. K. M. M. M.
probanda pny ty as per record





zagoni se u Petersburgu. Kieko preostajao
 bio da uae bjeu bez imice da bjez adreptovke
 u postai. U rivotu. Svoim bi uae co
 jati uae pobriktice. Kiemostice. cietice
 me. bariko bice pice. Kiemice, me uae uae
 jidhaci gorice jati uae. Kiemice. Kiemice
 uae. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice
 Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice
 me, gdi jati uae. Kiemice. Kiemice. Kiemice
 bi. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice
 Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice
 Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice

Otor i rospice. Kiemice. Kiemice. Kiemice
 Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice
 Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice
 Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice

Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice
 Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice. Kiemice

772



My dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the

Library of Congress, and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
John C. Smith,
Librarian of Congress.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
John C. Smith,
Librarian of Congress.

1869 roku. Sierpnia 19 d.

Sututche

Prosi ojcze! Jest wróciłam i jestem znowu
mi. Dawano konie i siano. Byłam w Wilnie a
złamałam rękę i rękę do Wilna i do Rosyjskiej
konnicy; było najniebezpieczniej i chciałam
co wynagrodzenia, ofiarowali mi 150 rubli.
Do pracy zabieram się pierwszy dzień październi-
ka 19 września mam przystąpić do Wilna
chcę koniecznie. Wasz dziękuję i życzę mi
dobrej pracy. Kiedy mnie przyjdzie na
dobrej pracy.

List swój ostatni otrzymałam i bardzo
dobrze. W lecie tak wesoło koniecznie
i jak by podobał nowy obywatelom
kiedy sam się stał. W końcu ubiegłego
roku. W końcu października. W końcu
mam nadzieję, że wszystko idzie dobrze.

że się nie dochcam, Na tego kładę w Wilnie
katedram rady u Kęlcwida znów mię kas
paktyl w łacińską ręknicę.

Wielka za przyciemieniem do Sukiarch Wajensia pisał
sata. ten list Giea a pomysł na ostatkiem
odm. nie może pisać, proszę mi podać
wielką pisać na tę usługę i oświadczyci
przyjacieł wiktory.

Proszę mi zalecić wileńską gazetę, jest to
ktadyś i czy on ma miejsce, nie. Proszę
że bynajmniej w Cierach miły, jakoż to
chłopcu. Proszę wybierać. Wiktory
nie. Edwarda Giea a może już i Ramea
proszę.

Proszę mi Giea drogę wybierać, że są
na niektóre pisać oświadczenie, jestem adro
na Cierach, sądził Rochanys Giea i pole
cam, że jego kłopotawieństwo, Cor
Karolina. Markiewiczowa
Helena wiktory proszę.

Kochana Kostunia! Tak ci serdecnie uś-
 ciskam i pozdrawiam cię. Bóg cię mi-
 łosnie błogosławi. M. a. m. i. Antosia
 Sawicki. 24 Sierpnia. Tędy przynajmniej ka-
 ro mowił widząc cię. Bóg cię na wyjeździe
 w benkocie. Z listu. Boga Dobry cię godzi
 cię nadal obrot, nie arca cenna ale coś
 pewna jestem że mi dobrze będzie u Ciebie
 Bardzo tym rozgadał cię odwiedzić was
 przed wzięciem cię do pracy. Chyba by już
 wieczór moja. Dotata by galosujących swoich
 w ławie. Tędy odległa tym do wiosny. M. a. m.
 uścisnąć cię serce i serdecnie cię ściska, Ma-
 jentis i Helenis i Józef Sierba
 Carolina Martiniowicz

Bóg Bartłomiejowi i J. J. i imienniczy
 Tędy ułony i przysiężę cię pamię.

1840
 1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900

1869 roku październik.

Wilno

Drogi mój Cyre. Drugi dzień już przy-
jechałem do Wilna, i październik
ruszam do Rosyjskich na pracę.
Nie spodziewałem się, że od Was nie
mam żadnej wiadomości, że
przyjeżdżać do Nowina nie mogę, z
tego względu, że w niedzielnym
ale na wiosnę przybędę i do Was.
Ciesząc się, niecierpliwie wiadomości
od Was, nie odstawiając pospiechu,
i odpowiadając. Co słychać z Adamiem

czy wrócił do Petersburga, czyżby
zaniczał samiaru swego co było
i Wierba posadziła?

Daruj mi bogu Bóg se łaci wrota
nie pisać ale mianem są chwalić
mianem p. Götting bojaż
czy może w tej chwili zabrakło na fas
mianem. Patyż swoje sąsiadów
cała się swą modlitwą i błog
Zawieszanie Cora Marcinich
i Lubowia usienienia przesyła chęć
na flurach ale jedni są w tym na
brun.

Moja Rodzino! Pamiłuję cię i a-
 moję intensywną gośćbą ja mogła godnie
 odpowiedzieć swojemu obowiązkowi i wywie-
 stać cię z ręką i sercem polowiczki we mnie
 pamiętaj że na świecie miejsca go-
 ścią mi będzie tak samo jak i na ziemi
 najsmutniej odpiszę przedko. cię i sercem
 Ciebie serdecznie i serce Twoja Rodzina
 Karolina M.

X. W. Gosiński i W. Gosiński
 oświadczyć moją pamiłuję. jak ojciec
 Bartłomiej podaje cię cię i cię
 serce i cię cię

Адрес мой: Паромисты Марьевск.
По линии Петербурга Варшав
ской государственной дороги на станцию
Подбородзе, прошу г. Начальника
пересадить ее туда же во время
Свираны Коммуны Россохауской.

1869 roku październik 23 dnia

Szwajcary.

Drugi Dzień, list swój mocno miż uciekł, tylko miłowanie Adasia
 mocno miż niepościć kadyra; to tak trudno sobie coś dobrego z tego
 wycisnąć. Ja nie umiem Boga skierować ku miż, umiesz wśród
 tak różnych ludzi. Pracy mam tu bardzo mało. Zajmuję się dziełami
 nie dla gotyngi; chciała posłuszną i z wielką ochotą bierze się do
 nauki, nie tylko że to zajęcia ^{nie} jest dla mnie przyjemne ale wiel-
 kie znajduje zadowolenie.

Cóż to Ciary myśli? Uwierzy, tylko że zamierzał swoje kamie-
 niki - ja podziwiam jego odwagę bozenie, nie mając sposobu
 utrzymania przyzwyczajonego, który uważam za wielką niedoradzość.
 Dobrze że się w porę odejrzat i ustąpił rad ojca. Szczęśliwie się
 stało że został przeprowadzony do Warszawy - tam przedtem się po-
 -czy, gdyż tam nie brak ładnych kwiatów.

Kochany Dzień chce mi wskazać jeszcze sposobem
 trzeba robić staranie o umieszczenie syna Józefa
 niego na koszt Słepcia, albo jeżeli Ci to nie ro-
 bię przekażę chęć o tem poinformować An-
 toś Słepciównę a ona wskazać Józefowej jaśnie

jaką drogą może umieścić swego syna p. Sępsiowa kono-
wca. Nto Jj grubo kąpieli łoniąc na ręk, sadząc że ma
do tego na przeciwie prawo. Dobrze więc byłoby gdyby się udało
umieścić syna któregoś kołwika. Ślawki bo Jj ciężko z
wychowaniem Druu. Ja nie picturej mam nadzieję
z Wami się kobać jak wiosną lub latem. Od Adasia
nie spodziewam się mieć przedko wiadomości choć się upo-
minam o moją adres, mogłabym jemu umścić adres i
sachując na jego radę.

Antosia zdawała a na humore bardzo straciła, straciła
zapewne miłej pracy baratarskiej. U Marii sar jeden by
Tam, mówią w mieście że się żeni z p. Nowicką, córką Aptosia
zwa, ale nie dopychwalam się o to bo nie lubi mi tego prze-
śladować. Ta wiadomość o braciach bardzo dziurzy a jaką
wiadomość otrzymacie od Adasia daje mi wiedzieć piers-
ta parę. Wiem że jakiś fatalizm nas przesłady
z prucia, nie fatalizm boż nam reszta cierpienia.
prawda że los za wielką dore, cierpienia przeznaczył
na jedno życie ludzkie i podobno przed jej udegiem
przyjdzie się katorować w grobie lub u Bonifacjusza
Ale coś za nadto się rozpisałam a choć mi to

tu dobrze będzie za rodziną i icham wiośny z wielkim
 upragnieniem. Alas mój drogi Ojciec całego swego serca
 i polecam się Twoim modłom i błogostawieństwa. Coś

Carolina Marićwiczowa

Moja Prokuracja. Cieszę się żeś data za wygraną
 Rzym prosiłom i spigulcom i stanowym wyznawcom.
 Eschulapa Daje Bore gdy byś ich więcej nie potrzebowa.
 Ta to bni suła orzopnie nieszczęścia i dołom mato dy
 nia ulgi. Za pamięć Ojciec Bartholomiejowi i S. Gosińcu
 ściema podziękuj najcięższej i powiódz że przesyła
 Jemu moje uszanowanie i uścisk.

Wymagam że Ciebie (a mam do tego pełne prawo)
 żebyś więcej obaczniejszej. Nie żebyś mnie prosił
 łaskawie bo mi to się orzopnie nie podoba. Słysz
 mego Droga serdeczne usłuszenie i błagam o rany
 się, nie nataraj się na te powiódz bo ile razy napisze
 cie mnie o swym niedrobie, nie tak się leń dozę rechar
 ki spokojnej mieć nie mogę. Barjersze Ciebie usłuszan.

Ściska,

Adresujcie do mnie w taki sposób. Carolina M.

Варшавского Ведомства Маркеловъ
Полковникъ Казембурскаго Варшавскаго драгунскаго
полка на станцію Подбродзе въ имѣніи Свѣ-
рантъ полковника Россійскаго
Власъ Ивановичъ одетіи парадной



29 lutego 1870

Drogi Cyre! Najnie spodziewanyj pisma
Two' do Was przyjadzie do Kowna
kotaja tutajszego. Prizydz tylko re-
pan Koriello, kiedze przyrazgeronym
z paniz E. N. nastania teraz do tego
zwizskue naszego i dacia. Opiniya
ogolna, tej panie w całym Wilnie jak
najniekorzystniejsza, a co do funduszu
mied dostrzednie tego nie wie to tylko
w rozrysey mówią i pamięta o so-
bie kiedy mgi jej chorowal i podziata
dostata jednog tylko nam ieniez w Wilnie
o 3 piztach przy ulicy dominikanie
choi usilnie o to sie stasata, gdyby
jej wogystek fundusz mieda dostal

siz dowodze, ze jest w powaznym
stanie, wladza wiez, odbywata, scurige, a ony
widze, ze sie machnuta, do Petersburga
bez pasportu, a gdy gubernator Wile-
narat sie, jej wrocie odpowredziata
ze jest, chota, bo wlasnie, w tej chwili
rownita, i spierowata, teg wiez, osiro-
pnie, moze, srucete, ze, karnej, nie-
niej, rowny, dla, i dacia, nie, tyerz,
wart, on, lepiej. Karo, M. sen-
sie, z, Kariera, eoraz, i, psterkara,
i, kure, ponidry, i, malowac, rzuci,
Gooje, drogę, Gje, Corra,
Karolina, M.

Gieki, jistecie, przy, pienig, rach-
dajcie, temu, los, jow, sa, falyg,
janie, i, stoty, sa, przy, jandac, kuro,
Kroitanig, usiw, rance,

Volpurnis chalcidivora

ong

isya

ileu

ata

hudi

pro

nio

os

nis

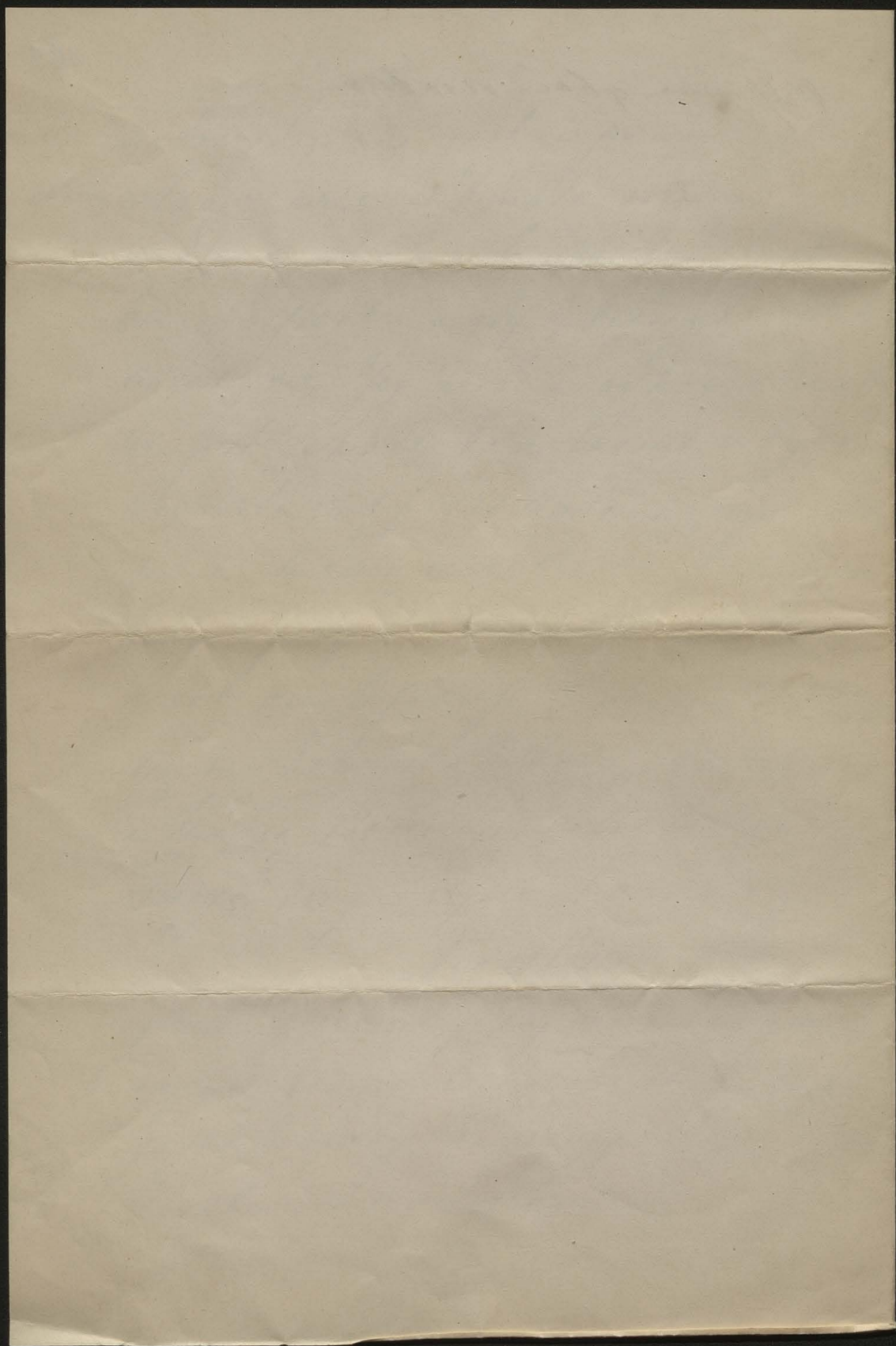
ru

guri

h.

s

pro





1870 roku Marca 15 d.

Szwajcary.

Drogi Ojcie! List ostatni pisany przez Adolfa, otrzyma-
 tam bardzo szybko. Ucieszyłam się niezmiernie z propo-
 zycji poeciowego Wiktora, i jaś mnie się zdaje że to może
 lepiej byłoby przenieść się do Maryampola jaś czekać na
 zabranie Was do Petersburga. Dla mnie daleko wygodniej
 na kieszonkę odwiedzić Was w Kownie! Choć parę razy do roku
 ale tu nie zwracajcie uwagi na mnie! Wierzę w poeciowe
 serce Wiktora i wiem że rad byłby mnie mieć przy sobie
 ale nie godzi się mnie rozrywać z jego pracy, nigdy mogę
 iść o własnych siłach. Jaś więc się urządzenie się nie po-
 stanowicie chciejcie mnie przedtem zanotować, bo jeśli
 przenosić się do Maryampola przed Stym Serzym to ja
 bym przybyłam do Kowna nie czekając tydzień dla widzenia
 się z Koni. Od żadnego z braci nie miałam dotąd żadnej
 wiadomości, prawie jedyną przystać mi pociągowa pociąg ad-

z Adasia, chce do niego napisać w interesie Józefa pske-
kiego. Otrzymałam keni Dniami list od Helenki pske-
kiej prosi mnie w imieniu swej matki abym kotowiznał
Drogiego Ojca i Adasia aby przez swe stosunki Adas
postarał się o wyrobienie pozwolenia Józefowi przenie-
szenia się w Królestwo Polskie, którego obecnie znajdują
się w Wiatce. Mnie się zdaje że Adas maże stosunki
w stolicy z Tatwoską tego nie dokona, a jeśli by nie
chciał tym się zająć niech wstanie przynajmniej
do niego mają się udać. A ja nim jego adres otrzymam
i sama w tym interesie pisząc będę upraszała Józefa
kutowiznał Adasia gdyż by on nie stracił swej satys-
fakcji i chciał tym się zająć. Nie wiem czym Wam dono-
sila że Karol się keni na wiosnę z Jadwiną Kowicz-
ową i Aptowarce. Niech Pan Bóg skieruje w nowy
stanie, ale wreszcie wątpię czy On go potrafi uszczę-
śliwić, ja zaś tym tylko siebie pocieszam że pomimo
wychodźcy z prawdziwego przywiązania On jako człowiek
satysfakcyjny, potrafi rozsądnie ją poprowadzić, a więc

i tak i szersze być może. O Władysławie naszym mia-
 tam niedawno wiadomość, był tu stryjeczny brat p.
 Antoniego, którego zapomniał się z Władysławem i właśnie
 przysłał mi wstów od niego. Daje mi się że o wszyst-
 kim napisałam porostaj mi tylko wstawać i pisać.
 Drugiego Gja. Corra

Carolina Markiewiczówna

Wochana moja Kostunio! Wdzięcza Ci jestem
 za te słowa kilka. Co Ty mówisz i myślisz na po-
 jeść Wiktoria? Nie wiem jak takie a z duszy
 pragnęłabym gdyby tak dało się urządzić, żeby Nam
 było dobrze, a przynajmniej choć trochę lepiej jak
 teraz. Pamiętaj moja Kostunio, daj mi przeko-
 nanie jeśli przed ^{tygodniem} ~~tygodniem~~ uroczym umyślić się wyjechać z
 Kłona, przyjechałabym w takim razie. Dla widzenia
 się z Nami. Nie wiem czy Ci donosiła ci matka
 Kryska, wyjechała za męża za dyktando którego jest
 profesorem w Pałacu. A teraz znowu

niekiedy wygłosto uscisiam Cibie serdecznie. Siostro

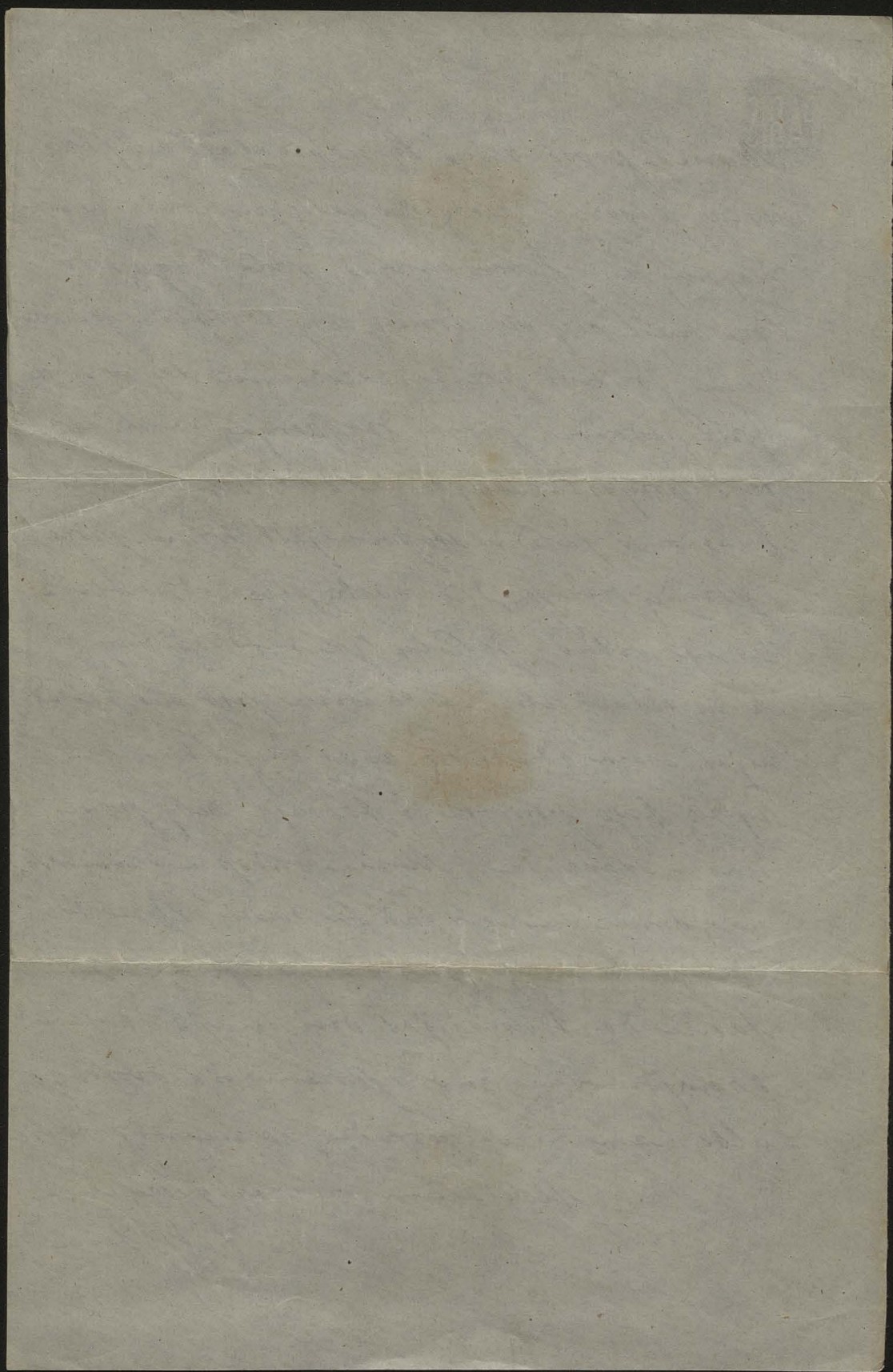
2

Marolina M.

Lastnym znajomym kasylam przyjacielu. Czy
Paula jest u Was?

Czy nie pisał Cezary? posyłam list Helenie w któ-
rym mi prosi rozstać o Józefa.

Mama prosi żebyś ty napisała do Ojca
 swego prosiąc aby On zasięgnął rady u swych
 radjonych w Petersburgu, jaką drogą i do
 kogo najlepiej się udać żeby wyrobić porwo-
 lenie Józefowi przemieszczenia się w królestwo
 Józef podawał prośbę do Bery, wódtwa
 tego przyostał wpytanie do Wł. i na a p. t. r.
 = Bery w jakim stopniu jest wiara jego,
 i przynajmniej dość przydrożno następnym odpo-
 wiedzieli mu wolno, jakoby Józef odszedł od
 praw selskiego. i to wiele jest na radzie
 a Józef nam zdaje się że są łacy którzy nie
 chcą jego powrotu i forsują żeby pon-
 nasze staranie, Mama obropnie zmartwi-
 na, same mi wie jak tu radzić Józef ter-
 desperowany, prosz swego Ojca, napisz
 także do Stasia jak oni mają stosunki
 i radjonych i może przemyśleć do tego
 albo nam nich poradę co mamy robić
 Nie wiem ciż raz jeszcze
 Helena





17 Kwietnia 1870.

Swiaty

Drogi Cyce! Ledwo dziś odpisuję na Twoje ostatnie pismo. Byłam prawie pewna, że Wiktoria jak również i Adasia projekt, nie zamienia się w rekrystosę. Do ostatniego pisałam przed samymi świętami w interesie Józefa Pileckiego, dołąd nie mam odpowiedzi i nie spodziewam się docierać, bo przez pośpiech zapomniałam adres Mu swój przesać.

Wzajem gdybyxx udało Mu się co wyprostać; mnie nie wypadło odmówić. Wujin ce, co więc do mnie należało to uczynić.

Dziś piszę do Niek oznajmując że Adas został zobowiązany przez Cyce.

Swista przeprosiłam prawie ciagle w tobie wystawie osób obcych a więc i całości

mnie obojętnych. Na święta nieś. z rodzi-
ny Karusi nie przybył, oprocz pani Gohling
do której ja wilek cuję przywiązania.

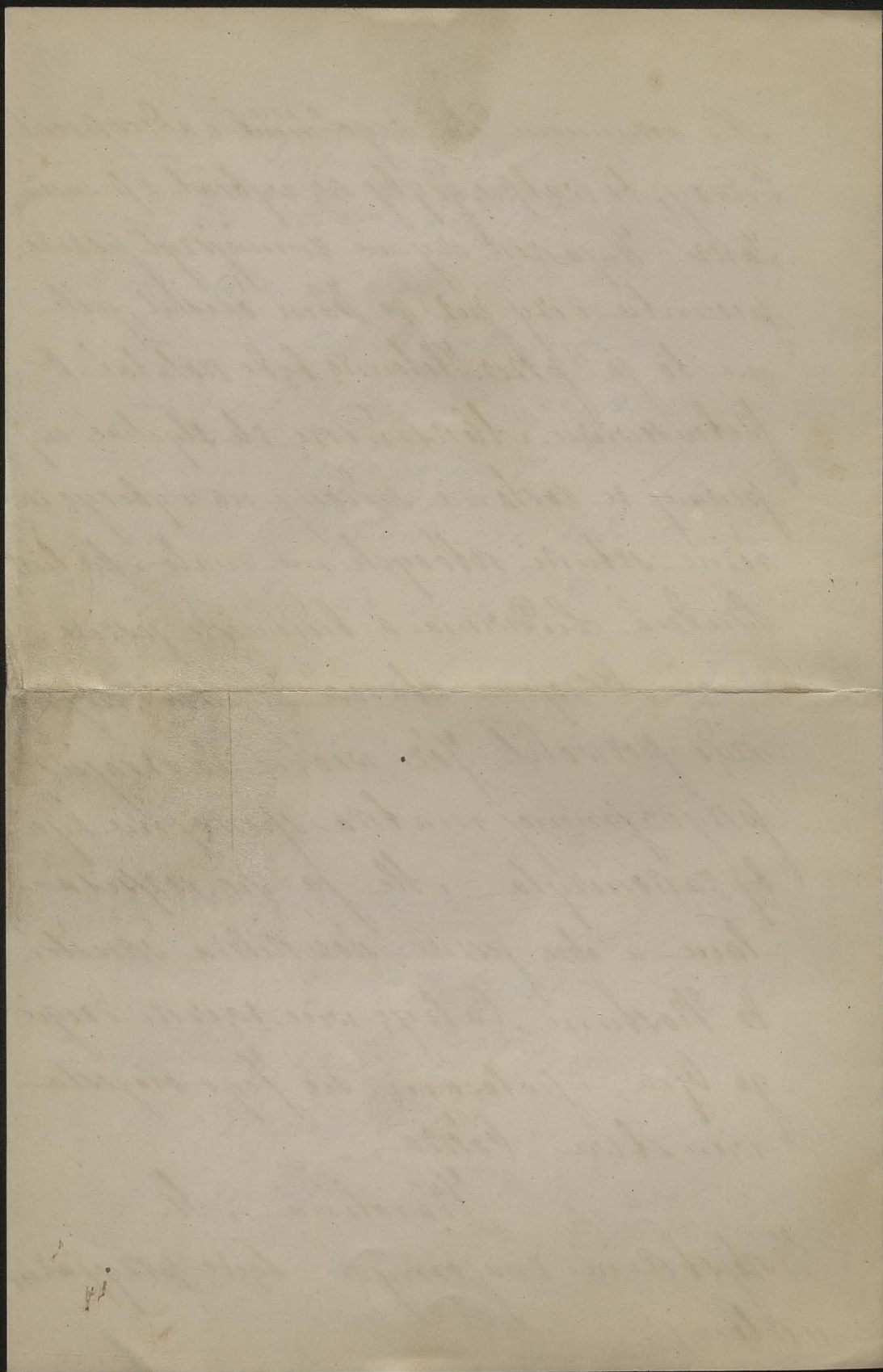
W maju zaś to jest między 12 lub 15 po-
jeżdżemy do Wilna gdzie ja ze starszymi
dziećmi zostanie na kilka tygodni u
pani Gohling a więc będzie miała rze-
ność być na ślubie Kari bo o weselu
już i nie myślę, trzeba by było nie-
mą potrzebę" niestania.

Ja liczę już dni do lipca, bo wówczas
ledwo będzie mogła Wam podstać i
sama na parę tygodni przybyć.
Jeśli by zaś ^{doas} zrobił projekt przybyć
Was odwiedzić, o najmnie mnie
pamiętajcie że do Smiesci. Mam
nie wiadomości go.

Nie rozumieć dla czego ^{o mojej} ~~mojej~~ & adresować
 Cezary, to wzięcie gdyby się wybrał z pisaniami.
 Tylko Wujaszek czy nie zmniejszyć jeszcze
 procentu i czy już go Wam odesłać, jeśli
 nie to ja przez Helenkę będę roślać. O
 Petrusiewicza Aleksandra nie słychać naj-
 pewniej że zostanie szatony na Wybergu ra-
 różnie skutki których nie mało. Mu liż
 Biedna Ludwina a biedniejsza jeszcze
 Wici. Oropna starość Wujaszka, żeby to
 rząd pozwolił Jasi wrócić do wraja
 przynajmniej matka spokojnie żyć
 by racjonalista. Ale ja się rozpisa-
 -łam a choć jeszcze słów kilka przesłać
 do Koscian. Całyż więc raznie drogę
 go Gja i polecam się Jego błogosta-
 wieniu stare Córka

Carolina M.

Wszystkim znajomym także pozdrawiam
 uśmiesz.



191
Odesse 21^o z 18/10^o Strupna
a 22^o legoż męz Janu szpennicki
do Swirani

1870 roku Czerwca 18.

Swirany

Drogi Ojciec! Gubię się w domysłach nie odbierając od Was
tak długo żadnej wiadomości. Byłam prawie pewna,
że wracając z Wilna, w podobrociu znajdę list, ale się zawiodło.
Tam, jak i tłumacząc nie umiem Waszego młokosia,
wskazać mi dobrego z tego wnosić nie mogę.

W Wilnie byłam prawie pięć tygodni, czas ten miler i
cokolwiek mnie służył. Odwiedzalam Karusa i kapryśnym
się z jego przysięgą żoną; przysięgła i młoda osoba, zgłębiła
się by go uszczęśliwić. Od braci żadnej dotąd odezwy
nie miałam i przestałam już oczekiwać. Oni jak uwa-
żam ołowianą mają ręce do piersi. Wzajemnie głębię mnie do
wielu narodził. Antosia odwiedzić Was w lipcu, i zgro-
dzić biednej - bo lekcy ma mało a i te nie są zbyt do-
brze płatne - gdybym ja nie wydała tyle w tym roku
na siebie kabsata bym ja na swój koszt. Za trzy mie-
sące roisz tu rok, wzięcie i pewniej potwierdzenie mogą

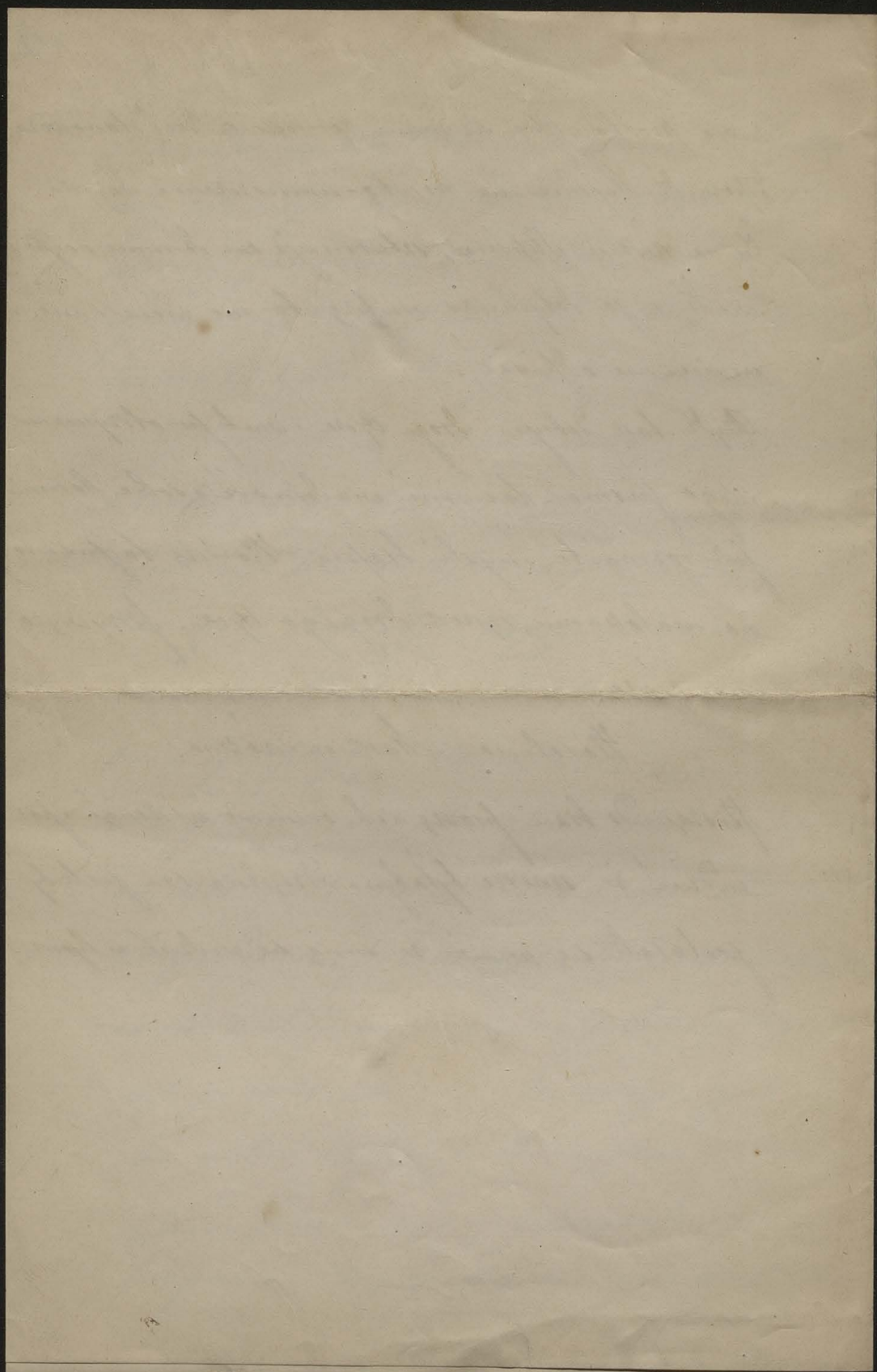
tu nadal nie było. Ciekawość i wielką niecierpliwość
niedługo mogła Was dowiedzieć, nie nastąpi to jednak
wcześniej jak w końcu lipca - bardzo bym chciała
wyjechać z tydzień 26 lub 27, urlop mój składać się będzie
z trzech i 3 tygodni. Nie było potrzeby wypoczynku po
wielu baratach i nabraniu energii w tym czasie
a także trudnym zawołaniu. Zdrowie moje jednak
tajemniczo, gdyż teraz to tylko myślę, że jest wrogiem
Waszemu. Prosiłabym droższego Ojca o zkomuniowa-
nie się z Władysławem i Wiktorem, może by tak
oni mogli przybyć. Ważne widzenia są tu mnogie.
Nie przypominam sobie czym w ostatnim czasie
Donosila Ojca o naszym Adasie. Spotkałam się z
jedynym domem z putkowiskami, Bohdanowiczami.
Jeżeli nie mogła na przykład, tego, le-
żała jej córka, Matylda; ta nasza zjednała
mnie wielkie względy p. Bohdanowicz - która up-
rzednio zawsze nas niepoznała.
Przepraszam droższego Ojca za jeszcze utrudnienie

moja prośba. — Chcę się mieć rozwiódnie. Dac' stanowczo,
odpowiedź. Wyjście na konto umieszczenia wmuśa
tej na rozrute. Tępsia, skłaniając one do mnie o ofpo-
wiedź a ja dotychczas miloz bo nie wiedziałem
umieści nie ofpisat.

Razk tak Dobrym. Drogie Ojcie i wnet po otrzymaniu
mego pisma dać mi wiadomości o sobie bo mnie
juz rozmaita myśli trapią. Proszę to pismo
na ucałowaniu rąk. Drogiego Ojca. przywizra
na Cotta.

Karolina. Matkiewiczówna.

Pisząc do braci proszę się odemnie uscisnąć i po-
wiedzieć że serdecie byłabym wdzięczna im jeśli by
postarali się o mnie że mogłabym wrócić w lipie.





1870 r. 16. kwi.

Swiaty

Najdroższy Boku! Zapomniałem się trochę z odpowiedzia na Wasze
pismo. Długo nie zdecydowałem się na wiadomość o całej naszej rodzinie, że
by Bóg abyśmy ją w najprędzej wyjechać się potracili, ja byłam prawie
że aby ten projekt doszedł do skutku, bo na samą myśl o
to spełniać może na widem, drżę. Ta byłam prawie pewna
że już list otrzymam od Was ale już z Petersburga, miałby
Adas' mieć projekt swój, ja i przeprosić bym nie chęł.
Co do mnie to ja mam ten projekt, chociaż bym bardzo tu do
wiosny pokusił by opóźnić przynajmniej nieobiek potrzeby i mieć
odbyć podróż do Petersburga. Takie było by wyjechać nas
później projektu nie spełnić na widem.

Od Antosi od mego tutaj powrotu żadnej nie mam wiadomości
Jus' pisał do Lylewiczki chcąc odwiedzić o Annie tej roboty. Oni pan
Stefan napisał dy namyślił się tej do pomocy. Wujinca widno że
się obraża, gdyż młody i ona w Petersburgu, nie sobie nie mam go
wybaczenia, zrobili co było można, a że pan Stefan osłabł i starsi
nieuczynym to już nie nasza wina. Widno że w Wilnie i He
lenską wymówiłam tej że się kupelnie nie dobijamy i Starobins.

Była miż ni lina ni owinięta, musiała usporoc' i nie bytć uszy
przeskładać co do spadu. Smieszna jest sama bojaźń od samion
być wyrocznioną na ludnie słabiej, wile im trzeba wybaczyć
też, że przyjdzie do tego i pojedynku do Petersburga, chęć i smie
i tem właśnie otwajmie przybył Was pociągnąć do Piotra i do
Wilna; już mówiłam w tym względzie i Karusia, która mi po
no tego nie odmówi. Tak mi bardzo Ciżra boleśnie nam
i tak trudno dostać się do Niego. Proszę mi zawiadomienie gdzie
jest Kłabek i czy On ^{ma} miejsce? Chęć być mikroplazmą wiadomości
od Was i zawiadomienie o Waszym wyjeździe. Zdaje mi się że już
na wystroie odpowiedziałam porostaj mi tylko wiadomości z Was
i Drogię Boga i przegię wiadomości o sobie. Cóżna

Karolina Maricaris

Kario czy przysłał pasport i na jakie gubernie, nie sta
winni nie jestestwie, za papier zapłaćtać.

Pracę uścisnąć serdecznie a do Kostuni stół kilka
piers.

X. Gosiminskemu łgare przyjarne uctówy.

Tak się ma nasza porciwa p. Brechobiciowa i p. Karolina

Droga moja Kosturka! Napisz mi serdecznie Tobie przesyła
 za kartadkę, Kulcia choroba sama napisać przesyła ale apper-
 swedowatam, to to dla mnie wielkie rajskie a dla mnie mam da-
 tu, niż kiedykolwiek. Napisz mi regularnie w Waszym projekcie
 co do wyjazdu do Petersburga ja nie umiałabym przesyła
 Boże - to mnie się wydaje że sam przy Admie spróbowaję
 byłabyś, kawone jest rada i opiera, a tu w Poznaniu wstąpi cho-
 roby Ojca jesteś jedno jak palec. Niechże On Was przed
 kłusa. Spominam się odpowiednio to tutaj było wielkie nie-
 szczęście, wszystkie dzieci były chore a jedna córka stała
 na ciele, może sobie wyobrazić co to za rozpacz była podziwia-
 jąc p.p. Göbblingowi od tygodnia są tutaj, niecierpieliśmy wiele
 obawiamy się tylko lekarz o jednego z chłopców którego ma wielkie
 przekonanie o tej chorobie. Ta choroba jest tak bardzo
 tam nasze lekarstwo od których ratuje się jak mogą.
 Proszę Twojej choroby u pani Göbbling a sama postaraj się ją
 sprowadzić, lekarz uważam Ciebie serdecznie i tegoż Nam przesyła
 wyboru do Petersburga to mi się wydaje że Nam tam lepiej będzie.
 Siostra

Karolina Markiewicz

Poska do nas prvyjekac
Tulcia R

12 Stycknia 1871 r.

Swiatny.

Drogi Ojcie! Zgadliwie że już smutno nieporożtam
 się nie otrzymując od Was żadnej wiadomości — jak za-
 me tak i to sąsiedztwo nie wróżyłam nie dotęgo. Mamo mi
 to boli że projekt wyjazdu do Petersburga tak się od-
 rżada, prawie pewnie jestem że to tydzień na miesiąc.
 Bolesnie o tem pomyśleć, środa księżyc się tużycy
 tylko nadzieja, jeśli to wszystko ma się skończyć na
 marzeniu; strasznie że ja się nie zetnęłam z mi-
 sea. Za wiadomości o rodzinie bardzo dłużej
 nie pojmuję tylko co może która prostrymy
 — wai i dla czego nie zgodza się pojechać do Nijdy
 dy ku da mijsie cigłk a do tego i rozysłnig
 — se. Zdobrze moje brach się buntuje, był pierwszy
 — to mi męzy, choć już trudno o większe skano-

=wanie jak ja; radzić się nie myślało to apłotka a
=szy siwren a wrobie radko niedy da. Iżta kas'
Oja unowu i ku kasre wrobie nie dopisuje ja
kas cisrytam sie wyjardem Kasque do spetsthu-
ga to druz to i tylibysie tam i sporof niepi-
i wrobie, trubał gołby to i konoryto na miłku.

Do Karipiatam w czasie swiżt w inkte
pasportu. Terdziki obzi do Rodkow i jura
i powrołacu, nie wiem niedy mi racy wygo-
wai pasport. Do Antosi chey dzis to i i
napisac! Sta tego spicuz jura konoryt; mata
wai sgarki Drogigg Oja a baci ciededni i woi
Kauu Kspitrywigasiora Cottia

Karolina M.

Droga Kostunio! Wybacz i nie trojnie
ak gowar bola prusi głowa mnie oriofnie dloga
Driegruz i (na swego uornia) na kartadig
posytanu Wam utamer optatna, Sa=

mize bytane przy Was. O Barthomiej
 już wiedziałam, musiano go bardzo ratować.
 Napier cześć otęymata koczuby i pteu rozgłosu
 Tak Dopani J.

Wiaściem Cichu serdecznie a X W. Tęczy przy
 jamie uctony chciatam napisać. Gostimier
 skum a napisał W. Bar. jenerie Cichu usów
 rane. Siostka

Karolina M.

[Faint, illegible handwriting visible through the paper, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher.]

1891 rrra Kwietnia 20.

Szwajcy.

Drogi Ojciec! Nie odpisywałem tak długo - bo z dniem wczorajszym
 wyglądałem od Was zawiadamiającego listu odesłać. Dziś
 już piszę bo zaktynam chwycić się młotkiem Waszym.
 Kwietnia 30 już jestem w Wilnie na dni 10 proszę bym
 Was w tym czasie napisać do mnie; Ma tego i adres Wam
 posyłam: Ma Zephera, gość Acubara bo naprawdę
 Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko
 Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko
 Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko Ciężko

Wierzę że się skończył ostatni rok z Karuzelą, to-
 daje u niej na rok braci; do muzyki dla najstarszej wra-
 ci, która ma wiele zdolności która naukowicie ją
 bardzo jestem że od muzyki zupełnie wolna tu będzie.

Chłopcy muszą przygotować do gimnazjum komple-
 nie byłabym zadowolona gdybyście się udało tego

przygotować do drugiej klasy.

proszę mi zalecamy pisać o wszystkich braciach; Cierpięcy
czy pisze częściej, jeśli mi się uda to chcielibym. Jeśli stawa
niektórzy do tego napisać i takiemu listu przestaje jedno
kieszenie ze swoim jaśnie bójce będzie pisać. Niezmiennie
względem miłościem lub wstrętuje się braciem dawa.

Do Kostani tej samej osobno mi pisać ale kapytujęcy
się zgodzić by na swoim same jaśnie bójce próżno
tęże posyłam, mnie wszystko jedno jaśnie napisać
niekiedy chęć ponownie dawa to być napisz tylko mnie
się zdaje że do dawaego wszystko przystaje a ja
kapytuję się braci i "wielkość" i "wielkość". Sądzę
ona w tym względzie postąpi otwarcie
proszę mi nie braci a że nie pier. również cota
jaśnie sądzi Drogiego Dzia i postawę siebie tego
Włodzimierzowa Cotta

Karolina K.

X. Gosiminskima jako prawdziwemu nasza

przyjacielowi Tęże ułomny.

Kocham, serdecznie uściskam.

By Wujaszek dostał procent. ² Helena. Dawno jakimś
miś pisała. Czekaj! Był list od Was w Wilnie proszę
nie kłócić moich nadziei.

I have been thinking of you
 very much lately and
 wondering how you are getting on.
 I hope you are well and happy.
 I have been very busy lately
 but I have not forgotten you.
 I will write to you again soon.
 Your affectionate friend,
 John

I have been thinking of you
 very much lately and
 wondering how you are getting on.
 I hope you are well and happy.
 I have been very busy lately
 but I have not forgotten you.
 I will write to you again soon.
 Your affectionate friend,
 John

I have been thinking of you
 very much lately and
 wondering how you are getting on.
 I hope you are well and happy.
 I have been very busy lately
 but I have not forgotten you.
 I will write to you again soon.
 Your affectionate friend,
 John



1871 roku Maja 8 dnia

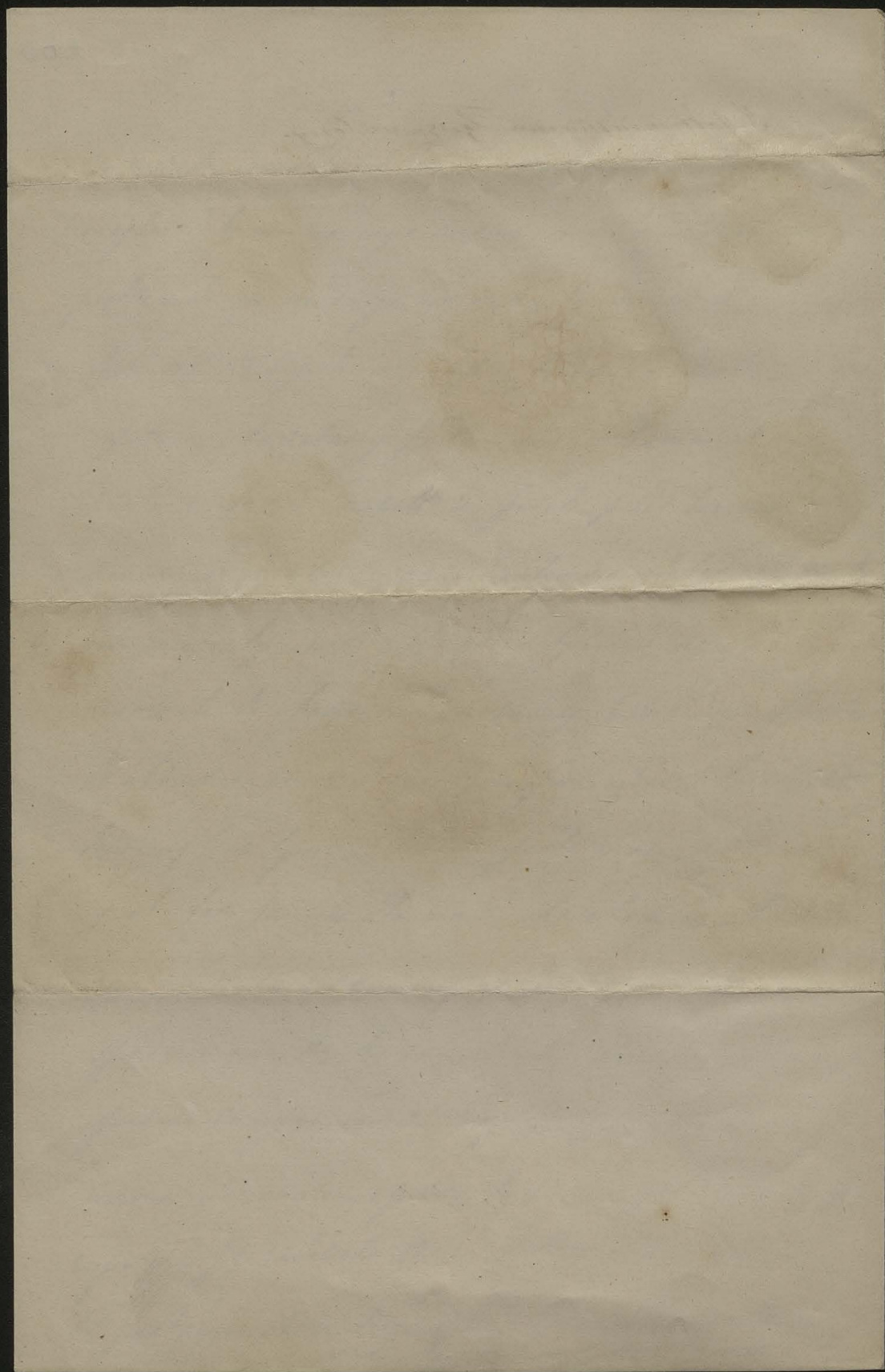
Wilno.

Drogi Gien! Na oboj pisma Wasze dziś ledwo
odpisuję. Cieszę się że Władysław jechał już do Petersburga
a tam samemu i Wy przedź się wybrzeć. Za 11 tego
miesiąca wracam na wieś i cieszę się że znów będę
z do pracy - nie lubię już. Ma siebie tam i Ma krewnych
Węgich wyprzedzających. Przepiechać tutaj do Was nie mog-
tam w takim sposob ale latem odwiedzę Was.
Wolna robotarni wyjechać do Wierch - a choć powrócić by
to brzydkie widzieliśmy wszystkie osobliwości; nie umiem
sokli razić sprawy co mnie głównie się podoba, ciekaw-
nie rachować.

Do Krosznic 12 1871 nie jedzę wsmie. Dziś nie idzie
po napisaniu listu ruszamy do Litwy - proszę Wy
potwierdzić że jechać będziemy napisana chce nie sama ja

Na żydyta mne' to nie darmo, kasimira wzięte mne
mogłam to nie na moje nieszczęście inne wstąpienie darmo
przekośniesz, na drugi rok napisz tej darmo. U Antosia by
Tam raz idę jeśli mne lepiej będzie z odwiedzić, zdrowo
zupelnie i kataru po dacie. Kasimira odle
Witam kacie motyle i pisali przed brama tygo
niamie o Adalia w jakimś interesie i oślad oświadcze
nie mają, by mne i adres był nie regularny ad
resować o kasymbanobiernej kochanicy. Pisząc
o Adalia chęć drogi Ojciec prosić, żeby był
dopomógł w tym interesie jeśli może, on zawsze
jest tak gładny o nas, chociaż bym mu wy
rażenie się. Ciśnawam co Gerard nie oświadcze nie
spodziewam się by kasymbanobiernej. Kasymbanobiernej, jeśli może
piszmo kasymbanobiernej, kasymbanobiernej, kasymbanobiernej, kasymbanobiernej
darmie uscisnąć i prosić by się nie gniewała na kasymbanobiernej
zupelnie z kasymbanobiernej. polecam się Twemu
klogostawinstwie drogi Ojciec, przegryżana Cora
Kasymbanobiernej, kasymbanobiernej

N. Goswami's name has not been



27 lipca 1871 roku

Swirany.

Moją Drogi Głowie! Tak jestem niespokojna. Was, że mi
 przekazuję Waszą odpowiedź pisać i noże, proszę i błaga-
 ją Was być ostrożniejszą w jedzeniu i pić. Ostrzeżenie
 od nas cholera na dobre się rozgłosiła, my się sta-
 chujemy dycha i żadnej syrowiny do ust nie bier-
 -my. Długo odwiekszałam się i w Kownie opierałam się.
 Kosturka nigdy wstrętności wosku nie grzeszyła. Leczam się
 by nie dotrwała się do syrowiny a ona ma tak słaby ko-
 -sadek. Przeciążenie z powodu tej choroby jest u nas wielkie
 na mnie nie robi ona twórczego wrażenia - leczam się
 -no o Was. Ja jeśli mi Bóg pozwoli przyjadę do Was 28 lub
 27 sierpnia a więc od dnia dzisiejszego za miesiąc, z wielkim
 upragnieniem i niecierpliwością oczekiwać tej chwili będę. Nie
 już wolno mnie będzie Was odwiedzić - Skoro że mi moż-
 -my robić się wstępną. Proszę mi zakomunikować o braciach.

Ory to Adas' dał jara mijsu Władysław, bo jęst
On ma siedzieć bez zajęcia w takim miesie, to berch
Paśia to nie wiem czy to dobrze. Wioter czy ma mijsu
more mogły przybyć do Kolona Wa-widzenia się te mag.
Jasne stary zdrowie drogiemu bracie i Kostunia czy
zawse zapada na zdrowie. Adas' czy często pisuje?
i kiedy wraca do Petersburga? Dajcie mi rocha
ny papo te już koniec ale już druga po poł'nowy
Ciebie szacie drogiego bracia przegrywana Coś
Karolina etc.

choja Kostunio! Słucha Słoga już na do
siedzenie cirowam jak ci się będzie podoba,
Tary te nie drażna; postaram się już na dłu
gi rok, bo skrocie ci mówię że ta sata nie mog
tam uskutecznić Szyk kad an' leśasram liz
serdecnie i będz jeszcze odesyłać od Was przed
moim wyjżdem lista nie zawiedź że mnie
Siostra
Karolina.

Bracie usiłować odwiedzić

li
ch
ieja
mag.
ay
is
ha
may
)
h
Bla
a Du
of
his
ed
is

light. But the great danger of the
 the one which is to be given to the
 the one which is to be given to the
 the one which is to be given to the
 the one which is to be given to the
 the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

the one which is to be given to the

1871 roku Włosenia 21

Szwajcarzy.

Drogi Ojciec! Lecz w tydzień po przybyciu moim tutaj
mogę napisać do Was, o czym doświadczyć się nie mogłam.

Jak mi ciężko jest teraz jednej wśród obcych trudności
opisać, to tylko powiem że czuję się najskrajniejszą
niechęć wobec całego świata, prócz znaję się w swoim
pokoju; jak sen wydaje mi się mój pobyt wśród
rodziny i ta swoboda która oddychałam przez pół
tego tygodnia. Czy będę ja kiedy razem i już na zawsze
z rodzimym, Boga wiecie, ale już nie tak blawnie mi
siła i energia.

Cóż słysząc z Waszym wyjątkiem do Ostrołki, bo
nie ma to będzie można jeśli bronić Bóg stworzyć się
na niczem — nie chce i myśli tej przypuszczać.
Pośpieszanie dla tego z przestaniem Nam 20 rubli

Przyrzeczam Kostuni że przypiszę to wiersz jak się po-
krybie, darując tylko że tak mało ale już z tego rocz-
nego wynagrodzenia pozostaje mi tylko 15 rubli a potrze-
by mam dużo z zblizaniem zimy. Taką znalazłam
wszystkich robotnych, ale wamacy, Bygodniowa robota
tamucita dzieci, ciżko wciągnąć się im do pracy a i-
mnie nie ułatwia to bynajmniej tak morderczej pra-
cy. Odwiedziłam w Wilnie wszystkich moich znajomych,
ciężko prawie byłam z Koszotowską to pod względem
usposobienia duchowego i charakteru bardzo się zgadza-
my. Antosia znalazłam robotną - bardzo rada z przy-
jściem u nas. U M. byłam, z którą tylko się widziałam ale
on spotkałszy się z Antosią rozpytywał się o wszystkich
a z kolei przyjechała rośmowa o Natalę; niepozostawiając
reszty. Wszystko to dobrze, wiem że jest ładnie i dobrze
ale Cezary nie po. Niej nie wziął, szkoda że Antosia
nie zapuściła się ile on wziął drugą. Prosiłabym bar-
dzo gdyby drugi Ojciec napisał do mnie przez wyjas-

Dem z Kolumna proszę także przysłać mi swój adres do
 Ostrogi. Proszę to choć napisać choć milną do Kostunia
 i do Krowoborskiej. Czuje żal i drogię Boga i polecam
 się Jego błogosławieństwu. Cóża

Karolina M.

Kochana Kostunia! Choć może jaśno ale zawsze
 w porę otrzymasz przynajmniej, tylko wyimagam po to
 by abyś cię to sama uwrata się jadać do Czerwych.
 Ja od nich żadnego listu nie otrzymałam a Ciebie
 proszę abyś ich nie sataniata. Do tego, choć wadnie
 czy zrobię odzw. z własnego natężenia. Proszę tak
 że miły ale czy przysłać o co w liście prosiłam.
 Do Wiktora pisałam z Witna, Kologrywa nie było
 w Witnie i trudno kiedy tu gości. Potwierdza następują
 przyjacielowi H. Gośmińskiemu że list sama dała
 sam J. Józefi; czy bardzo storkował Wyszyński. Zdane
 robiłam że nie zabraknie listów, desce cięgi lat już

te bym mogła pisać z jednego pośrodku w drugi.
Wielkie oddanie i troski, bo ona nadzieja i tam
się spotyka. Wspomnienie byłam w N. Juliana
i już go wybrałam za swego pośrednika ile sa-
-zy było w Wilnie. Ale już nowicz uscisnając Ciebie
w myśl, bo nie przedko osobicie tego dopetnie
piśm do mnie często i obciernie, nie uwierzyć ja-
m. Wasze listy dotają się do wytworzenia w trudnym
ach. Już i pośrodku ciętych kawałków kawałków.
Z tego że powrotem najwięcej się obawiałam, to mnie
i spotkało, domyślił się łatwo o ciebie tu mowa.
Pracujesz Ciebie uscisnając tak dośrodku ja-
cham. Siostro

Karolina A.

N. Gościńskiemu i jego przyjaciół

Wł. Krowa parokrotnie do

Szwajcy.

Drogi mój Ojcie! 'Najle ja się ciestę, że jesteś już przy Cezaryu,
mam nadzieję, że Ojciec z dniami coraz więcej będzie sam
rad z tego. Natalia rochajże miła, przywzięła się przędą
do rodziny męzłowskiej a więc i dobrze i spokojnie. Wam
byćcie. Ostatni Wasz list otrzymałam a teraz z wielką
niecierpliwością wyglądam od Was znów wiadomości; nie
wiem jak odbył się podróż a może się nieporozumienia
nieporozumienia. Prosiłabym przeto mnie zawiadomić.

Od Asia nie mam żadnego listu i nie spodziewam
się przeto mieć wiadomości, On także ten wy do pisma.
Czy nie pisał Władysław czy On ma już miejsce przy ro-
lei lub może siedzi bierzywnie w Petersburgu, co
Wiktoria powiada czy przybył Was pozegnać i wyprawić?
Daj mi wieści X. Gościńskiego i czy mi w oczach sta-

nie odrykują się jak się z nami signały. Zapomniałam
zapytać czy Demitrowici był u Ojca, Antosia pisze
do mnie z ma z Ninią pojeżdżać do Kuratora naszego
nauczonego. Czy mu się uda umieszczyć swe dzieci czy
nie, wielkie pytanie. Ja mu obojętnie odpisywałam
listy, a na ostatnią moją odpowiedź i nigdy bym
go nie pokonała. Lubię mi się być na wyspach
opisaną porostaje mi tylko nadzieja drogiego Ojca
ucieszyć i polecić sobie jego błogosławieństwo
coś.

Karolina Marciewicz

Droga moja Kostunio! Jakże się cieszę po podróży.
Czyś mi przetrzymała, powieść jak urządziłaś się z
głębokim to do mnie mocno interesuje. Antosia
pisała raz do mnie i komunikowała mi nieświeżość na
wyjeździe do Nij pisali. Ja raz z Ładysławem słowo
na do Ciebie, pomyśl to czy jeszcze napisz do Kierownika
swojej kłótni nam się udało. Siostra
Karolina

m

u

e

ery

n

uo

Gia

2
Hij?

2

a

na

nel

W

the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year

the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year

the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year

the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year
the first of the year

W Opatynie Strzyżów 17. Grudnia 1871 r. —

207

1871 roku Listopada 30

Swirany.

Drogi Ojciec! Jak mocno się niepokoiłam naderaniem
Waszym i miatałam szukać o wiadomości do N. Gościemini-
skiego kiedy nareszcie dostałam list Wasz. Uspokoiłam się
trochę ale nie potrafię być spokojniejszą niż przedtem. Bo
że Ci Cesarzowi ciężko jest utrzymać ^{te} spływasz do
dach. Mam tu tylko do zaskutku że nie po-
chowałeś się z kłopotem swym. Wasz twórczość i trudy
z gospodarstw choć bardzo niedużo w Kownie. I tak już
no jeśli nie zima to na wiosnę Wasz zabrałby. W was-
zym razie, powiecie tego były chęci, sercem całym
je oceniam. Skądże bym chciała aby Wasz widział
się Wasz twórczość jak najprędzej; bieda tylko widać
że w Petersburgu mieszkam ogromnie wyemigrowa-
ni i dochodzą do cen bajecznych. Cesarzowi obciążeniu.

aby też infant surzławił i zdrowo chodząc się
w przyszłości. Na Rodziców był prawdziwą pociechą.
Co zaś do projektu rucenia służby wojennej, ni-
gdyś byłym, to tu w perspektywie emerytury a także
wolno praktykującemu nie wiadomo czy będzie miał
dużo praktyki i czy potrafi i czy się utrzyma.
Niech się Cietary nie gniewa na to co tu wypisane
jest to moje zdanie które wolno przysięć lub
odrucić — ja się nie obrażę.

Co Tycheć? Drogi Ojciec i Władkiem czy Adas wysta-
wał się tu miejsca? Wiktos czy się domusił rucić.
Adas czy dawno pisał. Daruj Drogi Ojciec że nie
pobawił się sobie w dzień imienia, dziś psta-
syłam skłonić i serdeczne życzenie zdrowia i zdo-
wia. W Wilnie byłam ostatniego października od-
wiedzałam Antosia, która mieszkała u Mataschowa
siostrę w przy ulicy Wileńskiej w domu Kutarskiego
Leręgi ma bardzo mało, tak że trudno jej

się utrzymać. proszę mi ~~nie~~ i adres do Ma-
 sia przysłać. Póki co jest bo pan Antoni, za chę-
 ci wyjechał a chce mi się choć trochę niby do Kostana
 napisać. Patuje sądzić drogiemu Ojcu i polecam się
 Jego błogosławieństwu. Pozdrawiam Cię
 Karolina. M.

Kochana Kostanio. Dziękuje sobie i za trochę
 niby serdecznych do mnie. Wiem tylko do mnie
 obywateli i o wszystkim i wszystkim. Pojmuję
 łatwo jak nam było bolesnym roztaniem z S.G.
 i jak papo tęsknić musiła. Czy pisujecie do
 niego. Dajcie trochę więcej ale masz się na le-
 cę. Jesteś sama, czy czule i serdecznie. Siostro
 Karolina. M.

Drogi Ojcie! Już teraz zaledwo słów kilka, do
 Was piszę. Chęć koniurnie dziś wytać napisać
 Na Kortuni. List Wasz otrzymana w podro-
 żnie jadąc do Wilna - jak tu tego zabawi-
 -my nie nie wiem ale zdaje mi się że jecha-
 -ne dwa tygodnie. Boli mnie bardzo że dotych-
 -czas nie Waam przysłać pismiszy nie mogę.
 Boś zdrowo to goimnie widział się z nim
 w Petersburgu i mówił Marii M. To samo
 mi mówiła Bogdanowiczowa pismiszy nie
 kilka słów Na niego dostać nie mogła.
 Cierzy zaś tego się wślapił. Dybowska z Noh-
 rodzińskiego opowiadał Mariusowi, mówił że po-
 przyrzeczenie. Naa księzkę najpierw o imię
 losu pomyślał. Wujenka piskielka prosi
 nochanego. Ojciec czy nie można by było chłop-
 ców Jęzi umieścić w Wilnie na roście Sępi-
 podobnie także Drogi Ojciec to te dzieci są go-
 -rzej sierot. List Wujenki umyślnie poda-
 -tam. Do Kortuni osobno nie pisać przy-

Sam napisać & życzenia by się tej podobat
 i dobro nosita. Jest on u moich gości i tak
 do przychodzą do mojego i tak i im znowy
 Książki, książki, opowiadania i rzeczy takie
 proszę mi napisać jak się tej podobat.
 Jeśli by można drukiem sobie umówić to
 jak się o to trzeba starać proszę już o ten
 razomun i nową Wypis. A teraz cześć
 Twojej siostry. Drogi Ojciec i polecam się Twojemu
 Księgostawianstwu. Bardzo uscisniej jak pi-
 sać będziecie. Córka.

Carolina M.

Proszę uważyć!

Jedwab proszę miach Książki i
 obiętę woabik to się mi i warty. Ważnik
 od udoobania - moim kartonem na
 omy lub go zastawić z tyłu. Raz już
 Was uciśnięcie serdecznie. Pan Götting
 Jak dobry i sam się razma wystaniam
 tej proszę



Szanowny Panie
Teodorze!

Myszę moją nie było
obrać się Panie Teodorze
sama nie będzie bez am-
bicy, umiem szanować
ambicję szlachetną drugą
Dlatego proszę wierzyć
że choć wyrażałam pi-
śkę do Barolci w wiado-
mym interesie, że choć
to miało co kosztować
nie była to w myśli wyne-
godzenia; ale że dłużej
się nie robi bez pamięci
same pierze i słońce kosztu-
ją. Dlatego proszę się
Szanowny Teodorze, wrob-
wiadomą łaskę dla mojej
go nieczekajnego syna

Giedy można, uładowić
dwóch Wandalinasi. Ju
lijana a nie to choć
jednego Wandalina ten
powinienby pojsć do
drugiej klasy. ale ja
dzis wielce wymagam
to nie wiem jak egza
min pojdzie. że do
brye usposobiony to
pewna. bo on jest przy
mnie - Gulchka. u
protasewiczow. ten
zapewna do 1. klasy.
Wandalin, co u mnie
rodził sie roku 1858
gbr. 4. Julijan rodził
sie r. 1860 gbr. 23.
Metropoli mam u siebie
(Proszę do mnie napisać
dać przedto czy pewno
można będzie załatwić
na fur 1862

choćby jednego Wanda²¹¹
na Wiedę go przysłał
do Wilna i co to będzie
wosztować? Proszę
też nie tłumaczyć spi
sma mojego na kto
bo to pewno, że na
tam się będzie wiede
li. Alas. Kolejny list
z Twoim Stanowem Teodo
rka pisanym do Wilna
ci przyszedł do Wilna
rozpierzchniętym, odda
no mi. A tego jawnie;
dowiedziatam. Nie
obrażi się, ale i nie
stusknie pewno.
Woskusie serdecznie
catuje. - A Stanow
nego Pana Teodora
nie catuje, bo trapi
nie, jest.

Tylko proszę o rychłą
odpowiedź nam ojbliż
tylko bez gniewu bo
czegoś mamy gniewa
dziś - dzień, wieś na
tak przebacmy sobie
wzajemnie kiedy w
ni jesteśmy w czymś
bądźcie najpiękniej.
Na kawie z cytrynami
Kuzyna Marya Dilek

Bieda wielka
mato co wiążę - piasek
prawie na pamięć
i dlatego tak pięknie

1870. Julij 9.
z Szwajcarii

Helena Slickmiller
ny przesyła.

Druskieniuki 1870 r. Maj 212
Czerwca 4. dnia —

Klanowny Panie Fedorze

Dobrodzieju!

Pomimo że Pan Eustachy Włkowiec
bywał czasem jak i wiele innych
orob, w naszym domu, sterczki wsta-
że moje, nigdy z nim nie były a-
ni bliskie — ani serdeczne, dopiero tam,
od czasu zamieszkania mojej pa-
niembicy z H. Lubieńskiego — za-
pełnić się nawet zaczęły. Z tym
oko powodów, nie mogę zadość uczę-
nić prośbie Pańskiego syna ko-
chanego Panie Fedorze, że to wszyst-
ko Gregoriusz zadał, do niego a
niego by nie doprowadziło. — nie
radziłbym nawet starać się tra-

trapias prwe kogoś kwiśbadi do
Pana Wottawicza, żadnej buwien po-
sady przy budującej się kolei z
Prusic do Elku nikt za stawaniem
Pana Wottawicza nie derbat - zatem
to najbarziej, od wiejakim Niem-
cem, który wszystko takowe para-
dy Niemcami też obczadził.

Bardas i bardas daj, kupię Kocho-
ny Pamię Teodorze, zięcie piśraz
o inbercie, bylicie Parkowi daj
wiedzie, o całej Waszej pociewie
rodzinie. - Od dzieciństwa - a bar-
dziej jenne, od pierwszej swojej
młodości, dzieci Wasze obierają
ty, bydi porządkiem budować -
tak się też i stało w istocie,
pomimo, że z tryżem przeciwstawia-
ci

niedarkatkiem a nawet i bieda, walczy
 Jui potrzeba było. — Bardzo że tuje
 ze przy obecnych okolicznościach na-
 szego kraju, pomiędzy szerokiemi masami
 ze dwiatkiem stolarzami, w nichu
 Władysławowi Waszkowi nie moge
 byci przykrym, dopiero bawien
 wiadomości o naszej prowincji
 dory: byci katolikiem tylko, żeby
 już nieci wskazać sobie drogę do domu
 drogo. —

La skomowu Panie Teodorze
 Dobrodziej, zameczem się zameczu
 pracy w Druskiemicku, chociaż pra-
 cując a pracując ciężko, całe moje
 życie — i mój lat 50 — już o
 wypoczynku nie mam prawa
 pomyśleć. — I nie dotknęły stary-

Shkola - Koni Museum. List 23. 1891.
Zelazna - ogrozenie swi waga robota
wielkiy staryy muzeum - Koni
we wylaczaniu ludzi - Bielew. 1891.
Stenowe Koniowey ucietych ludzi
do Bractwa Koniowey - Koni waga muzeum 1891.

Staranie utapienie Obecnie, Okolice
naszego kraju, i chciat w
wielkim przed Wysokim Prawd
skomunikowania nie bytem
muriatem jednak straci, zuzenem
czest, ciotko zapracowanego uspej
ferudusku. - Beda spiekniem
wielu ucietych i wylaczaniu w
naszych strachach - a ucietych
krewnych uspej dany, ktorej wylacz
cy co do jednego zgrupli i zertum
zertali do Lybim - ucietych da
uicetych na wii, ucietych dany
liczne, tierocz, gromadke w ucietych
do umu - Lyba ucietych jednego - Stank
Paw - ktorego w jesienu odrytan
do sekret do Pyg na bawie
jar lat 15. - Podziel z drzewi ko
chany Pawe Fedorow - caka dristay
Wasy - Obecny i ucietych, u Was
terdecanie ucietych jako zuzen
uicetych Wasy zertum Koniowey Paw Paw

Prat ucietych Koniowey przyjacielu Wasy dany w ktorej i zertum
Koniowey do Koniowey ucietych caka dany - Pawe dany 8^{ty} Koniowey
uicetych Koniowey - Koniowey ucietych Koniowey Koniowey Koniowey

Wielmożny Panie!

Stosownie do ządania Panaśkiego,
wyrażonego w liście pod datą 4 Sierpnia,
P. Szabuniewicz odsyła Panu swinię,
Kremnawską i prosi o powitowanie
i przyjęcie jej, jak również i o dołączenie
upoważnienia, że Pan ma prawo pozo-
bować wydania tej swini.

Łośtań z Stacynskiem

Wielmożnego Pana

25 Sierpnia 1874.

L. Rejzner

Antonów. przy iście 13^o Sierpnia 1874. i może napisać
Kalendarem —

Handwritten text at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and includes the words "The" and "of".

215

Widow's name P. H. H. H.

Marx's name

Deborah

Widow's name
Kunze
Görschke.

Wielmożny Chci Dobrodzieju

Wiele razy przyszedł Pan u mnie
mniejszych kwoty pieniędzy i oddawał, i tak
się pokornie dla tego, aby pryncip wypro-
sić wielką ilość. — W roku 1857 na usilne
prośby, przyszedł Panu rubli srebrnych
sto pięćdziesiąt z terminem oddania na
St. Jany w roku 1858^m w czym ugodzi-
ł się Pan sochranu, — pryncip widząc iż
że mna, upewnił się iż te pieniądze
będą oddane; przeto nie ma czasu

skutku obietnic nie ma; gdy i naj-
bogatsi ludzie nie robią podobnych
podarunków, ani też Pan tak nie
jesteś biednym abyś przyjmował daro-
winy, przypominam Pana te należ-
noś i o wypłacie onej upraszam.

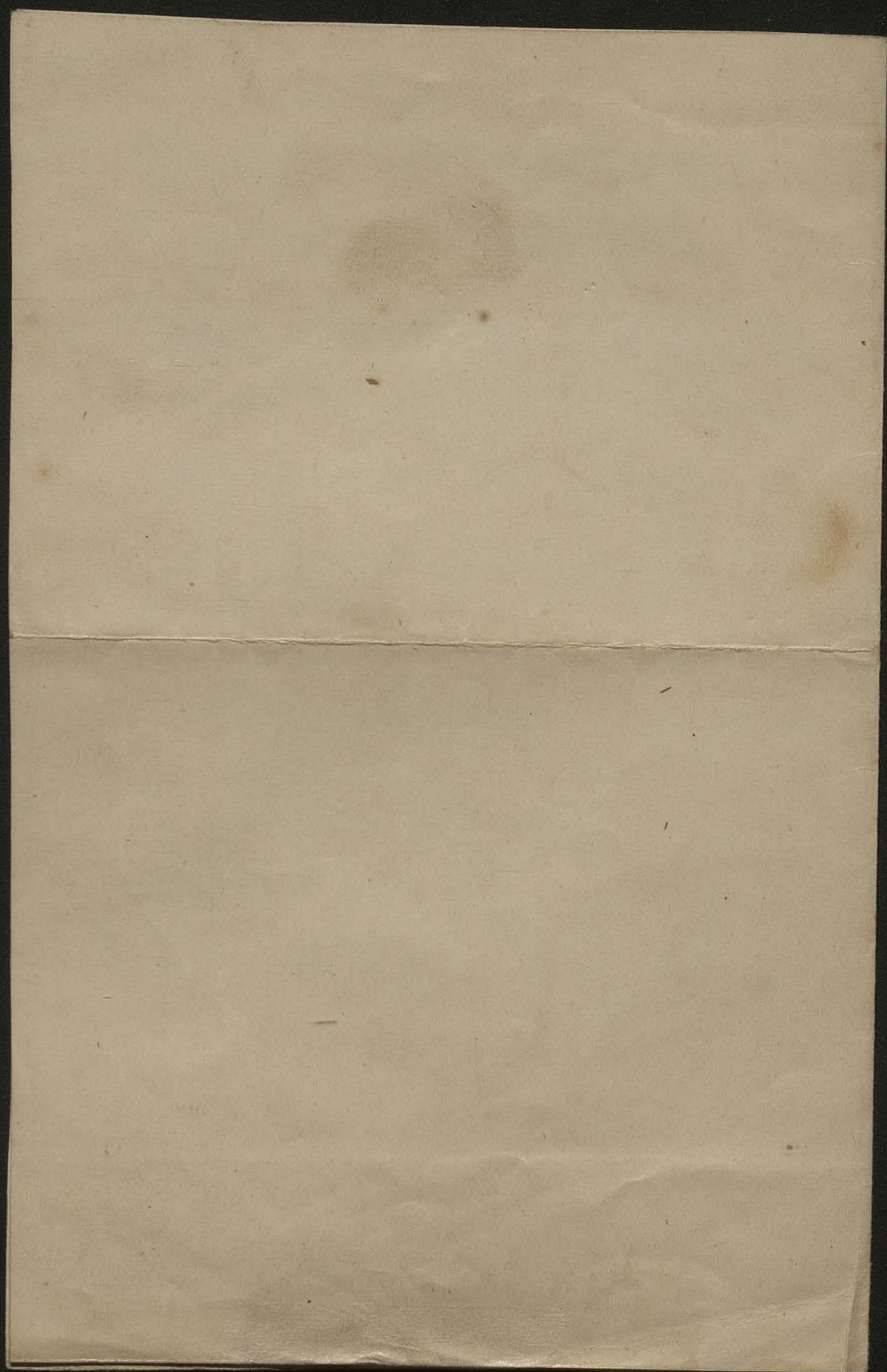
z szacunkiem
i z prawdziwą
szczerą

uniomy

Józef Reyner

Włcho

8 Czerwca 1865.



~~Nr 41~~

218

Wielmożnemu J. Pawł

1-25
5.

Duborowi Teodorowi & Markiewiczowi

przez Wejwery

w Pietkieliszkach



of my own & my wife
melle Dues: 2 23: Green 1865
of my own & my wife 26 Green

Wielmożny Moim Dobrodzieju!

W skutek listu Pańskiego mam
honor odpowiedzieć: że na proponowa-
ny prekar naliczono do Siempińskiego
nie zgadzam się, — jak datem kryte-
pieniędzy, tak krytybym one odebrać
bez ambaryów, rekatem na one długo
wchodząc w Pańskie polecenie, jemres
poceklam, spodziwam się jednak
że postaram się aby termin

mojego oczekiwania skrócić i
ten interes ukończyć, o co upra-
szam mam honoru być z
poważaniem

W W W Pana Dobrodzieja

uniołym Sług

Józef Reyner

Wilno

30 Junii

1865.

ra

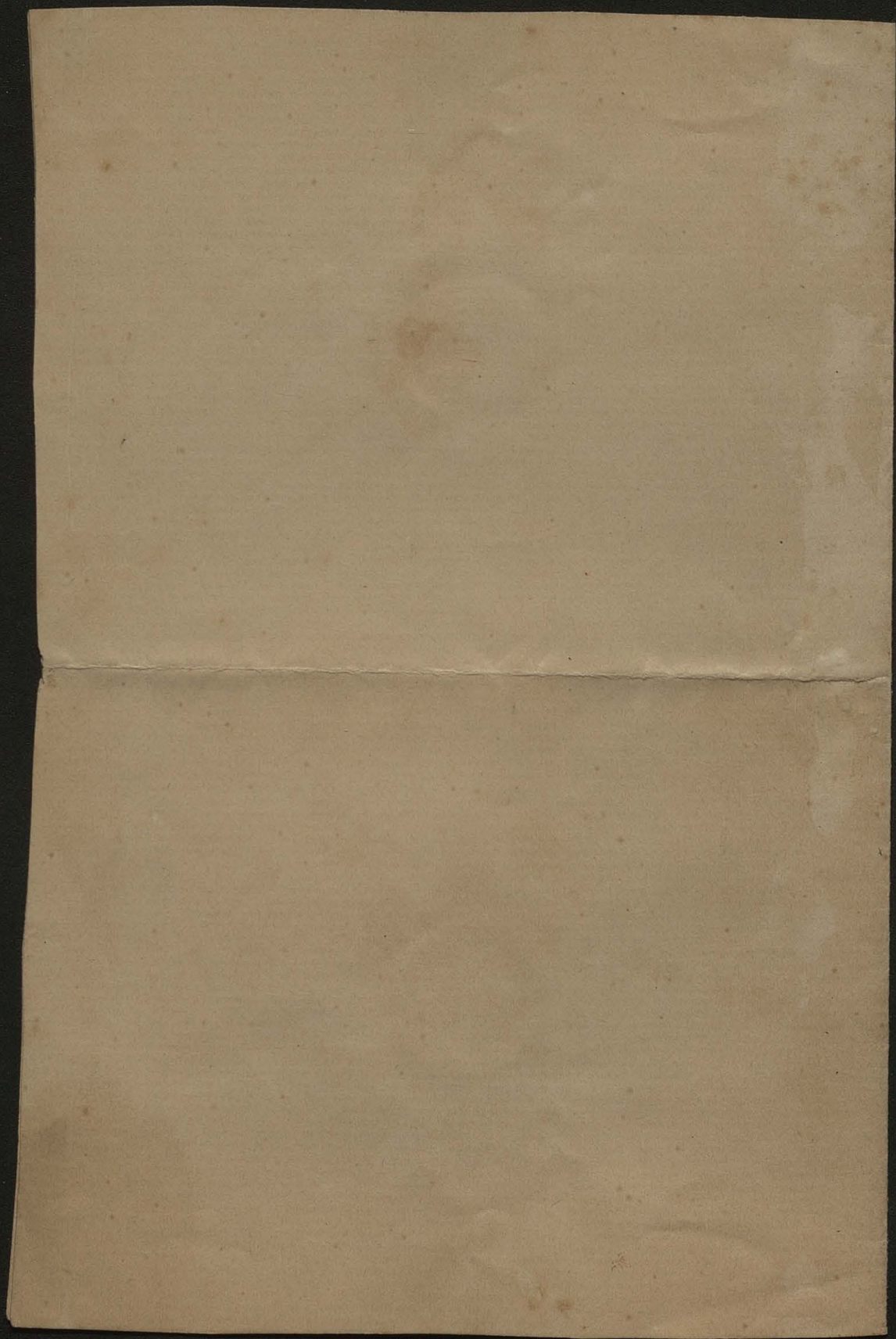
a

1870-1871

1871-1872

1872-1873

1873-1874



Laskawy Panie!

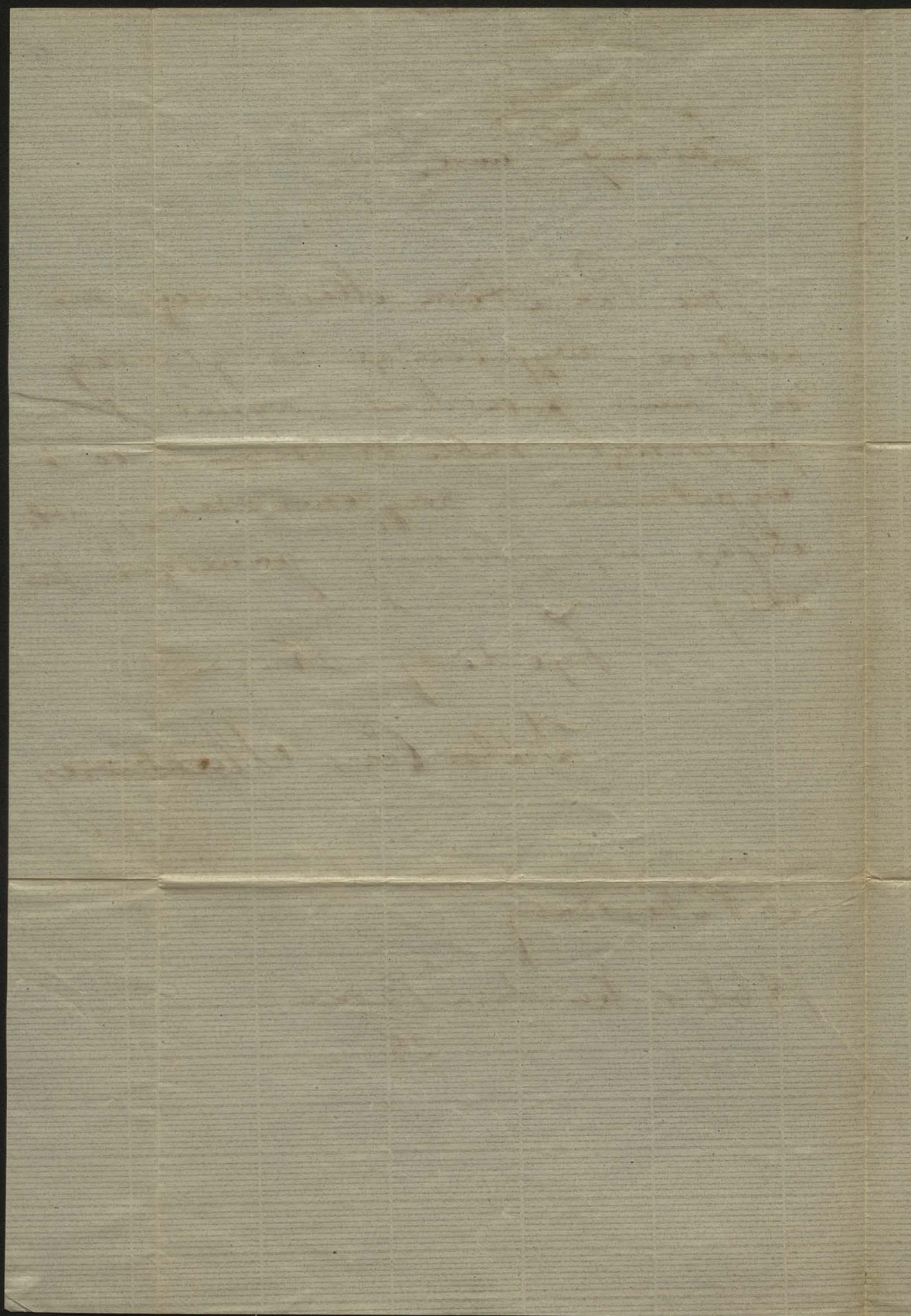
Imię Pan Adam Markiewicz - mój
kollego - wyjeżdżając za granicę
dał mi polecenie wystać Panu
pięćdziesiąt rubli srebrem - co i
wypetuiam z przyjemnością, pole-
cając mi łaskawej pamięci Pań-
skiej -

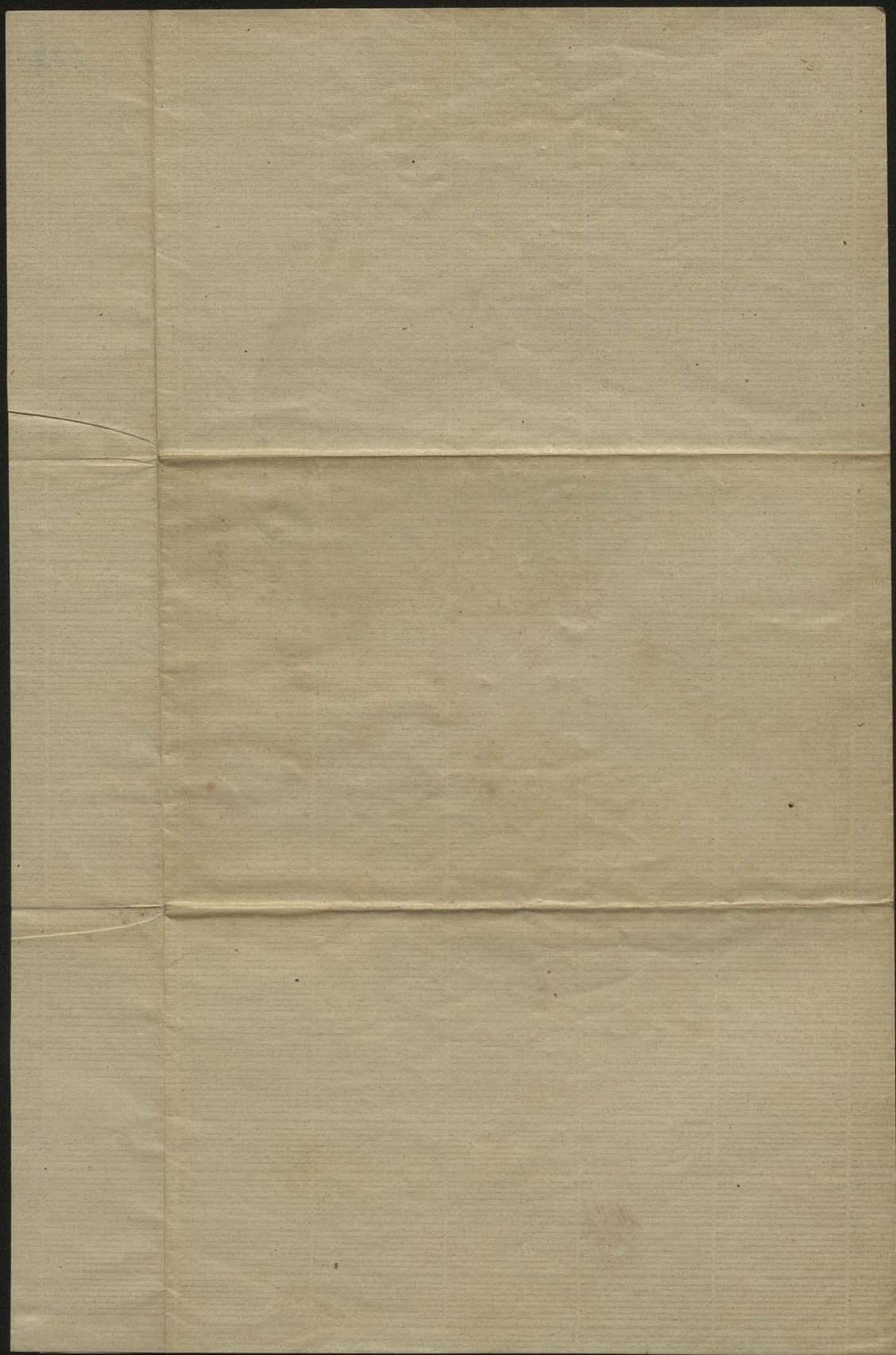
Lyczkowy Dwór

Doktor Sierż Stanisław

L. Petersburg

1866 r. Kwietnia 13 dnia.
25





Luty 5 dnio

Najubochajszy Brocie !

Dobrodzieju

Dziśkuję nieskończenie Kochanemu Brata
za ranienie jakie podobasz w mnie, pe-
wno że się nigdy nie rozwiedrzasz, bieda był
= że nie możność mi niedozwala okarać
Ci moja wdzięczność za tyle letnią opiekę
Otrzymałam pismo Kochanego Brata
z rąk p. Słupskiej niepojmując jak
kolega do niej się dostał gdyż wyraźnie
koperta wskazuje gdzie się szukać i
dla tego to właśnie opóźniłam się z od-
powiedzią której rydotes rychło, lecz się
trochę uspokojłam zapewnieniem Karimie
na że którego musiał brat otrzymać
spóźnione zawiadomienie o swych wrecz
Mnie nie nieporozumieję już tylko donieść
iż byłam w mieszkaniu p. Łaskowskich
i nie zwracanych rzeczy należących do
Brata nie widziałam w żadnym ich pokoju

mósiat Wiktor niek mi przebaczy przy
focislować niek tylko Brat go wezmie
na byciowski egzamin to się i wyjaśni
cośkolwiek ja styszałam że on sprzedawca
ciężkiej mebli. Biedna Kostunia mocno
czuje nad jej wątłym zdrowiem i codzień
nie prosi Matki Odro: aby ją zachowała
od różnych cierpień tak fizycznych jak
również i moralnych, niech Brat ją
zapewni że Ciotka pamięta co obieca
ła tylko że powstanie bytami chora
to trochę ważniejszego moje interesa
lecz jak nieśie przystawie że co się przy
włocze nie zawsze zgadza. Od Kostun
wiedawno miałam wiadomości wskazyw
ała że nie ma o Braciach żadnej wia
domości szczególnie o Cezarym który
najroślej obiecał na piśmie po swym
przybyciu na miejsce a dotąd jeszcze
na myśl niech ja Brat w tem respo
= koi. Natych krótkich wywarach wam
on ma popłamić aby nie z miedzi cypła
cypła

Uściskam rąk Kochanego Brata
Dobrodzieja Niemcewicz w przywita-
niu Brata Antoniego Dunin-Skipskiego
Kurdie jako dawno przyjacielu naj-
serdeczniej żłania jak zawsze i podziwo-
ję: Młotkowska. Korunia przystała
niekiedy reklamitna dla Kłopotu niech tylko
będzie trochę cięplej a wszystko jej
odwrócić rąk listownie przesyła
Uściskanie & życzenie zdrowia —



[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]

Его Глагородно Георгу Васильовичу

Гру Марьевичу

вг Т Ковни вг Долгу Мелитинка

Геймтора



1868. 5. 17
J. S. Loring
J. S. Loring
J. S. Loring

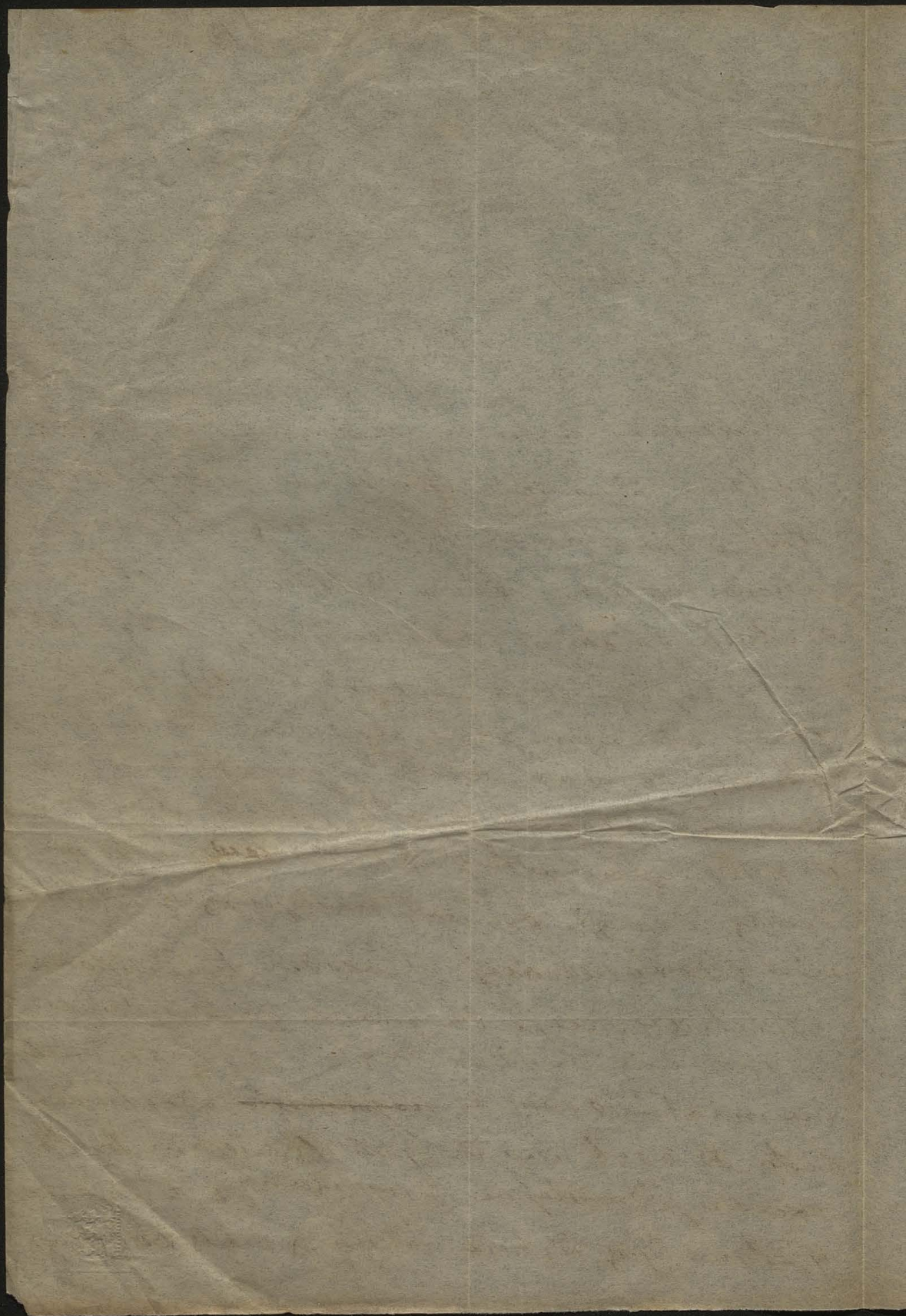
18 Luty

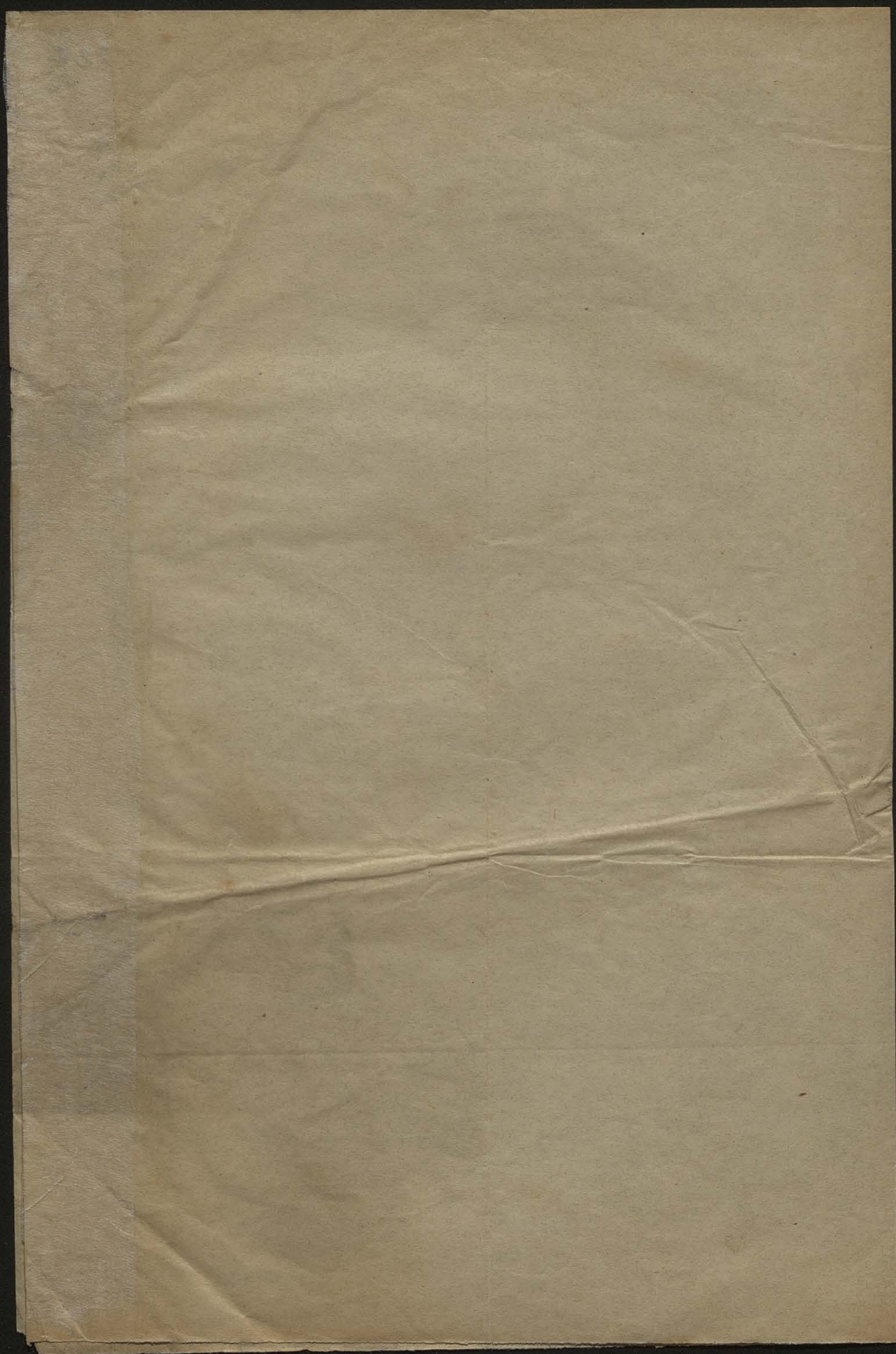
226

Laskany Bracie

Dobrodzieju

Wspomina się już wczoraj i nie tak przodem
datam odpowiedź lecz to nie anojej winy
list otrzymanam w niedzielę koleśwa. Nie
wiem czy adres będzie dostatecznym otrzy-
manam go do p. Mochiewskiej która wsta-
nie od kupiła dom od Kietorskiej i pod
tym adresem wiele się i niezgłębionych
Josińskich do pierwszemu wysłać i ma-
wierać przyjechać, choć jeśli by nie był
do niedzieli według brata Ławry Łono
deuły drugi on jest następny w Guber-
ni Łwowskiej Łowodii Łudwikównie
Kietorskiej. Ła marek bardzo drżący
jesteń nie bankrutem do tego stopnia aby
nie miało 10 koni do napisania adestania
listu do osób i innych Ławian brata
Ławry jedynostajnie przywiązano Ławie Ławie
Ławian i jego adresem codziennie i mały do Ławian





14 Oktobra 228

Łaskawy Bracie!

Dobrodzieju

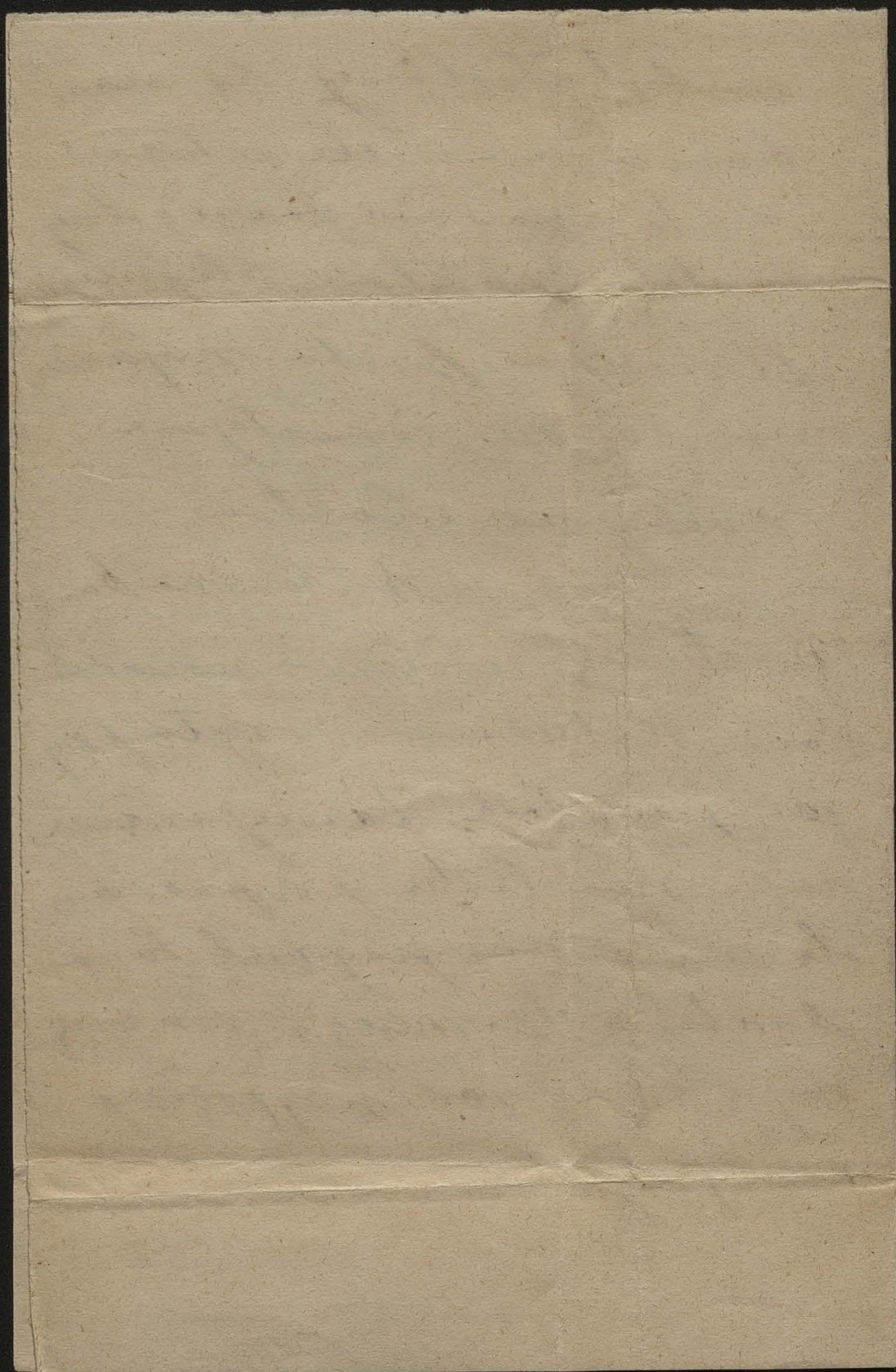
Tylko takie mogą przestać
informacja że panna Alina
wyjechała tamże i mieszka stale
w Petersburgu dla czego brat
nieznaną panną nie komunikuje
jeszcze z panim Murdiewym ^{wspom.}
bo jej rodzona siostra lecz
mi zupełnie nieznajoma,
jednak proszę pewnego osoby
aby zawiadaniem jej i niej rapy
tataris o narwisko i dom numer
pani Aliny i gdyby nie wrót-
kaś czasu to bym już prze-
stała dokładniej się wiado-
mości o niej sprowadzać i
je na przyszły tydzień będę pisała

do brata w interesie Flawii
Pilecey to : opani Alimie
nie zapomniał Korolka mała
do brata pisać w tych dniach
w interesie Pilecey a najise
jak Brat nie lubi czytać
jedno po dwa razy dla tego
namitram teraz, proszę jednak
zakończycie mnie co by
dnie można zrobić w sprawie
nie bez wynagrodzenia dla
tego pani Alimie reprezentant
na masę wdzięk ma zjadła
masło i smietanę : lekarstwo
ciężkie dzieci na fundusz
ratownicy dla prawdziwych
krewnych a nie ryślowych.
Na obiecanego mi kawalera
jesteś wdzięką tylko żeby

niebýt stasliwy bo man,
 bawer nie wiele wtoraw
 a i te spowodu przewyżonej
 kwatery diabelnie plesniwej
 Usciokam Brata nojaerden
 myj rawore jednostojnie
 Kochajaca Sestra

Antonina Bary

Kustunig uderzenie uscisłam
 Pani Motakowsko rozsyła przy
 jany uktom Zaniepokojone
 napisani listu przeprosam
 oł unow dno pogrzeb Pana
 doktora Gorakiego i naprz
 droja miż jom najprzedny
 Koiny



Wielmożnemu Janowi Panu
Teodorowi Markiewiczowi

Dobrodziejowi
w domu sędziego Giejsztora
w Kownie

320? 800 1869 & 1870



Kochany Bracie

Dobrodnijsze

Odrywając pismo państwa familijne najprzód zaważam & nieaktualności składni tłumaczenie przynajmniej Bracie że jest nura nieprzycinna, lecz coś robisz kiedy do tego ostateczności przypada: Strójka Stanisława Duni nowa Słepiowa przypisana do witebskiej wiadomości jakoby Bracie Dobrodnijsze na mnie zarabony za mi strzymanie Odpowiedzi na pismo swoje do mnie pisanie

Zauważajże sobie wtem względzie nie winny ob-
sawie pna Minicysza kzeruosi postanowitem, oraz
zawiadomii; że na Braterskiej pismo swoje w
styczniu Minicysza do Sępcinowa dwóch Kopij
Familij Kaminarskich Dekretów wedle przysane
go Adresu do Wilna odpraszam, gdzie jakim
sposobem takowy mogł być razin? nie wiadomo.

Wiadomości powiatu o iym i dobrym prowadzeniu
wasy wstrawach Litewskich przezemnie mamem
ia i siostry była z najwyższym usoutentowaniem
przejsta i odkrywanas - Wrażliwość : o sobie i innym
tu w Wilkowie w niewygodnym byciu iymu pruda
tem wiadomości -

Zatwierdza zaś wstawieniem twoje Branie za ku
rzem Kamieńskim dla zabrania Informacji o
jego pochodnistwie postatem dwie Kopie Dekretu
Familij Kamieńskich piewosy Dekretu zpod daty
1828 w dnuzie Adol. Kamantu kobietę zpod daty
1831. R. - A gdy takowo mi dożył Dekretu
jensu ty sama Kopia Stawowego Kamieńskich
Dekretu w R-1828 Zapadego wedle którego mi
chay się twój ^{kurcy} zastopuje. i Znalazły swoje
gdyżi dobiure na każdy stopień dowody, oraz
Świadectwo kilku Familiantów pomieszczonego
w Dekrecie, że do jego rodu należy, weryfik.

Którędy papierów nobilów, Translata niektórych pa-
 zyta prosta do Dworzanstwa a ja mu nie admo-
 nis pomocy - Jakiż zaś Owiadżeni moji kom-
 nięści już nie wzięli i nie już w. Kaminiech
 potłubus Węzł Szefera Chęć przyniesze za praw-
 dymi Translata prosta więcej i jsteno twoje
 Szefera Kochajęcy w Braku i Szefer
 Szefer Duma Szefer.

1835.

Czerwca 20 dnia
 2 Włobas

Catey twojej domowej familij i Og-
 rypowi paży mojego w. Sobieferem
 Szeferowi owiadżeni naypożyczenia
 pro uprzedzenie wcz. Jak catey -

Ostatny latu upłynęło jak
 pozycytem rubli ostatny Karmie
 Antoninie, teraz kiedy się do
 - pominiem mawie mnie ze te
 piunigone pozycyte dla Panu
 wiezney pokorniej proszy Panu
 abys mnie odstat, gdyż borko
 iestem kotzebna Spodzielcom
 się ze Pan niechich, mnie
 saby mitrygi o to prosie
 Karoline Swieroska

Konie Pawlkiej uktor Latarsan

Drugi mi jest wprawdzie humaniejszy i
interesuje więcej moją. Ale drugi smę-
taczęciawy i długi. prosić się dais do my-
ślaty na życie. Ja more więcej. ^{nie} ~~nie~~ ^{nie} ~~nie~~
more. ale i istota, nie owa słaja i rozumu
dawni omy tyje, Ciepły nawet brat mój
sta się nie więcej. a prosić: ani w do-
mianu - ani do przyjacieli i rodzin drogi
nie wstąpić. Jest mi daję moja, za
proszę i daję i o cetero to i oddać
takowe sama jest obowiązkiem. Życie zaś
prosić mi i za mój nie usprawiedliwienie
i nie prosić mi i za mój nie żyć
i usprawiedliwienie i za mój nie żyć -

Życie i prosić mi i za mój nie żyć -
Życie i prosić mi i za mój nie żyć -

Widani

Dobrze

Thyja i Kenney

W. Konec

w Domu Globusa sadatorem na Szwajc, Art 10. 234

Waler w Domu Mechaufringh Ant. Art. 27 —

Na wykupienie Szwajc Czarny Art 3.

Na Wapeln Czarny — Art 2

Wielmożnemu Panu
Markiewiczowi
Teodorowi

w Wilnie

Вопрос

Сводъ мѣсѣцѣ

По указу Его Императорскаго Величества
дано сіе изъ Департамента Геральдическаго
Правительствующаго Сената Ивану-Петру Двур-
жанскому. Вильгельму Вейдману, въ томъ
что онъ Вейдманъ, проиходитъ изъ потомствъ
Венгвиль Дворянъ, Пруссманъ въ дворянскомъ
Достоинствѣ опредѣленіемъ Ковенскаго Дво-
рянскаго Депутатскаго Собранія 2.^{го} Августа
1843 года состоявшимся, наковое опредѣленіе
утверждено. Правительствующимъ Сена-
томъ 20 Июня 1833 г. со внесеніемъ въ мѣсячно
какую дворянскую родословную книгу Января
12 дня 1864 года.

Геральдическаго, Директоръ
Старшій Советникъ и Кавалеръ Графъ. А. Курловъ
А. Вараисъ. Геральдическаго
и Кавалеръ.

Учено Департамента
Геральдическаго.

Секретарь Александръ Гале

И. Г. Помощникъ Секретаря Императорскаго

№ 60

Списокъ дворянъ

ba
no
Hys

us

=

o=

ma

ie

oc

yo

nd

sp

Wieda wstępując miastem i Nalbanowi: Sotoem i Brochochigo-
indamie) piniatam do Wenta) piniatam) prosiąc adne) Gody) piniat) do iego
Odyinat) w miast) miastem) amasyg) Stomach) i Lurisa) Kominchaw-
-wasyg) i)te) Kominchaw) Saktory) a) Kmita) Kominchaw) Kmita)
Dyng) Dymie) Kmita) i) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita)
i) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita)
Wichowozego) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita)
Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita) Kmita)

Dr. Wilhelm Hugo Anna Dobrodniya
Maym'say Anga
Fot. Maydman

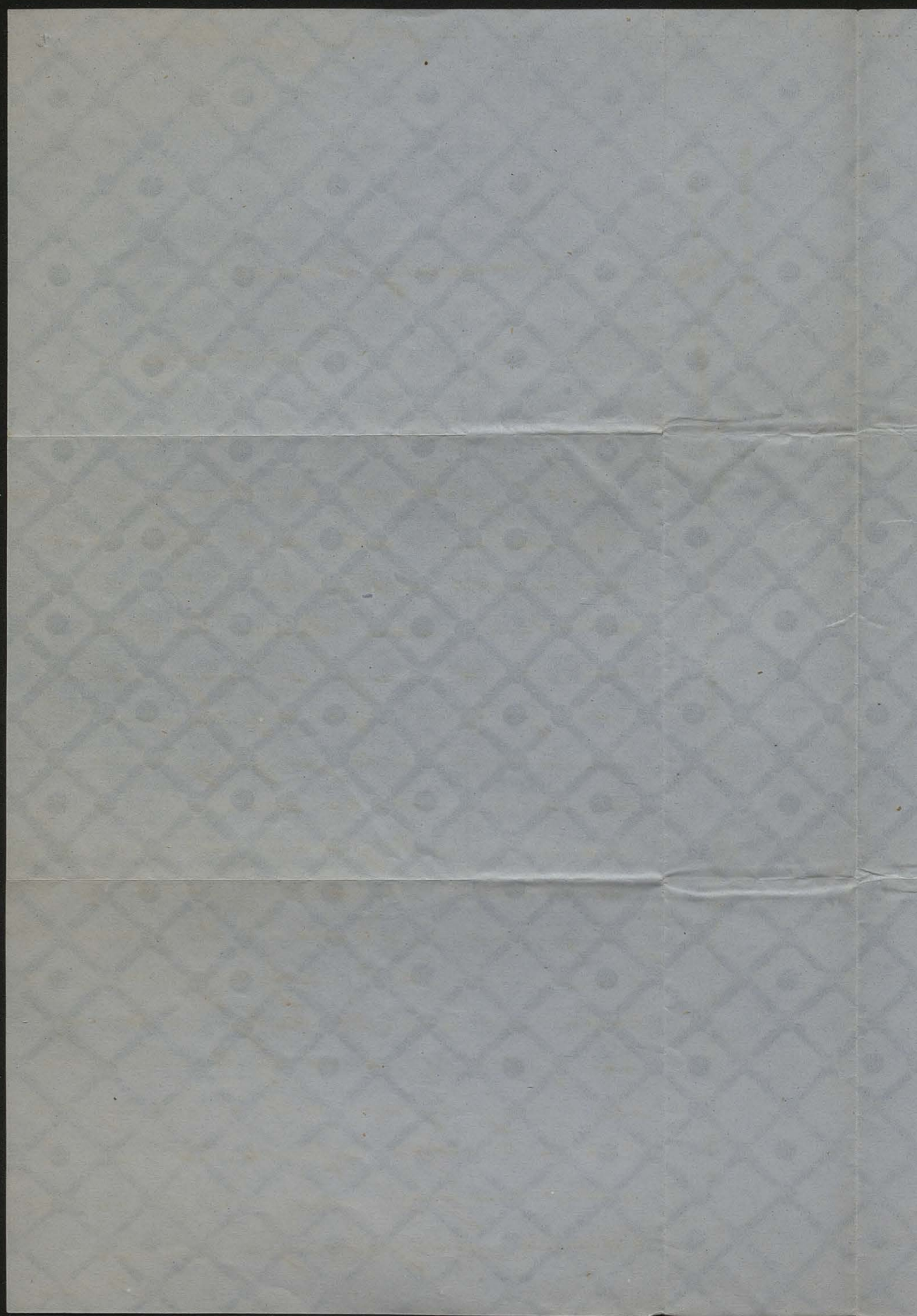
24 July 1866.

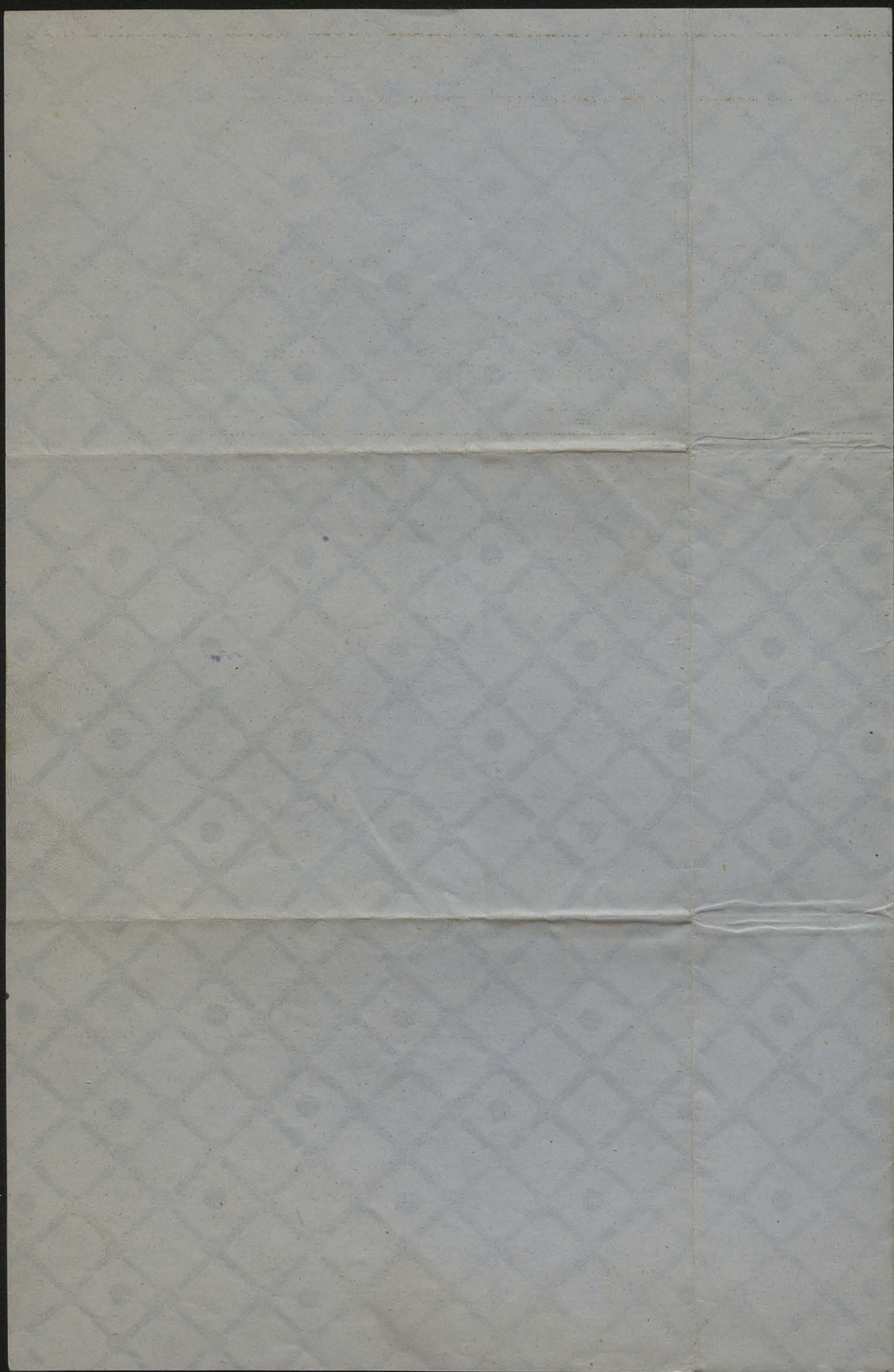
237

Samuel Price

Salvatore

List p. 100. s. 1. datowany 3 lutego
 otrzymany ale ad g. Skycznia
 raz moich niedurzedo na ten
 ostatni mam honor doniesi je-
 mu ze ja smiej szony adury
 nad bytym byc urzednym wda
 dytawowi ale przy najscresnych
 obietach prozba skutku nicotny-
 mata i otrzymac nie moze
 poniewaz miana jako byla
 przyzta kawa i do dzisiejszego
 dnia to jest nieprzyjmuje ni-
 rogo na siozke kolej setarnej
 nie bylo bych co byli uwolnieni
 bez przyrzyny ale i no mych
 potrzebniego wyznania o czem
 wiadumiaja mam honor zostac
 Lawne przyziarnym Stugu
 F. Kow.





Его Высокоблагородию
 Теодору Добровицу

и Мартевицу

на Евангелии и на Врху и на
 Караване Евангелии и на
 предант в Уставе Немцев
 28 апреля

Marat 17 2 1866 & strymano zhan
5
ty wejnu a nadeptane z kaurie

Korespondencje Dziennika Warszawskiego
Paryż, 12 października

Temple consacré à l'Opinion nationale, spior
o naradawacich Litwy, i ze europejskiego widaci, ze
p. Lemoine jest wrogiem i przeciwnym p. Labbe.
Ale i ulegnialne dzienniki, które przedtem
stały po stronie Rossji, wkrótce się przeciw-
niej, w imię papiera i Łojali.

Wiednia piersz do Moskwy, w miarowanie
Gatuckańskiego jest również rzucając Maszki
przez Austrię, w Polono znowu powstanie
z grobów. Korespondent pyta się rusinów czy chcą
być kozakami? Nam daje się, że chcą być rusinami
a nie kozakami, i że jakkolwiek rusini byłoby wierni
Austrii, przetoż każde inne poddaństwo nad
postupienictwem polakom. Ten charakter postępowania
przeciwko Maszki, może nie jest spowodowany
miłością oświaty i wolności, a zyczeniem
poniżenia Maszki i deptania prawostawia.
Nikt nie zrobił więcej dla wolności, o Monar-
chy, który uwolnił 22 milionów poddanych,

a na konyć świać, ad tego, co dał prawo mys-
lic i pragnieć niewystarczającym poddającym.

Zatem ponieważ ten prawo francuzkiej ma-
i inne zrobiło. Gdybyśmy poddali się władzy
papierowej i przysięgli katalickim, Monde zrobił
by z nas świsłych, gdybyśmy zaś zeszli ze stop-
nia niepodległości i niezależności i przysięgli
niezależności Francuzi, Sićle postąpiłby
nas po głowie, a La Presse zaprzędana
papierowi, przysłałaby do nas Miréio,
dla umocnienia jakiego banku, któryby zaś-
też nie wyprzeł nam naszego Wierzenia.



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, written in cursive.

Main body of handwritten text in cursive script, covering the majority of the page. The text is dense and appears to be a continuous narrative or letter.

Vertical handwritten text along the right margin, possibly a list or a series of notes, written in cursive.

2. Kowna Dom Giejsztoru
1868. r. Wnieśnia 20. d.

Najukochańszy Bracie Janie!

Najlist Twój z daty 23 sierpnia dziś
otrzymały od W. Chawłomskiego - mraz odpoznia-
damu - leca niemiernie kiedy go otrzymać, bo Sam
Chawłomski z Kowna wyjeżdża do Grodna, z tam
uda się do Wilna, a następnie do Petersburga,
niezbyt może, że i moje pismo przeleci tak
jak ja muszę - po upływie miesiąca / dójdzie
do. Nowogrodzkiej Gubernii Kowniejskiej myśląc
niewagażając niemiernie Wam domowi - w to
sunku innych Gubernii nie są uprzedzenia -
wie - jak w latach ostatnich - ale kawałek do
i dostatek - a ten domem nie spodziewany się
by niedostatek chleba i innych artykułów ży-
wności - kawałek - może się okazać i być tam
utrzymanie - jakie przebył w roku Kowniejskiej
o projekcie do Stolicy nie kawałek - ale
odbył się na Wiosnę - 1868. r. z powodu zimoty

mojej choroby. raz pierwszy na Kopalnię płuc. a drugi
raz na Cholerę. która mnie tak ośledziła. że przez
trzy tygodnie nie miałem wstąpić z łóżka. i
Moją mię wdać - ja również i doradziłem Dok-
torowi moją chorobę i projekt wyjazdu
do Włoch. do Curia i później do Rzymu. tam więcej. że ja
Syn Wiktor zafaję pod nadzorem Polity. i zdrowie
miałem od niego. jeszcze jak zafaję umiarkowanie.
Pod tej Opieki. przez 2^{gą} tygodniami Syn znowu
który jest Doktorom przy pomocy Symptomów. jeszcze
kiedyś dla odbytej choroby. Płuc i znowu powaz-
nie choruję. byłem w Bratowej Ignacowej. zapoznałem
z Sióstrami Melara - i znowu. Bratem Andrzejem. a
o ile mógł. podzielić się z nim jako z Bratem. i mo-
je zdrowie. gdyż znalazłem je nad moją chorobą. i
jechaliśmy - ale nie mogliśmy. bo było nam przes-
zkodą. nie mogliśmy. ale Coś było przes-
zkodą. namie. Nieświeżość. i namie. i znowu. i znowu.
i znowu. namie. i znowu. i znowu. i znowu.

Drogiej Bratowej najczulszej przyjaciółce na świecie
 miłoścy i oddaniajuszki Jej racie najłaskawiej
 paniu s. Mał. Uściśskam J. C. Cielie naj-
 serdeczniej jako Łaskawej Kuchyni Mejs.
 Brat Teodor Markiewicz

Karola przebacim się u nas tygodni
 parę na seferymian Małachyjnym robotnic
 Kato. Albo bym pisał do Was uściśskami
 od niej Wasze przyjacielki i przyjaciele i z 2^{go}
 tygodni na flocie w flocie i L. i z 2^{go}
 do Panstwa Łaskawej - o których naj-
 milej wspomina. Sama myśli o niej
 jest w tem domu najłaskawiej gdyż i mi
 sz bardzo kocham

Ja a Kuchnia Synonow. Synonow. uściśskam
 my najserdeczniej a oddanie też Kuchnia
 przyjacielki Mejs. Cielie i z panu s. mi
 przyjacielki

niekiedy się dzieje

Stawomnego Pa. Ludwika z Bernatowicza
najbardziej odomnie nasz uscisnąć : z Barnim Gł.
a c kwie podrygawce jas romie : Laskawemu
Pa. Ochockiemu przesłannemu kaje ufra-
nowanie Ostradixam :

Его Превосходительству!

Господину Вишескому Гражданскому Супе-
ратору Двора Его Величества Канцелярии

Паннону.

Отставной Кавалера Двора
Вишеского Стрелка Родо-
дического Бедобородова с Народа.

на Прощенье

Почтенному

Суду правосудия

Наше усердие. По настоящему времени проживает и посто-

поддерживает Кавалера Вишеского Стрелка Родо-
дического Бедобородова с Народа.

Ваше усердие. По настоящему времени проживает и посто-

поддерживает Кавалера Вишеского Стрелка Родо-
дического Бедобородова с Народа.

Наше усердие. По настоящему времени проживает и посто-

поддерживает Кавалера Вишеского Стрелка Родо-
дического Бедобородова с Народа.

Наше усердие. По настоящему времени проживает и посто-

поддерживает Кавалера Вишеского Стрелка Родо-
дического Бедобородова с Народа.

Ваше усердие. По настоящему времени проживает и посто-

поддерживает Кавалера Вишеского Стрелка Родо-
дического Бедобородова с Народа.

Наше усердие. По настоящему времени проживает и посто-

поддерживает Кавалера Вишеского Стрелка Родо-
дического Бедобородова с Народа.

Наше усердие. По настоящему времени проживает и посто-

поддерживает Кавалера Вишеского Стрелка Родо-
дического Бедобородова с Народа.

Наше усердие. По настоящему времени проживает и посто-

1865 года

10 мая 13 дня

Деревня Вишеская

1866: 9. Sierpnia 18. Aleksota Dam i Abramia Rozenblum

246

Wanowuy Dawid Stanislawie

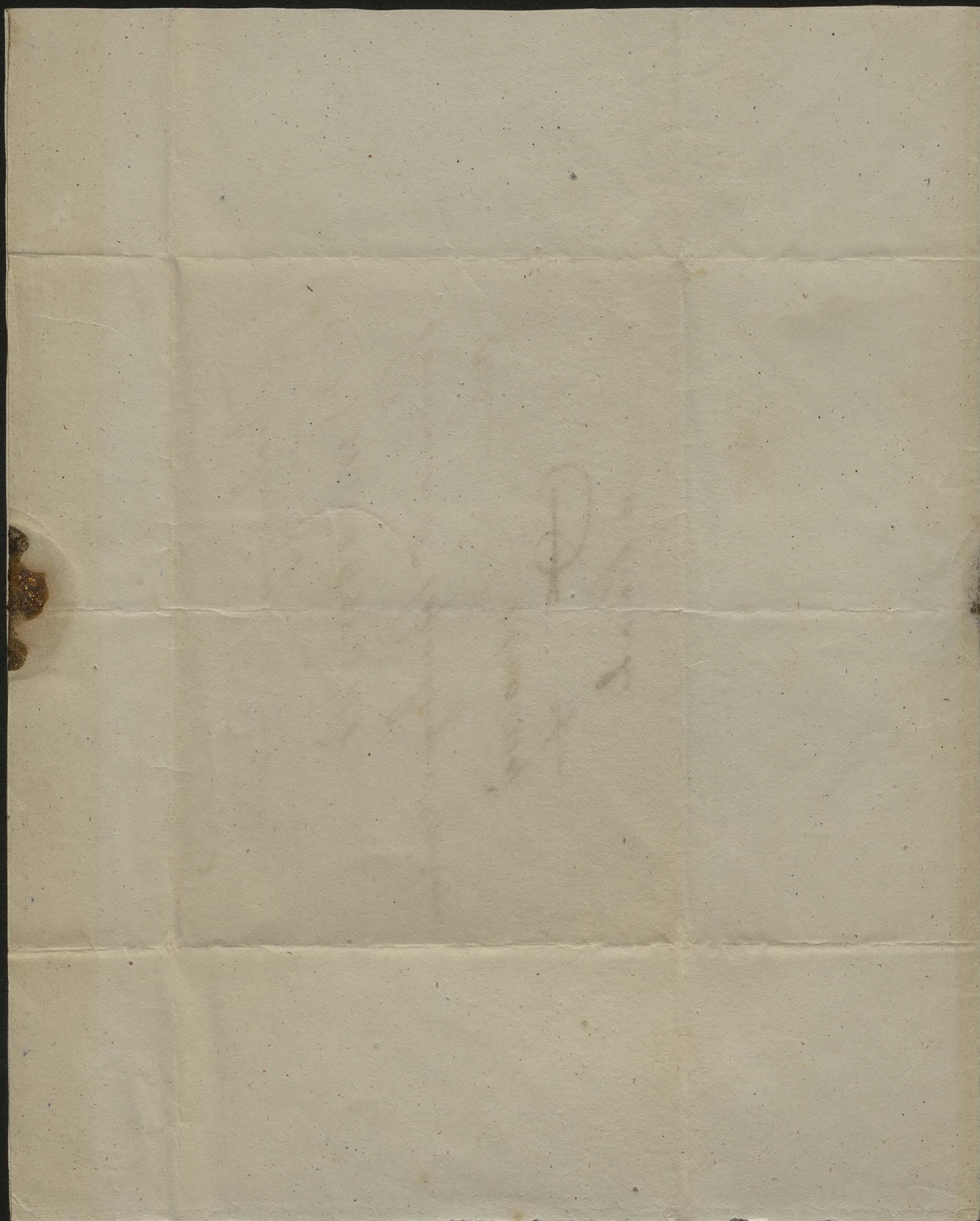
Dobrodzieju

Dnia tygodnia myja jakes tam wyjechad do nas
do fren. lecz dotgo. ani od pana. ani od syna mojego
Wiktora. do ktorego bylś tak łaskaw przysłać moje pis-
mo. pomimo że już jakiś drugi tydzień do pana
mój list nie radnej jeszcze nie mam wiadomości.
racz mi przez oddanie tego listu. choć w takim to
miejscu rozpoznać. Co się z moim synem stało. czy
wyjechał oboj lub który z nich. czy też może obydwoje
dotknięci niepodzielną chorobą. porabianą jesteli
z wst do samostcia kilka dni na moje do was obo-
my. Słogałam nauspyskać do rozpoznać mi przez
W. Karuprentera. lat z synu moim. jak i o sobie.
byłś strasny i po przysłać. i goz. ten jutro po-
maga do Aleksoty. prosi ab i niezmienna przysłać
i wyeliminować. Zostaję na zawsze. W. P. Tuga

Teodor Dambor & Markiewicz
Jeśli synowi mojemu pisać mi niepotrzebny. racz go (ktoś) mi przesłać.



Michailowicz Stanisław
 Twardowski
 Komendant Wojska Polskiego w Poznaniu
 w Warszawie
 w Poznaniu
 w Poznaniu



Współrzędne 50° 2' Grudnia

250

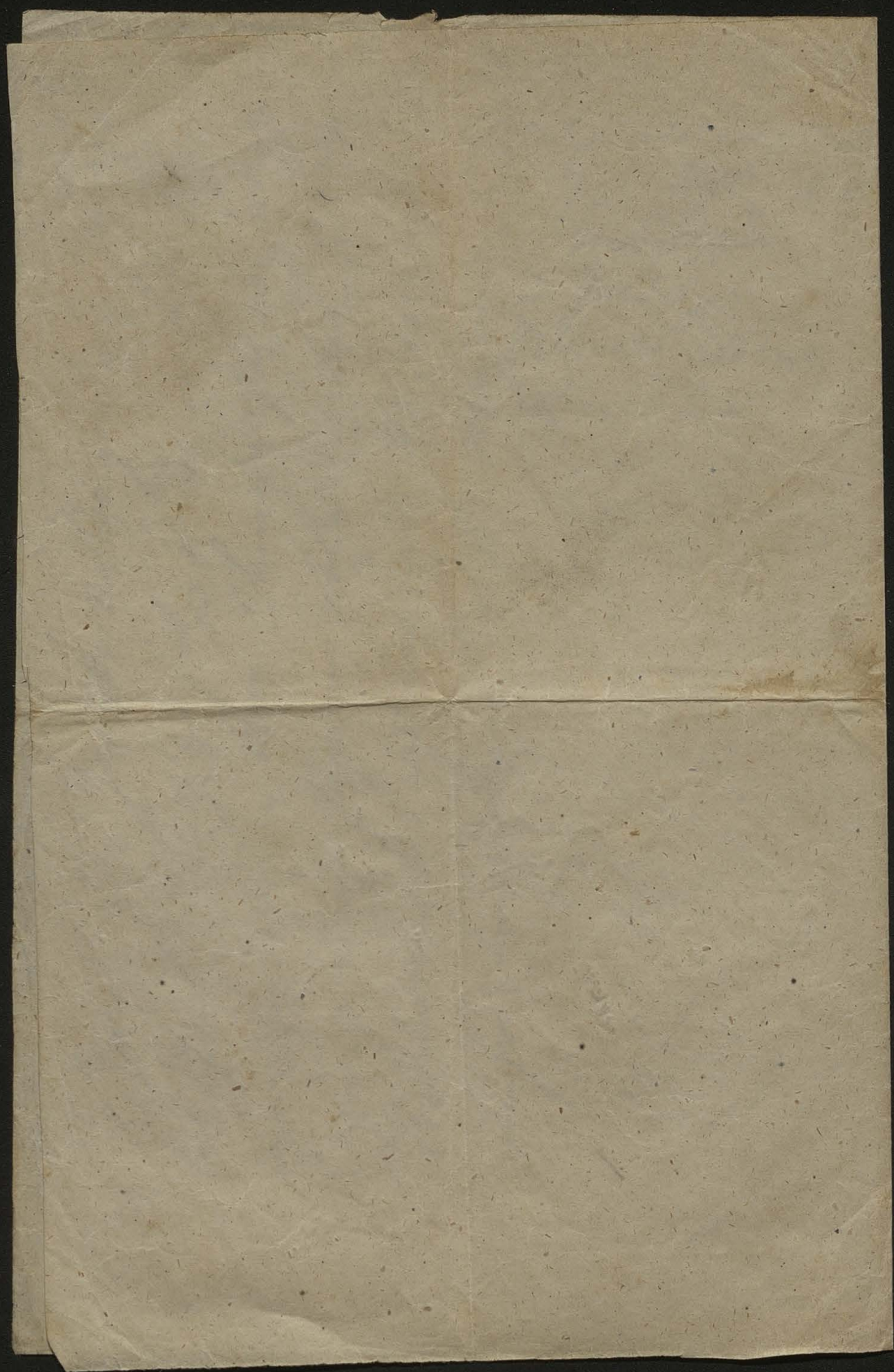
- La Kiedaś podług fucha Justiniem 2. 22 1/2
 Femię na dawniejszą Kiedaś: Ciel 2. 34
 La maza fuch nalezij Kiedaś 2. 28.
 Namiomowi dano sługę nadzyna: 2. 2. 8
 Demantowa Kiedaś na Kiedaś: dano 2. 1. 2
 La facho Worniafichina Piekarni dano 2. 15. -
 Kiedaś dano Kiedaś 2. 7. -
 La facho Worniafichina Piekarni dano 2. 13. 1/2
 Kiedaś dano Kiedaś 2. 1. 1/2
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 13. 1/2
 Kiedaś dano Kiedaś 2. 6. 4
 La facho 2. 2. 2. 2. 4. 4
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 2. 2. 2. 4. 4
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 10
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 11
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 12
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 1
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 45.
 3° La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 20.
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 50.
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 30.
 4° La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 1. 2. 2. 4. 4
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 1. 2. 2. 4. 4
 La Kiedaś: dano Kiedaś 2. 1. 2. 2. 4. 4

Josef Sup Janke. & Magdalen Janke
 lat 17-34 Michl's jach vider n. 174
 mym xamischler Straz Chomstaupe. myjela Nye
 vigen p Straza pefomany m'schle ubong P'tong
 Patalorenans - mydenadants Br. Waleneych W.
 mepha onepfobany En Br. m'p'f'

Grudnia 4^o 1851
 Z. Sup Lielangy n. 20
 Z. Jach Kapi 10
 Z. Mory Mado
 Z. Jachter
 Z. Mory Kach 3



1854
R 20
10



забрали Справки въ Ковен. Губерн. Правленіи

1^ю о Микшии Ноайсонъ, поминицка Франца Р.
шера - въ Ковенскомъ уездѣ - состояща, и скончавша.
кованная за оной продава. и др. вещи за выпро-
дасть такового народомъ? и въ какомъ срокѣ
будутъ приняты. - похитимъ Директ. Мведѣрѣ.

2^ю о Микшии Вернущанинъ, въ Ковен. уездѣ, помин-
ица Ясифа Коссаковскаго на каемъ обезпеченъ
Сумма 300 руб. Серб. Службѣю отъ Клея Леонард
ду Франковскому - въ Ковенскомъ уездѣ. Сл.
на Я. Франковска въ 1861. и въ 1865. г. подаване
прошени въ Губернское Правленіе - на посылку.
денно по оной аргументу неувѣренности?

